

MÉTÉO
MAX: 15
ENSOLEILLÉ

PASSAGES
NUAGEUX

le **QUOTIDIEN**

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

22^e ANNÉE No 182

LE JEUDI 4 MAI 1995

40 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses

NOUVEAU

LA CARTE-SOLEIL
POUR CHIENS
ET CHATS

NICHERIE de CHICOUTIMI

545-2473



Cet été

2600 étudiants décrocheront

un emploi

(Photo Jean Briand)



Ferme
saguenayenne
**Bêtes
acquises
à prix d'or**

10

Larouche
**L'école
du Versant
prend le
virage vert**

4

Saint-Félicien
**1300 emplois
liés à
la forêt**

11



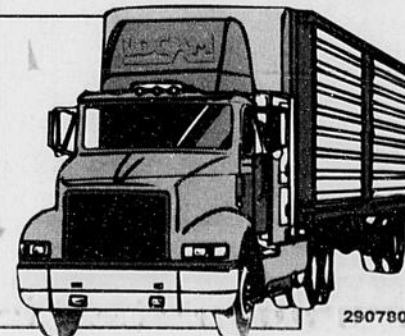
- Location au jour, semaine ou mois
- Vaste choix de camions spécialisés

- Modèles récents
- Accessoires de déménagements

LOCAM

698-5888

150, des Routiers, Chicoutimi



290780



BEBE MIRACULEUX - Brock Lawrence Craenen, âgé de 18 semaines, est considéré comme un véritable bébé-miracle! Le bébé, qui tient le doigt de sa maman, a été trouvé par hasard, lorsque sa maman, Karen, qui ne se savait pas qu'elle était enceinte, s'est présentée à l'Hôpital de London, en Ontario, pour y subir une hystérectomie. Durant l'intervention chirurgicale, les médecins ont trouvé le «petit trésor»!

(PC-Laserphoto).

Procès d'O.J. Simpson

Une odeur repoussante

LOS ANGELES (PC) - La chemise maculée de sang de la victime Ronald Goldman sentait le mois, «une odeur repoussante», parce qu'elle n'avait pas été rangée convenablement, a déclaré mercredi un chimiste de la police au procès pour double meurtre d'O.J. Simpson.

L'avocat de la défense Robert Blasier a aussi insisté sur la sécurité au laboratoire où le sang de Simpson et des deux victimes était conservé.

Simpson a plaidé non coupable des meurtres de son ex-épouse Nicole Brown Simpson et de l'ami de cette dernière, Ronald Goldman, qui ont eu lieu en juin dernier.

Le chimiste de la police Gregory Matheson a indiqué que la chemise imbibée de sang a été rangée alors qu'elle était encore humide.

M. Matheson a raconté que lorsqu'il l'avait ouverte en juillet, «il s'en dégagait une odeur repoussante. L'article n'avait pas été rangée convenablement».

Interrogé au sujet de la sécurité au laboratoire, M. Matheson a admis qu'un placard où sont rangés les articles tachés de sang n'était pas fermé à clef. Des produits chimiques étaient placés dans le même placard.

M. Matheson a admis aussi qu'il existait certains problèmes sur la méthode employée par la police pour prélever des preuves, un point sur lequel la défense n'a pas manqué de revenir encore et encore.

Il a dit que l'experte en matière de preuves Andrea Mazzola avait eu tort d'utiliser une seule serpillière pour prélever trois taches de sang sur les pédales de la Bronco de Simpson.

Il s'est aussi dit d'accord avec la défense sur le fait que les détectives avait commis une erreur en allant chercher une couverture dans la maison de Nicole Simpson pour couvrir son corps parce que cela aurait pu souiller les preuves.

FAITS DIVERS

Fin tragique

ARNTFIELD (PC) - Le siège qui se déroulait à Arntfield, près de Rouyn-Noranda, en Abitibi, a pris fin de façon tragique vers



La plate du jour!

Quel est le comble de la gourmandise pour une reine?

Réponse: c'est de porter une couronne de crevettes!

(P. Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	23
Bandes dessinées	24
Bourse	26-27
Détente	25
Décès	32-33
Finances	28
Horoscope	25
Petites annonces	29 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	24

minuit durant la nuit d'hier.

Le plus âgé des deux forcenés, un homme de 38 ans dont l'identité n'a pas été révélée, s'est rendu après des négociations, a fait savoir une porte-parole du service des relations publiques de la Sûreté du Québec, Caroline Guay.

«Il a ensuite indiqué aux agents que son fils, qui se trouvait toujours à l'intérieur, était mal en point», a précisé Mme Guay.

Après être entrés dans la résidence, les policiers ont découvert le corps du jeune homme de 16 ans dans une chambre. Il aurait été tué d'un coup de feu mais une autopsie devra être pratiquée pour déterminer la cause exacte de la mort.

Drame de Sainte-Marie

La veuve offre son aide

SAINTE-MARIE (PC) - La veuve du chef de police de Sainte-

Marie a offert hier son soutien à la mère de la jeune Cyndy tuée vendredi par son père.

«Mon époux est sorti du drame en héros. Des centaines de policiers et des milliers de gens lui ont rendu hommage lors de ses funérailles civiques. Mais il y a une autre famille qui est cruellement éplorée et que nous ne devons pas oublier», a confié Louise Crête, dont le mari a été abattu par Clément Mercier quelques instants après que le forcené eut violemment mis fin à la vie de sa fillette.

Comme des centaines de citoyens de Sainte-Marie, l'épouse de feu Denis Nadeau s'est recueillie hier devant la dépouille de l'enfant exposée au salon funéraire qui appartenait à son père, un entrepreneur en pompes funèbres.

Mme Crête s'est entretenue quelques instants avec la mère de Cyndy, Céline Faucher.

«Je lui ai dit qu'elle pouvait compter sur moi en tout temps si elle avait besoin d'aide. Je n'aurais peut-être pas réagi comme ça à 20 ans. Mais à 54 ans, on a l'expérience

de la vie et on n'a pas envie de faire du mal aux autres.»

Elle a ajouté que «Clément disait souvent à mon mari qu'ils étaient des amis. C'était un bon garçon, même si c'est difficile à croire aujourd'hui pour les gens de l'extérieur».

Les funérailles de Cyndy Faucher, qui était âgée de neuf ans, auront lieu cet après-midi à 14h à l'église Sainte-Marie. Les 450 élèves de l'école primaire Mariebel auront congé à l'occasion de ce triste événement.

«Nous ne voulions pas que les enfants aillent à l'église seulement avec les professeurs, a expliqué Fernande Cantin, agente de pastorale. Il est préférable qu'ils y aillent avec leurs parents, car on ne peut pas prévoir leurs réactions. Ils pourront mieux les soutenir dans ce moment qui sera très pénible pour eux.»

Un dessin et d'émouvants messages écrits par les camarades de classe de Cyndy seront accrochés sur l'autel de l'église. Rédigés en début de semaine, les mots des enfants souhaitent à leur amie disparue de reposer en paix «au paradis près de Jésus».

Loiseau reconnaît sa faute

SHERBROOKE (PC) - Un présumé membre de la bande de motards Evil's One, Marc Loiseau, a reconnu hier sa culpabilité à des accusations de voies de fait sur l'animateur Nicholas Lefebvre, de la station CIMO, et de méfait sur son véhicule de reportage, à la suite d'incidents survenus pendant le «Sherbrooke Bike Show», le 26 mars. Le juge Robert Sansfaçon, de la Cour du Québec, à Sherbrooke, a reporté les représentations sur sentence.

Le procureur Michel Ayotte, à la suite de cette admission, abandonné un chef de vol qualifié du véhicule concernant le même épisode.

Le prévenu, âgé de 34 ans et demeurant à Longueuil, s'était rapporté à la justice lundi en compagnie de son avocat Pierre Panaccio après l'émission d'un mandat contre lui.

Me Ayotte s'était alors opposé à l'élargissement provisoire de Loiseau.

L'incident avait été la seule anicroche rapportée lors de l'exposition de motos des Hell's Angels.

LOTTO 6/49

Tirage: 95-05-03

5 16 17 32 45 48

Complémentaire

10

Extra: 945423

Prochain tirage: 95-05-06

MÉTÉO

MAX: 15

ENSOLEILLÉ

PASSAGES NUAGEUX

PAS POSSIBLE

Injecté du virus du sida!

EDMONTON (Selon PC) - Après une nuit torride d'amour sado-masochiste dans un hôtel californien, un photographe canadien de la haute société s'est réveillé avec un bleu sur la cuisse gauche: il prétend aujourd'hui qu'un ancien mannequin lui a injecté le virus responsable du sida.

Au procès de Marilyn Tan, mercredi, la présumée victime, le photographe Con Boland, a décrit les dernières vacances du couple, en juin 1992, avant que les deux amants ne se séparent après une relation de huit ans. «J'étais son petit chien, elle voulait que je sois soumis, j'ai embarqué.»

Mais après avoir bu quelques verres, il s'est senti somnolent et malade, et a vomi dans le lit. Le lendemain matin, alors qu'il découvrait le bleu à la cuisse, Tan lui raconte qu'il s'est frappé en se rendant à la salle de bain.

Con Boland était séronégatif en mars 1992, trois mois avant les vacances, mais séropositif en décembre suivant. Sa sexualité très active et ses relations sexuelles avec des prostituées avaient rendu Marilyn Tan obsédée par le risque de contracter le sida, et leurs relations sexuelles avaient décliné considérablement.

Tan, un ex-mannequin âgée de 35 ans née aux Philippines, a plaidé non-coupable aux accusations d'avoir proféré des menaces, de voies de fait graves, de conspiration dans le but d'administrer une substance nocive, et d'administration d'une telle substance.

Le printemps s'éveille enfin! Sachez en profiter.

Une importante crête de haute pression centrée sur le Québec procurera du soleil en abondance sur la plupart de nos régions jeudi. Des bandes de nuages qui passeront de temps à autre feront parfois de l'ombre mais rien de plus. Vendredi, les régions du nord-ouest québécois connaîtront un ennuagement qui sera suivi de quelques gouttes de pluie. Ailleurs le beau temps persistera. Les températures demeureront près de ou légèrement au-dessus de la normale.

Lac-Saint-Jean-Saguenay
Aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de 15.

Vendredi, nuageux avec éclaircies et 60% de probabilités d'averses en après-midi. Minimum près de 5. Maximum près de 14.

Lever: 5h21
Coucher: 20H00

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

5-5-2

À quatre chiffres

2-8-1-1

Chicoutimi - La marée sera haute à 06h35 (4m6) et basse à 13h50 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 19h05 (3m7) et basse à 01h45 (1m2).

La Baie - La marée sera basse à 12h35 (1m1) et haute à 18h40 (4m3). Elle sera à nouveau basse à 00h30 (1m3) et haute à 06h55 (4m8).

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Recyclez ce journal

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

30 564 abonnés

La trois

Ministère Loisir, Chasse et Pêche

Marc Duguay nie avoir dérobé des objets

CHICOUTIMI (SL) - L'ancien responsable du bureau de la conservation de la faune à Chicoutimi, Marc Duguay, 53 ans, a nié hier la déclaration rapportée par un enquêteur au sujet d'objets qui auraient été dérobés au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Duguay, congédié du MLCP devenu depuis le ministère de l'Environnement et de la Faune, fait face à des accusations de vol et d'abus de confiance pour fraude de matériel valant 430 \$. Le matériel était constitué de pièces qui auraient servi sur son bateau de plaisance: pompe, valves, etc. et qui proviendraient de l'inventaire du ministère.

L'accusation d'abus de confiance par un fonctionnaire est punissable d'un maximum de cinq années d'emprisonnement

Déclaration

Dès le début du procès, le ministère public représenté par Me Laurent Bouchard, et la Défense,

par Me Richard Pasquin, un avocat de Montréal, ont débattu devant le juge Jean-Paul Aubin de la Chambre criminelle de la Cour du Québec de la validité du résultat d'une entrevue donnée par Marc Duguay à un policier de l'Escouade des crimes majeurs de la Sûreté du Québec.

Selon le ministère public qui veut mettre en preuve la déclaration non-signée par Duguay, le texte reflète fidèlement ce qu'il a dit au policier au quartier général de la SQ le 19 octobre 1993. Simultanément, il aurait remis plusieurs objets qui figuraient sur la liste des objets disparus au ministère.

Négation

Appelé à la barre des témoins, Marc Duguay a donné une version complètement contraire à ce que le policier avait relaté peu de temps avant lui.

Selon l'accusé, il a demandé par deux fois d'avoir accès à son avocat, ce qui lui aurait été refusé

sous prétexte qu'«on n'en était pas encore rendu là». Dans la déclaration rapportée, il est plutôt question qu'il a refusé le droit de consulter un avocat. Duguay prétend même que l'endroit où il est question d'un avocat était en blanc quand on lui a présenté la feuille et qu'il a fait un trait dans cet espace. Si ce trait n'apparaît pas aujourd'hui dans le document, c'est qu'on lui en a substitué un autre confectionné de toutes pièces, soutient-il.

Si le juge devait croire Duguay, cela suffirait à empêcher que le ministère public puisse produire cette déclaration en preuve parce qu'elle n'aurait pas été recueillie en respectant les droits constitutionnels de l'accusé.

Ce dernier nie aussi le fond de la transcription faite par le policier et affirme que la conversation a été faite alors qu'on lui disait qu'il n'était pas accusé de quoi que ce soit.

Parmi les contradictions qu'il soulève, Duguay affirme que le policier lui aurait fait des promesses pour obtenir des renseignements et que s'il acceptait de collaborer avec la police, des accusations ne seraient pas portées contre lui.

Encore là, ces pratiques sont interdites et le juge Jean-Paul Aubin de la Chambre criminelle de la Cour du Québec aura à se demander pourquoi un policier d'expérience aurait agi de cette façon et invalidé les résultats de son enquête.

Toujours selon Duguay, le policier poli et professionnel au début de l'entretien se serait ensuite comporté de façon dégueulasse en le menaçant d'obliger sa vieille mère de 77 ans à venir témoigner lors du procès et en le conduisant à 140 et 150 kilomètres à l'heure sur le boulevard Talbot pour le mener au quartier général de la SQ, à Chicoutimi.

Le policier avait nié toutes ces exactions gratuites et au contraire, il a accepté d'interrompre l'entrevue pour aider Duguay à conduire sa mère au terminus d'autobus.

Le procès se poursuit ce matin avec le contre-interrogatoire de Duguay par Me Bouchard.



SERGE LEMELIN



AUTRE SAISIE - La Sûreté du Québec a procédé à la saisie d'une dizaine de machines illégales vidéo-poker dans des locaux situés dans l'ancien édifice A. L. Green sur la rue Racine à Chicoutimi. Les appareils ont été transportés à la centrale policière. Des accusations contre l'exploitant de ces machines devraient être portées au cours des prochaines semaines. (Photo Jeannot Lévesque)

Possession d'explosifs

Arrestation de 3 jeunes hommes

CHICOUTIMI (LT) - Les détectives du Bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale de Chicoutimi ont procédé à l'arrestation de trois individus de 18 ans en possession de substances explosives artisanales.

L'un des trois individus, André Morin, domicilié sur la rue de La Fabrique à Chicoutimi, a comparu hier au palais de justice de Chicoutimi. Il a été accusé de possession de substances explosives et d'utilisation dans un dessein dangereux d'une arme de poing de calibre 7,63 mm.

Les substances explosives sont en fait des tubes de métal contenant des quantités de soufre. Quant à l'arme, il n'est pas ques-

tion d'accusation de port d'arme prohibée.

Les deux autres individus comparaitront au cours des prochains jours après étude du dossier par le substitut du procureur général. André Morin, de son côté, subira son enquête sous caution demain. Les policiers croient ainsi avoir retracé les responsables de deux attentats survenus sur le territoire de Chicoutimi.

L'un de ces attentats a été réalisé le 21 avril au commerce Chicoutimi-Nord Fleuriste du boulevard Tadoussac. Le second s'est produit au 340 de la rue Ste-Famille, toujours dans les limites de la ville de Chicoutimi.

Saint-Fulgence

Autre glissement

SAINT-FULGENCE (LT) - Un autre glissement de terrain est survenu dans la petite municipalité de Saint-Fulgence mais cette fois, aucune résidence ne se trouvait dans le secteur.

Des centaines de mètres cubes de terre ont ainsi décroché du sommet d'une falaise sur le versant nord de la même falaise où le glissement d'il y a

deux semaines s'est produit.

Le glissement est d'une longueur d'approximativement 200 mètres. Les accumulations de terre au bas de la pente ont bloqué la rivière aux Foins et la route d'accès à la prise d'eau municipale.

Des travaux d'excavation seront réalisés pour permettre la circulation sur la route en question.

4 blessés à Roberval

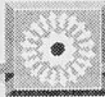
ROBERVAL (LT) - Un accident de la circulation a fait quatre blessés vers 16h00 hier après midi sur le boulevard Saint-Dominique à Roberval.

Une voiture s'est immobilisée pour tourner à gauche près de la Côte du cran.

Une autre voiture, qui circulait dans la même direction et

dont le conducteur n'a visiblement pas vu la première arrêtée sur la chaussée l'a embouti avec violence.

Selon les informations fournies par la Sûreté municipale de Roberval, les quatre blessés ont été conduits vers l'Hôtel-Dieu de Roberval mais leur vie n'est pas en danger.



EN BREF

Complot

MONTREAL (PC) - La police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) pense avoir démantelé un complot de meurtre visant plusieurs membres de la bande des Rockers qui devaient être abattus à leur sortie d'un bar de la rue Sainte-Catherine, à Montréal, hier matin.

Six individus sont détenus et deux autres sont recherchés pour répondre du complot et de

la possession de tout un arsenal découvert lors d'une série de perquisitions effectuées par les détectives de la section antigang de la police de la CUM.

D'après les policiers, ce sont des membres de l'alliance regroupant les amis et associés des Rock Machine qui en voulaient aux Rockers et à leurs patrons chez les Hell's Angels.

Selon la police, la principale victime du crime planifié était Paul «Fonfon» Fontaine, un des Rockers.



JOS MAQUILLON EST DE RETOUR

94 000
spectateurs en 1994

dans

du 22 juin
au 30 juillet

La Fabuleuse
Histoire
d'un Royaume

et

de Jos Maquillon
LE TOUR DU MONDE
du 5 août au 3 septembre

RÉSERVEZ VITE VOS BILLETS
(418) 697-5151
1-800-667-4582

Visa et Mastercard acceptées



PROJETS EDUCATIFS - Les jeunes Vanessa Coulombe, Mélissa Lavoie et Dave Côté s'entretiennent avec Marie-Josée Côté, la présidente du conseil d'orientation.
(Photo Steeve Tremblay).

Ecole du Versant

Un programme très près de la nature

LAROCHE (CC) - On a innové à l'Ecole du Versant de Larouche en mettant en place un programme éducatif qui permettra d'inculquer le respect de la nature aux enfants. C'était effectivement un grand jour, hier, puisqu'on a procédé au lancement de ce programme qui, inédit au Saguenay-Lac-Saint-Jean, est né du désir de la direction et des enseignants de donner une couleur particulière et distincte à leur école.

Constatant que la nature prend une place importante dans l'environnement de l'école et de la petite localité de Larouche, les autorités scolaires du milieu ont voulu aller plus loin en axant le développement des jeunes sur des valeurs fondamentales de cet ordre. Et, l'une des façons d'y arriver était, selon Marie-Josée Côté, présidente du Conseil d'orientation de cette école primaire, de donner une couleur particulière aux activités éducatives.

Les enseignants et la direction de l'école ont la conviction profonde qu'en inculquant le respect de la nature aux enfants, bien d'autres valeurs viendront d'elles-mêmes. «Nous voulons que les enfants comprennent les lieux vitaux qui unissent l'ensemble des êtres vivants», affirme Mme Côté. Elle croit d'ailleurs que seule cette compréhension peut aider à renverser la pierre situation dans laquelle se trouve la planète. «Il faut, dit-elle, que les jeunes perçoivent le lien direct qui existe entre leurs actions individuelles et collectives ou communautaires et la protection de la nature.»

Exposition

Cette année, les activités reliées à ce programme éducatif étaient davantage centrées sur les acquis de connaissances.

Les jeunes ont dû effectuer bien des recherches et acquérir des connaissances avant de parvenir à monter une exposition qui, axée évidemment sur la nature et l'environnement,

est présentée dans la grande salle de l'Ecole du Versant.

En mars dernier, ces jeunes avaient participé à des ateliers d'animation en sciences naturelles donnés par des gens spécialisés dans le domaine. Les thèmes de ces ateliers avaient été choisis par les professeurs, en relation avec le programme des sciences de la nature.

Brundtland

L'Ecole du Versant a également complété, au cours de la présente année scolaire, toutes les étapes qui lui permettront d'obtenir le statut d'école verte Brundtland, instauré en 1994 par le Fonds d'éducation relative à l'environnement (FERE). Les documents officialisant ce statut d'école verte Brundtland sera remis à l'Ecole du Versant à l'occasion de la première édition de la Foire environnementale régionale, qui se déroulera au CREPS d'Alma, du 17 au 21 mai.

Aménagement

Au cours de la prochaine année scolaire, les activités se rapportant à ce nouveau programme éducatif seront plus concrètes. On projette effectivement d'aménager le versant de la montagne situé derrière l'école. Par exemple, on y plantera des arbres et des arbustes afin d'attirer les oiseaux; on y installera des nichoirs et des mangeoires; on aménagera un petit étang sous le pont et on fera l'interprétation du sentier aménagé par la municipalité. Mais, ce qu'on veut par-dessus tout, c'est faire de ce versant un projet communautaire qui nécessitera le support des gens de la place, à l'intérieur d'une action collective.

Ouverte au milieu des années 80 après une fermeture de quelques années, l'Ecole du Versant, sous la direction de Lorraine Tremblay, accueille présentement 132 élèves d'âge pré-scolaire et de niveau primaire de premier et de deuxième cycle.

Cet été

2600 jeunes devraient se trouver un emploi

CHICOUTIMI (CD) - Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, par l'intermédiaire des centres d'emploi pour étudiants, 2600 jeunes de 16 à 23 ans devraient réussir à se trouver un job, cet été. En fait, on veut réaliser la même performance que l'an dernier. Le pire de la crise est passé. Il y a maintenant une lueur d'espoir pour les jeunes.

C'est ce que croit Jeannot Tremblay, le chef des services d'expertise pour le ministère du développement des ressources humaines Canada.

Tout au cours du mois de mai, des responsables des centres d'emploi pour étudiants rencontreront de 5000 à 6000 jeunes dans les écoles secondaires pour les préparer dans leur recherche d'emploi active. L'objectif est de les rendre de plus en plus autonomes.

Jeannot Tremblay met cependant les étudiants en garde. Ils ne doivent toujours pas compter sur la grande entreprise ni sur les manufacturières et encore moins sur le secteur public et parapublic.

Dans les entreprises, on rappelle d'abord les anciens employés. Dans le secteur public et parapublic, les nouvelles «coupures» dans le réseau enlèvent pratiquement tout espoir. C'est bel et bien fini le temps où les étudiants se trouvaient un bon emploi payant dans une entreprise pour l'été.

Qu'à cela ne tienne, Jeannot Tremblay soutient que les jeunes ont pris le virage. «Ils se sont adaptés à cette nouvelle situa-

tion», dit-il. Selon lui, ils sont devenus de véritables petits entrepreneurs. «Faire le tour des voisins et des membres de la famille pour leur offrir ses services, c'est encore le moyen le plus efficace pour se trouver un emploi», constate le porte-parole.

Parmi les domaines générateurs d'emplois, Jeannot Tremblay cite le secteur tertiaire en raison de l'important taux de roulement. Ça devrait aussi être bon dans le domaine du tourisme. «La saison s'annonce effectivement prometteuse», prévoit-il.

Les municipalités fourniront également leur lot d'emplois. Au Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Chicoutimi, la responsable Valérie Bérubé s'attend à ce que la ville en embauche une centaine. Et on choisit les candidats par tirage au sort par souci de justice et d'équité.

Les responsables des centres d'emploi lancent aussi un appel aux employeurs. Valérie Bérubé mentionne que, si on veut garder nos jeunes chez nous, il faut les encourager à rester. Aux jeunes, Valérie Bérubé leur conseille de ne pas refuser même un «petit» emploi. Il est important, selon elle, d'acquérir une expérience

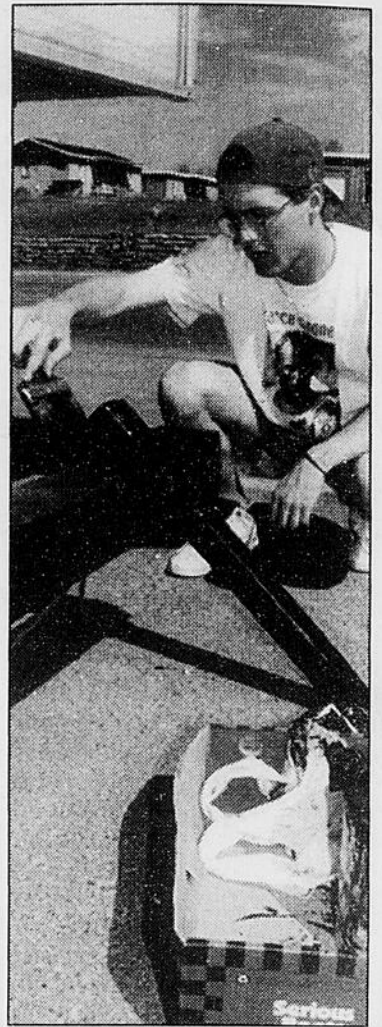


DELISLE

travail le plus vite possible. On dénombre sept centres d'emploi du Canada pour étudiants dans la région, soit à La Baie, à Chicoutimi, à Jonquière, à Alma, à Roberval, à Dolbeau et à Chibougamau.

Photo de la une

Emanuelle Pilote, d'Alma, une étudiante qui se débrouille très bien dans l'horticulture et l'entretien de terrains.



PEINTURE - A l'instar de plusieurs jeunes entrepreneurs étudiants, Sébastien Roy a opté pour la peinture pour faire un peu d'argent durant la saison estivale.

(Photo Jean Briand).

Du 11 au 18 mai

Alma tient un recensement

ALMA (CC) - Un recensement municipal aura lieu, du 11 au 18 mai, sur tout le territoire de la ville d'Alma.

Ayant pour but principal de dénombrer la population locale, quel que soit l'âge des gens, ce recensement servira également à confectionner la liste électorale en regard des élections municipales du 5 novembre.

Selon les informations transmises par le nouveau greffier de la ville d'Alma, Me Jean Paradis, qui agira comme président d'élection, un recenseur sera affecté à chacune des 68 sections de recensement qui divisent les huit districts électoraux d'Alma. Parmi les informations que ces recenseurs devront recueillir, il y aura: l'adresse; les noms et prénoms de chaque occupant et leur occupation principale; leur date de naissance; la date de leur arrivée à Alma; leur citoyenneté; leur sexe; leur statut et les déménagements prévus pour 1995.

Ainsi, les recenseurs devront frapper à la porte de chaque adresse, sur tout le territoire de la ville d'Alma.

Lorsque les gens seront absents lors de sa première visite, le recenseur laissera une carte de visite indiquant son numéro de téléphone, ainsi que

la date et l'heure de sa deuxième visite.

Et, si les gens prévoient être encore absents au rendez-vous fixé par le recenseur, ils devront communiquer avec ce dernier afin de convenir d'un moment plus propice pour une prochaine visite.

EN BREF

Jobs «à l'eau»

CHICOUTIMI - Huit employées syndiquées CSN de bureau de l'entreprise Eau de source Labrador localisée au 2700 boulevard Talbot de Chicoutimi assistent ces jours-ci, impuissantes, à l'abolition de leur poste d'emploi.

Conseiller syndical de la Fédération du commerce CSN, Carol Deschênes, dit déplorer la disparition définitive des activités de bureau tel que décidé par la direction du siège social Eau de source Labrador, filiale d'Aqua-

terra, à Montréal. «Il s'agit d'une fermeture partielle de l'entreprise car les activités d'emballage de l'usine, elles, se poursuivront.

Quant au travail de bureau, il se fera à partir de la métropole par le biais d'un réseau téléphonique en voie d'être mis en place.»

Commentant la décision annoncée, le conseiller Deschênes fait remarquer que ce dossier est un autre «bel exemple d'élimination d'emplois dans une région périphérique au profit d'un grand centre urbain.»

Les travailleurs seraient oubliés

CHICOUTIMI (CD) - La porte-parole du cartel régional de la santé CSN, Jeannine Girard, craint que la Régie régionale écarte les travailleurs de toutes les discussions entourant la transformation du réseau régional, alors qu'une entente nationale a pourtant été signée, le 11 avril, entre le cartel de la santé CSN, le ministère et la

conférence des régies régionales.

Jeannine Girard demande donc à la direction de la Régie régionale de tout faire pour que les membres du conseil d'administration reviennent sur leur position et démontrent enfin une volonté réelle de consultation et de partenariat.

On s'en souviendra, lors de l'assemblée publique du conseil d'administration de la Régie

régionale, le 27 avril, les membres ont décidé de surseoir à l'adoption de l'entente nationale.



CATHERINE DELISLE

Selon Jeannine Girard, cette décision vient ainsi empêcher un fonctionnement régional par la mise en place de deux comités comme cela a été prévu avec le gou-

vernement dans le cadre d'une négociation nationale amorcée en janvier 1995 portant sur le

reconfiguration du réseau et le redéploiement des effectifs. Ce que Jeannine Girard ne comprend pas, c'est que la direction de la Régie régionale affirme pourtant qu'il y a une volonté réelle des établissements de travailler en collaboration avec les associations d'employés.

La représentante syndicale est persuadée qu'il y a des rencontres par district de CLSC, qu'il se prend des décisions et que les travailleurs sont totalement écartés de tout le processus.

Jeannine Girard demande à la Régie régionale qu'elle fasse tout en son pouvoir pour que le conseil d'administration respecte l'entente signée avec la conférence des régies régionales. Selon elle, le temps presse, car la Régie régionale doit remettre au ministère son plan de reconfiguration du réseau en juin.

Pour appuyer leur demande, les 38 syndicats locaux interviendront auprès de leur direction d'établissement et de la Régie pour demander le respect de l'entente.

Avenir du Québec

Conclusions qui laissent perplexes

CHICOUTIMI (DB) - Le président régional du Conseil québécois des gens d'affaires pour le Canada, André R. Gauthier, croit que les conclusions du rapport de la Commission nationale sur l'avenir du Québec laissent plutôt perplexes.

Selon Gauthier, le reste du Canada n'acceptera jamais de donner 50 pour cent des voix au Québec dans une éventuelle union, alors qu'il n'y en a que 25 pour cent en ce moment. «Il est impossible de maintenir des mêmes privilèges et avantages que comporte l'union canadienne», dit-il.

Le Conseil soutient que le rapport ne fait pas toute la lumière sur les questions qui ont été soulevées par les Québécois, notamment en matière de finances publiques.

Il prétend que le premier ministre Jacques Parizeau «a concocté une formule astucieuse qu'il croit gagnante et rassembleuse mais qui est irréaliste et dont les coûts sont inestimables et inestimés.»

Trophées Gravures Régional inc.

JGR

Articles publicitaires
Signalisation
Gravures industrielles et commerciales
Estampes

Pour plus de renseignements, communiquez avec nous.

3958, rue de la Fabrique
Jonquière
542-5718 282308

Pendant tout le mois de **MAI**

QUESTIONS **MATELAS?** notre **QUALITÉ** de **FABRICATION** est **GRANDE!!!** nos **PRIX PETITS** n'ont jamais été aussi

SPÉCIAL DE CHALET TISSUS "94"
312 ressorts, renforcé avec support latéraux et mousse coquille.
rég.: 299.95 \$
149.95\$
PAYEZ ET APPORTEZ
LIVRÉE 169.95 \$
GARANTIE 10 ans limitée
matelas 39 pouces

STRATUS SUPRA MODÈLE HAUT DE GAMME
510 ressorts, avec bande de renfort en mousse et notre dessus gousinnet en mousse coquille
rég.: 339.95 \$
254.95\$
GARANTIE 20 ans limitée
matelas 39 pouces

Spéciaux disponibles également dans les autres grandeurs

Nous savons de quoi nous parlons, car nous les FABRIQUONS NOUS-MÊMES

MATELAS LION D'OR

NOUVEAU L'AUTO SERVICE
*Profitez de notre nouveau service de transport. Nous allons vous chercher directement chez-vous, pour un magasinage en toute sécurité.
*Région du Saguenay, seulement.

Chicoutimi
3229, boul. Saint-Jean-Baptiste
549-5315

RICOCHET MATELAS LION D'OR
BOUL. SAINT-JEAN-BAPTISTE
BOUL. UNIVERSITÉ CHEMIN DU PLATEAU

SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 27 MAI 1995

Démonstration gratuite à domicile **549-5315** Lac-Saint-Jean sans frais 1-800-463-9824

Le service 9-1-1 est en opération



SERVICE - Le directeur de la protection publique, Denis Saintonge et le maire de Ville de La Baie, Claude Richard, ont annoncé officiellement, hier, la mise en opération du service 9-1-1.

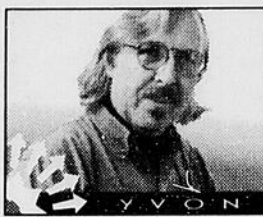
(Photo Jeannot Lévesque)

LA BAIE (YB) - Les communautés de Ville de La Baie et de Saint-Félix d'Otis peuvent à compter de maintenant utiliser pour «urgence seulement» le service 9-1-1.

Lors d'un point de presse tenu, hier à l'édifice de la protection publique et du développement, le maire Claude Richard et le directeur de la protection publique, Denis Saintonge, ont souligné que ce service permet aux citoyens de joindre rapidement les policiers, les pompiers ou les ambulanciers.

Le maire Richard a signalé que

le réseau constitué est appelé à être élargi au cours des prochaines années et à englober d'autres communautés. «La technologie liée à ces systèmes de communication ne le permet pas dans l'état actuel des choses», a-t-il mentionné.



BERNIER

Le maire a indiqué par ailleurs que chaque client de Bell devra défrayer pour le service, un montant mensuel de 79 cents par ligne téléphonique. «La municipalité pour sa part a investi une somme de quelque 30 000 \$ pour l'aménagement de

ces équipements.» Le directeur Saintonge a indiqué de son côté que le nouveau service n'est pas un jouet et qu'il appartient aux adultes de sensibiliser leur progéniture à ce fait. «Le système mis en place permet au répartiteur (policier) de la centrale de retracer l'origine (nom et adresse) de tout appel 9-1-1, incluant les appels émanant de toute cabine téléphonique publique.»

Les mêmes porte-parole ont mentionné de plus qu'une campagne de sensibilisation (publicité, émission de télé, placardage d'affiches, etc.) démarrera sous peu afin d'assurer que le nouveau service soit utilisé correctement.

La municipalité de Bégin se montre intéressée

par Denis Bouchard

JONQUIÈRE (DB) - En fonction depuis lundi, le service d'appel d'urgence 9-1-1 de Jonquière pourrait accueillir un nouveau partenaire dès novembre prochain, ce qui en ferait le plus important réseau de la

région. L'administration de la municipalité de Bégin a contacté le conseiller Rodrigue Potvin, en charge du dossier, afin de connaître les modalités et les coûts de raccordement.

Selon le responsable des communications à la ville de Jonquière, Jeannot Allard, Bégin

pourrait joindre le service 9-1-1 en novembre, si la consultation qu'elle mènera auprès de sa population est concluante.

Déjà, le maire de Bégin, Jean-Paul Néron, ainsi que le chef du service des incendies de l'endroit, ont demandé l'information à la ville de Jonquière. Si

les citoyens de Bégin acceptent de payer 0,79 \$ mensuellement, ils seront raccordés au service 9-1-1. Cinq municipalités sont greffées au réseau d'urgence de Jonquière: Lac-Kénogami, Larouche, Shipshaw, Saint-Charles-de-Bourget et Saint-Ambroise. L'entrée en fonction

du service 9-1-1 s'est fait en douceur lundi. Environ cinquante appels ont été logés, dont six ou sept étaient vraiment pertinents. Certaines personnes ont profité des circonstances pour féliciter Jonquière de l'initiative, alors que d'autres ont simplement voulu faire un test.

Semaine de l'arbre

La forêt sera dans toutes les pensées

CHICOUTIMI (DB) - Plus riche ressource collective de la région, la forêt sera dans toutes les pensées du 7 au 13 mai, alors

que la semaine de l'arbre et des forêts battra son plein pour rappeler combien l'histoire de la région y est intimement liée.

Hier, à l'occasion d'une rencontre de presse, la direction régionale du ministère des Ressources naturelles et l'Association forestière régionale ont dévoilé le thème de la prochaine semaine de l'arbre et de la forêt, «Des forêts plein la tête», et invité la population au lancement qui aura lieu à Ferland-et-Boilleau dimanche.

Toute une série d'activités sera offerte aux jeunes de la région, afin de leur faire comprendre, pour le restant de leurs jours, combien la forêt est importante pour les Saguenéens et les Jeannois.

Plus d'un arbre sur trois coupé au Québec l'est dans la région, ce qui crée une masse salariale de 350 millions \$ annuellement pour quelque 9500 travailleurs. Le parc forestier régional est de huit millions de mètres cubes.

Directeur régional du ministère des Ressources naturelles, Henrico Laberge a expliqué à la presse régionale, par une façon imagée, que l'avenir de la forêt régionale se portait plutôt bien. «Le bois coupé, a-t-il dit, ne dépasse jamais les intérêts sur le capital.»

Pour assurer un équilibre souhaitable de sa biodiversité, selon André Descôteaux, de l'Association forestière régionale, une

forêt doit conserver intact 30 pour cent de ses arbres, proportion qui est respectée dans la région.

Depuis une bonne décennie, la choix est unanime: la priorité est de contribuer à la régénération des forêts. Le reboisement fait partie de la solution, mais il ne constitue que 15 pour cent de la régénération dans la région. Le reste appartient à la régénération naturelle, ce qui requiert tout de même l'intervention de l'homme.

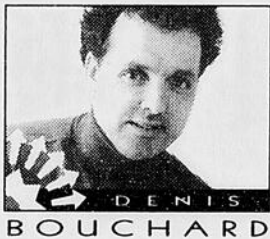
Les résultats des plantation, a indiqué Henrico Laberge, sont plutôt encourageants; 75 pour cent des arbres semés vont arriver à maturité en bonne santé.

Défi d'avenir

Selon Diane Bouchard, biologiste et intervenante à l'Association forestière, le principal défi de la région face à l'avenir de sa forêt est de donner une valeur ajoutée aux produits qui en découlent.

La transformation est certes une avenue de solution, qui a déjà cours dans la région. Le nouvel ordre économique mondial (libre-échange et libéralisation des marchés) est un appel, selon madame Bouchard, à transformer davantage les produits forestiers.

Maire de Ferland-et-Boilleau, Léon Simard s'est dit heureux d'être le village hôte de la prochaine semaine de l'arbre et des forêts, parce qu'il sait très bien



BOUCHARD



INVITATION - Henrico Laberge, du ministère des Ressources naturelles, Léon Simard, maire de Ferland-et-Boilleau et André Descôteaux, de l'Association forestière régionale, veulent faire partager leur respect pour la forêt à la population régionale.

(Photo Rocket Lavoie)

combien cette ressource est cruciale pour ses concitoyens. Ferland-et-Boilleau est un village qui tire sa principale ressource de la forêt et travaille autant à la production qu'à la récolte.

Les jeunes sont principalement le public visé par la semai-

ne. Un outil pédagogique a été préparé à leur intention. Ils s'agit d'un spectacle en six actes sur les façons de conserver les forêts. Les acteurs du montage thématique sont trois bouleaux qui ont été baptisés Boj, Boubla et Bougris.

Saint-Félicien proteste

par Jacques Girard

SAINT-FÉLICIEN (JG) - La communauté félicinoise déplore l'attitude de la Banque Laurentienne quant à sa décision d'y fermer sa succursale.

Le directeur général de la Société d'initiative économique de Saint-Félicien, Gilles Potvin, s'inquiète et s'en prend surtout à la façon cavalière avec laquelle la direction régionale a pris cette décision. Selon Potvin, l'argumentation avancée par l'institution financière ne reflète pas la réalité locale et régionale.

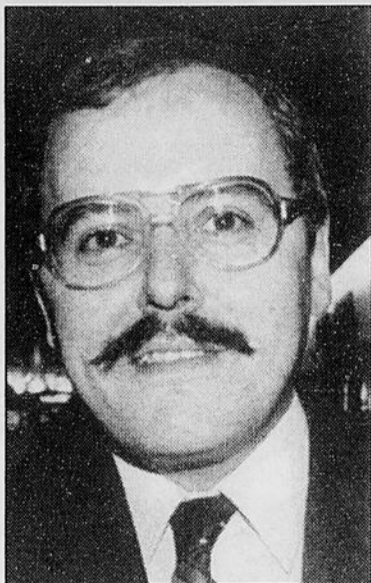
Le directeur général déplore le manque de consultation de la part des dirigeants de la banque.

La Chambre de commerce et la municipalité ont fait parvenir au président Henri-Paul Rousseau des lettres dénonçant cette décision. «Nous souhaiterions connaître les véritables raisons qui motivent le maintien de votre décision et le sens profond de la stratégie de redéploiement de vos services à partir de Dolbeau et Roberval pour couvrir le secteur de Saint-Félicien», lui a écrit le président de la Chambre de commerce, Michel Simard.

Pour sa part, le maire suppléant Louis-Philippe Tremblay juge que «votre geste représente un bris de concertation et un manque de sensibilité inadmissible envers une communauté qui a milité pour l'implantation d'une des premières expériences de régionalisation de la Banque Laurentienne».

Raisons

La direction régionale de cette



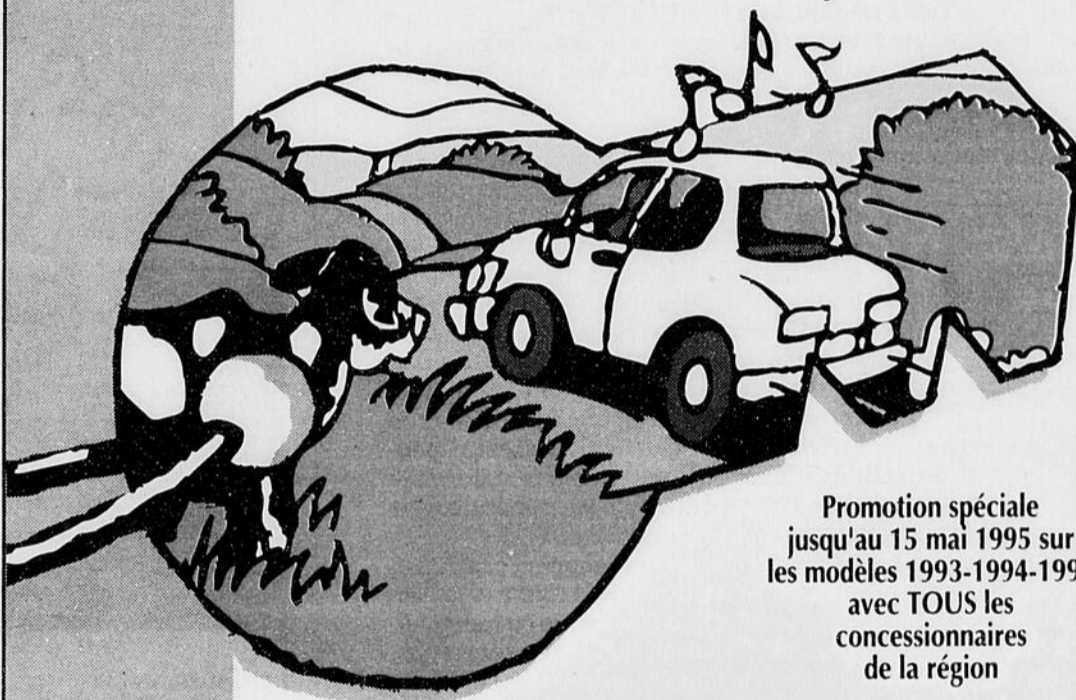
DECISION - Gilles Potvin s'inquiète et s'en prend surtout à la façon cavalière avec laquelle la direction régionale de la Banque Laurentienne a pris la décision de fermer sa succursale de Saint-Félicien.

institution bancaire a décidé de fermer la succursale de Saint-Félicien tout en redéployant ses services à Roberval et Dolbeau. Selon elle, la grande majorité des clients qui profitent des services de la succursale félicinoise viennent de l'extérieur de la municipalité. En outre, la distance ne serait pas un obstacle. On invite les clients à se rendre à Roberval, «une distance minime qu'on franchit en onze minutes».

Ces raisons ont provoqué beaucoup d'insatisfaction dans le milieu félicinois. La Banque Laurentienne est établie à Saint-Félicien depuis 1988, la première à le faire dans la région. Elle fermera le premier juin.

Prêt et financement Desjardins

Prenez la clé des champs...



Promotion spéciale jusqu'au 15 mai 1995 sur les modèles 1993-1994-1995 avec TOUS les concessionnaires de la région

...en passant par Desjardins!

TAUX RÉDUIT 10.95%*

3500 \$ en prix**

Prêt-Auto

Prêt Accès-Auto

**Détails à la caisse ou chez votre concessionnaire

* Taux sujet à changement sans préavis

Assurance invalidité Desjardins gratuite 6 mois

Assurances générales des caisses Desjardins disponibles



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.

2 films photos couleurs

Développement inclus

Konica

24 poses pour

24.99\$

Gratuit

Glacière 1 litre

Spécial Soleil



PHOTO dix quatre

282895

290618

Le français, outil de travail mais aussi objet de fierté

Ainsi donc, l'usage du français comme «langue normale et habituelle de travail, de commerce et des affaires» est en constante progression au Québec depuis les 25 dernières années.

Cette déclaration lénifiante, et à tout le moins rassurante pour quiconque entretient un préjugé favorable à l'égard de la culture québécoise et de la pérennité de la race, sert d'introduction au dernier rapport du très sérieux Conseil de la langue française.

L'organisme constate avec enthousiasme que le français gagne du terrain dans tous les secteurs où les Québécois sont appelés à évoluer.

Fort bien...

Au-delà des statistiques encourageantes et des graphiques informatisés faisant état des gains accumulés depuis la création, en 1977, de la Charte de la langue française, il y a la réalité. Et celle-ci, malheureusement, comporte de nombreuses zones d'ombre.



CAROL NÉRON

Que le français soit désormais devenu le principal outil de communication des travailleurs québécois, voilà qui a de quoi reconforter tout le monde de ce côté-ci de la rivière des Outaouais. Le fait est, cependant, que le degré de qualité caractérisant notre langue maternelle se situe encore très loin de la moyenne des standards généralement en vigueur au sein de la francophonie.

Les exemples à l'appui de cette affirmation ne manquent pas. Ainsi, il suffit d'écouter les principaux représentants de la classe politique québécoise, à l'occasion de leurs prestations télévisées ou radiophoniques, pour se rendre compte que, en autant qu'ils sont concernés, la qualité de la langue demeure toujours au stade de ce que l'on pourrait décrire, de manière dérisoire et ironique, comme une utopie conceptuelle. La plupart de nos députés et ministres, nouveaux et anciens, utilisent un idiome techno-québécois caractérisé par une enflure verbale qui n'a rien à voir avec nos origines latines.

De circonlocutions bizarroïdes en néologismes résolument atypiques, le vocabulaire utilisé par nos élus, et ce toutes couleurs confondues, a pour effet de ramener la langue française au rang d'idiome tiermondiste. Ce n'est même plus du joul, c'est tout simplement de la bouilli pour chats incultes.

Les politiques ne sont pas les seuls à se complaire dans un langage primaire et pseudo-populiste. Certaines auteurs québécois, notamment ceux qui écrivent pour la télévision, sous prétexte de rendre plus fidèlement l'image culturelle du Québec, proposent des aberrations langagières d'une déprimante complexité. À ce chapitre, d'ailleurs, les téléromans produits à l'intention des jeunes laissent peu de place à l'espoir d'assister, à moyen terme, à une amélioration tangible de la qualité du français parlé.

Les amateurs de cinéma, quant à eux, sont confrontés régulièrement aux doublages boiteux de films étrangers, surtout américains, par des «artisses» québécois pratiquant une diction douteuse et une syntaxe plus abominable qu'acceptable.

Inutile, enfin, d'insister sur le langage radiophonique, lequel consacre, en quelque sorte, l'état lamentable dans lequel se retrouve désormais la langue en Nouvelle-France.

Voir à ce que le français et ses composantes constituent la langue universelle du travail et des relations professionnelles au Québec relève autant de la mission sacrée que du devoir collectif et individuel.

Mais cet objectif, une fois atteint, ne représentera qu'un grand coup d'épée dans l'eau si les Québécois doivent demeurer prisonniers d'un ghetto culturel dont ils auront eux-mêmes fixé les limites étroites...

CLIN D'OEIL

Roulez prudemment et économisez !

Le retour des beaux jours n'est pas seulement marqué par l'arrivée des oies sauvages et des canards. Le soleil, en se réchauffant, ramène également sur nos routes ces curieux objets ressemblant à s'y méprendre à des séchoirs à cheveux et dont la principale caractéristique consiste à priver l'automobiliste imprudent de sommes d'argent considérables.

Bien sûr, les policiers ne font qu'appliquer la loi. Certains se montrent compréhensifs et accordent une petite chance aux fautifs, d'autres se montrent intraitables. Les gagnants dans tout cela ? Eh bien, ce sont les gouvernements, municipaux et provinciaux, qui trouvent le moyen, avec ces amendes, de combler une partie importante de leurs déficits récurrents.

C. Néron

ENSEIGNEMENT PAR L'ÉSOTÉRISME...



VOTRE OPINION

Le pouvoir «impersonnel» de nos fonctionnaires...

Vous êtes-vous déjà butté à un fonctionnaire qui décide de jouer avec la gestion de vos affaires dont nos gouvernements, à tous les niveaux, en déterminent les règles ? Voici quelques exemples de ce que j'avance...

On revise votre rapport d'impôt et on vous refuse votre crédit pour personnes vivant seule tout en vous demandant de prouver que vous vivez bel et bien seul. Vous devez faire nombre d'appels à vos frais et faire parvenir toutes une série de documents qui ne semblent jamais satisfaire aux exigences...qu'on ne peut d'ailleurs pas vous définir.

Finalement, à la veille d'une dépression, vous leur faites parvenir une lettre d'avocat les enjoignant de prouver que vous ne demeurez pas seul. Quelques mois plus tard, on vous accorde le crédit demandé qui s'avère moindre que ça vous en a coûté pour revendiquer vos droits, car si les fonctionnaires ont des professionnels qui travaillent pour eux, les frais pour votre défense sont sur votre bras !

Contestation

Vous contestez une décision prise en votre défaveur concernant votre nouvelle évaluation foncière (taxes municipales haussées de 15 pour cent, indépendamment du fait que vous venez d'acheter votre maison à un prix inférieur à l'évaluation municipale).

On vous avise que, si cela ne vous plaît pas, vous pouvez toujours contester le résultat devant la cour des petites créances. Vous faites la

démarche requise, payez les frais pour la cour et vous êtes fixé sur votre sort 18 mois plus tard. Entretiens, vous devez payer le montant révisé des taxes et votre employeur vous transfère dans une autre province; évidemment vous laissez tomber la cause.

Contrat gouvernemental

Vous avez une petite entreprise et vous recevez un contrat du gouvernement pour travaux divers. Sur la facture que vous produisez, il est clairement indiqué que tout arrérage de paiement dépassant 30 jours est sujet à des frais d'intérêts encourus. Que se passerait-il dans le cas inverse ?

Les exemples qui précèdent rapportent des événements vécus.

Mais, enfin, qui sont-ils ces fonctionnaires pour nous imposer des règlements qu'ils sont les premiers à enfreindre ?

Quels droits ont-ils d'agir de la sorte ? Vont-ils finalement se réveiller et commencer à défendre nos intérêts pour lesquels ils sont très bien payés, tout pris en considération ?

Et je sais de quoi je parle, ayant été moi-même fonctionnaire. Le problème n'est pas au niveau des travailleurs au bas de l'échelle mais à celui des hauts fonctionnaires et des politiciens qui semblent se complaire et devenir complètement irrationnels une fois en poste.

Michel Larouche,
Canton-Tremblay.

Attentes légitimes

M. Ghislain Girard,
vice-président,
exécutif du Parti québécois,
Comté de Jonquière

Vous avez bien raison de dire que la dernière campagne électorale a créé des attentes, mais ces attentes sont légitimes et réalisables. Étant moi-même péquiste et nationaliste de longue date, j'ai applaudi brièvement à cette merveilleuse idée qu'a eue M. Parizeau de nommer des délégués pour promouvoir les intérêts des régions.

Mais, il faut que ces délégués soient compétents et aient le courage de faire avancer les choses, ce qui n'est pas le cas de Francis

Dufour, nous le voyons bien aujourd'hui. Jusqu'à maintenant, il n'a eu que deux dossiers à défendre, soit celui des travailleurs de l'Alcan et celui de l'autoroute. Dans les deux cas, il a échoué lamentablement, il s'est comporté en petit commissionnaire et c'est ce qu'il est.

Vous, de l'exécutif, ouvrez les yeux avant qu'il ne soit trop tard, nous perdons des votes à chaque jour avec ce député. Et le référendum s'en vient.

Il nous faut non seulement demander mais exiger la démission de Francis Dufour.

Jean Perron,
Jonquière.

Katia Gagnon remporte le prix Pagé

MONTREAL (PC)-La journaliste Katia Gagnon, de la Presse Canadienne, a remporté le prix Jean-Charles-Pagé 1994-95,

créé pour souligner le travail des journalistes qui sensibilisent la population à la santé mentale. Mme Gagnon a remporté le

prix «périodique», accompagné d'une bourse de 2000 \$, pour son article «Trouble obsessionnel-compulsif, la maladie du doute», paru

dans la revue Femme Plus en mai 1994.

Bernatchez

Dans la catégorie presse écrite quotidienne, c'est le journaliste Raymond Bernatchez, de La

Presse, qui a remporté le prix pour «Les Désordres alimentaires».

Les prix Jean-Charles-Pagé, décernés par l'Association canadienne pour la santé mentale, portent le nom de l'auteur de «Les Fous crient au secours», paru dans les années 1960 et dénonçant le système de santé pour les malades mentaux.



CERCLE DE PRESSE - Les membres du nouvel exécutif du Cercle de Presse du Saguenay ont tenu une première réunion hier. Au centre de la photo, on retrouve la nouvelle présidente, Sandra Rossignol de CBJ Radio-Canada à Chicoutimi, qui succède à Serge Lemelin. Entourant la présidente, on retrouve, dans l'ordre: le vice-président Jean-François Tremblay du service des nouvelles de CJPM-TV; le trésorier Gilles Lalancette, chef des nouvelles au Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean; le secrétaire André Emond du service de l'information de CFIX-FM et de CKRS-télévision à Jonquière et la représentante des relationnistes, Line Chouinard du Service des relations publiques du Cégep de Chicoutimi.

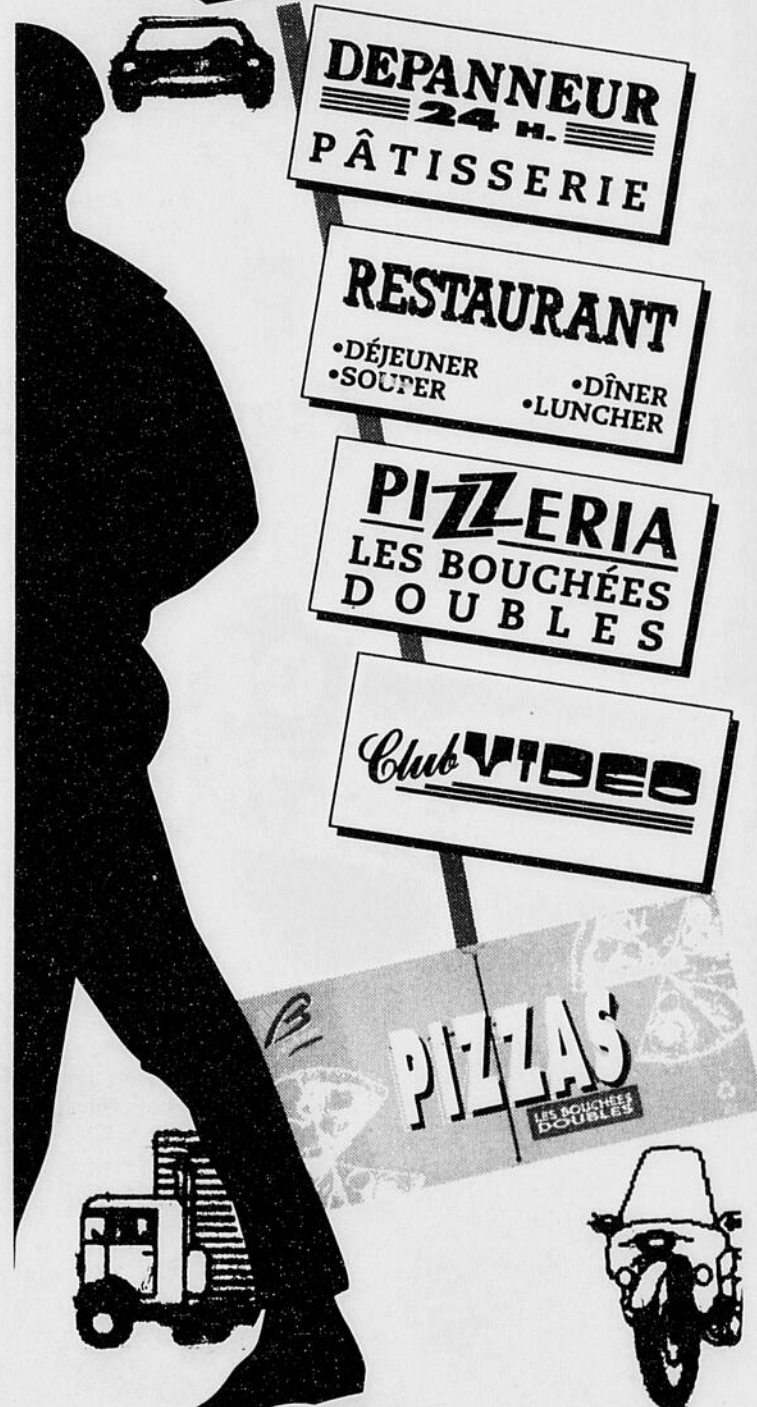
ARRÊTEZ



miam...

miam...

miam...



Bouffe et plus!

- boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord 543-4598
- rue Bégin, Chicoutimi 690-2001
- boul. Saguenay, Chicoutimi (Rivière du Moulin) 545-2409

Pour beaucoup plus!

Pour la fête des Mères

Gagnez l'un des deux «week-end» santé-beauté mère-fille

d'une valeur de

550\$

ch.

à Baie sur Mer

Pour participer...
déposez vos factures
et coupons dans le
mail ou dans tous les
commerces

Règlements dans le mail



Un logo pour la conduite, et attribué aux personnes qui ont obtenu leur permis de conduire à la Baie des Lacs et à Chicoutimi.

place du royaume

Concours Fête des Mères

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉL.: _____

PROBLÈME
36+9x5-10+4=

Déposez dans les boîtes
dans le mail
ou dans les commerces

Une collaboration

Centre Santé Beauté
Baie sur Mer

Ville de La Baie / 544-7117 / 1-800-661-7117

place du royaume

Le choix d'une région!



Ferme saguenayenne

Deux bêtes s'illustrent



GAGNANTES- Les éleveurs Normand et Louis-Marie Lapointe tiennent bien en main les grandes gagnantes que sont «Bianca» et «France». Ils ont raison d'être contents du succès remporté par leurs bêtes.

(Photo Rocket Lavoie)

JONQUIERE- La «Ferme saguenayenne» de Jonquière vient de rafler à l'«Exposition printanière» de Victoriaville, plusieurs prix pour la qualité de trois têtes de bétail provenant de leur troupeau Ayrshire, dont le prix ultra convoité de «Grande championne Ayrshire» et celui du «1er prix de vente Elite 1995» pour une taure de 2 ans pour laquelle des connaisseurs ont payé 18 500 \$. Du jamais vu!

Père et fils, Louis-Marie et Normand Lapointe sont particulièrement fiers de la taure «Vieux village JADE STAR-ET» issue d'un embryon transplanté, et de leurs deux vaches gagnantes «Bianca» (3 ans) et «France» (6 ans et plus).

«A elle seule», précise avec enthousiasme Normand Lapointe, «Bianca» a obtenu le 1er prix dans la classe des 3 ans junior, le titre de «Grande championne» toutes catégories de cette exposition, ainsi que le prix du «1er pis».

Il ajoute que «France» a également fait honneur à la ferme des Lapointe puisqu'elle a obtenu de son côté le «1er prix de la classe adulte», de même que le «1er prix pour la performance totale» décerné par la Banque

Nationale du Canada.

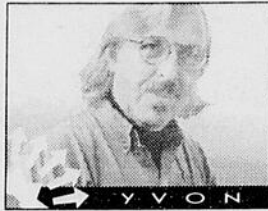
Et comme si cela ne suffisait pas, les dirigeants de l'exposition ont attribué respectivement à «Bianca» et à «France» le «Prix du meilleur animal d'élevage.»

«Dans le cas de la taure issue d'un embryon transplanté, ça a été toute une surprise. Une belle surprise aussi concernant les deux autres têtes de bétail», reconnaissent spontanément les deux éleveurs qui précisent par ailleurs que les autres éleveurs participants à cette exposition provenaient tout autant du Québec que de l'Ontario.

Fruits du labeur

La chance qui vient de sourire aux Lapointe n'est pas fortuite. Elle provient d'efforts soutenus investis depuis plus d'une trentaine d'années pour constituer un troupeau de grande qualité qui compte aujourd'hui plus de quatre-vingt dix têtes d'animaux (vaches, taures et veaux) et contribue dans le cas des productrices laitières à quelque 300 000 litres de lait par année.

Cette même chance est également le résultat de l'appui et de la collaboration efficaces de Colette et Valérie Lapointe, deux agricultrices qui sont au



YVON BERNIER



HONNEURS - Les éleveurs Louis-Marie Lapointe (à gauche) et son fils Normand présentent ici quelques-uns des nombreux prix récoltés par le troupeau Ayrshire, au fil des dernières années.

(Photo Rocket Lavoie)

poste du matin au soir, reconnaissent sans hésitation les deux éleveurs.

«La prochaine étape, ce sera l'Exposition royale de Toronto, en 1996, où des participants de tous les pays seront présents. Notre «grande championne Bianca» sera au rendez-vous», assure Normand avec aplomb.

Quand on comprend tout ce qui est compris, on a tout compris!

JETTA GL

299\$ PAR MOIS*

Très belle Jetta de l'année comprise. Transport compris dans un versement abordable*. Climatiseur en option. Système d'alarme intégré compris. Régulateur de vitesse compris. Radiocassette stéréo comprise. Moteur 2,0 L, 4 cyl. 115 ch compris. Direction assistée comprise. Freins assistés compris. Boîte manuelle à 5 vitesses comprise. Douzaine d'autres petits détails allemands si pratiques compris. 299\$ par mois... Oui, vous avez bien compris!

* La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Jetta GL 1995 avec groupe d'options JPI décrit ici pour une location de 48 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Un versement initial de 575,00\$ ou échange équivalent et un dépôt de 350,00\$ sont requis au moment de la transaction. Le transport et la préparation sont inclus. Limite de 80 000 kilomètres. Frais de 0,10\$ le kilomètre additionnel. Sous réserve de l'approbation du crédit. L'offre est valide exclusivement pour des achats au détail à partir du 3 avril et pour une durée limitée. Frais d'immatriculation, assurances et taxes en sus. Voir les concessionnaires participants pour les détails. Le modèle offert peut différer du modèle illustré.



LES CONCESSIONNAIRES VOLKSWAGEN

Automobiles Sagamie

841, BOUL. DU ROYAUME OUEST, CHICOUTIMI
545-0626

Auto M. Gagné

2685, AV. DU PONT SUD, ALMA
662-4013

Saint-Félicien montre des chiffres éloquentes

SAINT-FÉLICIEN (JG) - Un chiffre d'affaires de 275 millions \$, 1300 emplois directs, une masse salariale de 50 millions \$, tels sont les chiffres fort éloquentes démontrant la place qu'occupe l'industrie de la forêt dans le secteur de Saint-Félicien.

En cette semaine de la forêt, la

Enquête sur un proche de Parizeau

QUEBEC (PC) - L'opposition libérale à l'Assemblée nationale craint le rôle que pourrait jouer dans une enquête qui le concerne personnellement, un conseiller du premier ministre Jacques Parizeau, Jean-Claude Beauchemin.

Avant d'être embauché par le premier ministre, M. Beauchemin oeuvrait à la Maison Rouyn-Noranda, un établissement du réseau des affaires sociales dont l'administration fait actuellement l'objet d'une enquête.

Le député libéral de Frontenac, Roger Lefebvre, a fait état hier à l'Assemblée nationale d'une lettre datée de mars 1995, par laquelle le président de la Maison Rouyn-Noranda, Roger Dumont, demande au premier ministre Jacques Parizeau de libérer M. Beauchemin de ses fonctions «pour prendre le dossier de l'enquête en main». Le député Lefebvre s'est étonné de cette mutation de M. Beauchemin «avec la possibilité d'influencer sa propre enquête».

«Ceci est fort troublant et attaque la crédibilité de l'enquête», a dit le député de Frontenac.

Mais le ministre de la Santé, Jean Rochon, a répliqué que ce n'est pas M. Beauchemin qui enquête à son propre sujet, mais des fonctionnaires «intégrés et compétents» du ministère.

M. Rochon trouve normal qu'on ait rappelé M. Beauchemin à la Maison Rouyn-Noranda pour répondre aux questions qu'on voudra lui poser dans le cadre de l'enquête.

Chambre de commerce de Saint-Félicien présentera, le samedi six mai à l'Hôtel du Jardin, une soirée spéciale au cours de laquelle on rendra hommage aux pionniers de cette industrie et à ceux qui continuent de la développer, précise son président Michel Simard.

Sous le thème «L'industrie forestière, d'hier à demain», cette activité particulière «permettra de constater l'importan-

ce de cette industrie et de mesurer les nombreuses retombées dans notre milieu», ajoute le président en entrevue.



JACQUES GIRARD

Les Scieries Saint-Félicien inc. et Roland Castonguay et Fils ltée.

Le président Simard signale

que cette soirée allie le retour aux sources et les perspectives d'avenir. En effet, Richard Lacasse, directeur des communications de Forintek Canada Corporation, sera le conférencier invité. Forintek est un centre de recherche et de développement en matière forestière établi dans le parc industriel de la ville de Québec. Le président promet une ambiance exceptionnelle. Une soirée dansante complètera la soirée.

Entreprises

Pour sa part, le directeur géné-

ral de la Société d'initiative économique de Saint-Félicien, Gilles Potvin, précise qu'une cinquantaine (50) d'entreprises individuelles oeuvrent directement dans le giron de l'industrie du bois, que ce soit dans les secteurs du transport, des services, de l'abattage, etc. Les chiffres dans les domaines de l'emploi, de la masse salariale et des investissements démontrent hors de tout doute que l'industrie de la forêt est le pivot de la vie économique félicinoise. Sans compter toutes les retombées dans les autres secteurs.

Grande vente Fermeture

du département d'électronique Trans-Meubles

Aujourd'hui!

37 heures

seulement

L E S 4 , 5 , 6 E T 7 M A I

1/2 MILLION d'inventaire à liquider

TELS QUE:

CAMÉRA, VIDÉO, TÉLÉVISION, RADIO, MINI-CHAÎNE STÉRÉO, TÉLÉPHONE SANS FIL, CINÉMA MAISON, ETC.

DES MARQUES RÉPUTÉES, TELLES QUE:

HITACHI, QUASAR, FISHER, SANYO ET TECHNICS.

Toute vente sera finale!

OUVERT LE DIMANCHE

de midi à 17 heures

Possibilité de paiement sans intérêts avec léger supplément

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIÈRE - QUÉBEC G7X 2W9 (418) 695-2181
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE, SANS FRAIS: 1-800-265-2181

290759

Conrad Tremblay
Propriétaire

PORTES DE GARAGE SAGUENAY (1995) ENR.

Vente - Réparation - Installation
Résidentielle - Commerciale - Industrielle

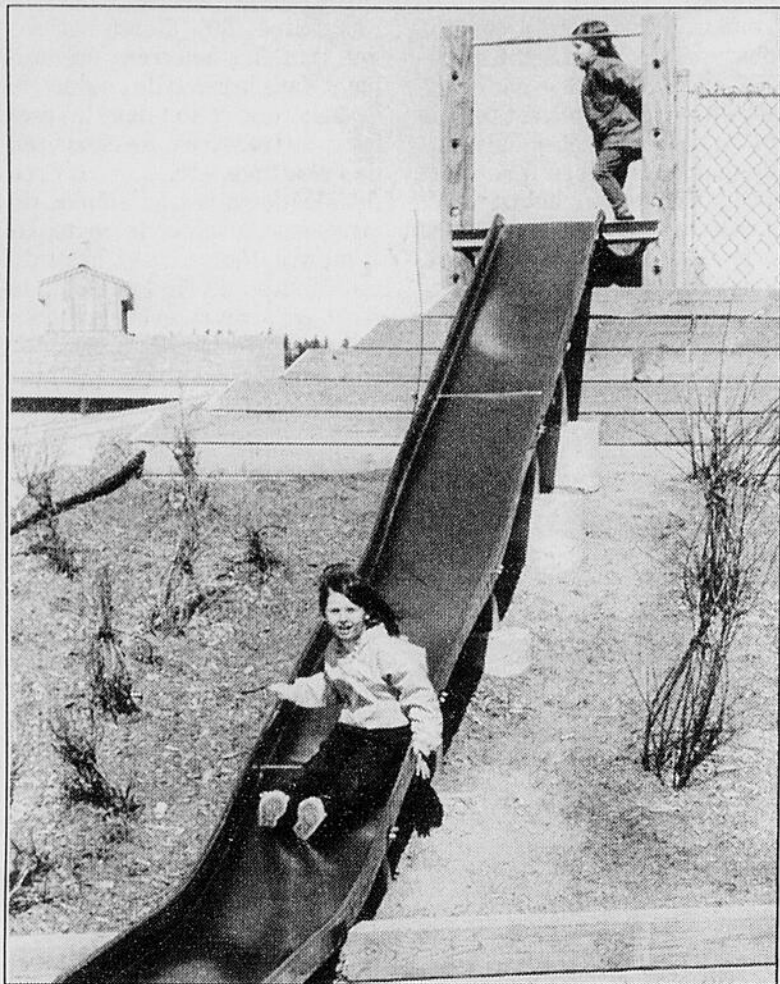
Estimations gratuites
Plus de 23 ans à votre service

570, boul. Saguenay
Chicoutimi - 543-6318

Service 24 heures

287487

Fourre-tout



Printemps et glissade

Heureux temps des jeux et des glissades. Heureux temps d'insouciance. Protégeons l'enfance car c'est sur elle que se bâtit l'avenir. Et bon printemps à tous! La photo est signée Jeannot Lévesque.



Pour la qualité de vie des enfants

Le club Elans d'Alma parraine une campagne de levée de fonds pour ses oeuvres humanitaires qui culminera le 26 mai par le tirage de trois prix totalisant 6000 \$. C'est le notaire Régent Hudon qui assume la présidence de cette campagne qui vient en aide aux enfants malades et handicapés. L'objectif est de 20 000 \$. Les billets sont en vente dès maintenant auprès des membres du club. Nous reconnaissons ici Régent Hudon, Donald Gervais, Haut commandeur, et le maire Jean-Maurice Harvey, président d'honneur.

Le croche est devenu droit...

Nous vous proposons, tout à côté, une photographie où des enfants glissent, spécifiant comme l'enfance est importante car c'est sur elle que se bâtit l'avenir. Et l'avenir ne sera pas facile, car, à se fier au présent, on ne peut qu'en observer les excès, les contradictions, les faussetés, autant de choses que les adultes de demain auront à refaire. Car, au train où vont les choses, et si rien n'est fait pour y remédier, c'est dans le fossé qu'on se dirige, direct à part ça!

Des exemples d'aberrations? Des millions de dollars sont octroyés, échelonnés sur des années, pour construire des routes nouvelles, alors que les rues des villes sont abominables, que les routes des campagnes sont difficiles à différencier des sentiers des champs! Le système de la justice est scandaleusement

embourbé, avec les procès devenus une fois sur deux inutiles. Un procès n'est plus assez. Comme quand on était petits et qu'un joueur, tanné de perdre, décréait «on joue plus, on se redi- vise». Ce n'est plus obtenir justice dont il est question de nos jours, mais d'avoir raison et gagner! A tout prix. Et c'est cher.

Hier, j'étais dans un marché d'alimentation. Avec un seul article. Septième d'une file de neuf. La caissière, la seule au poste, était aux prises avec un client qui rechignait sous après sou. Là, au micro, on demande aux chefs de département de se présenter au bureau de direction. Eh bien, j'en ai compté cinq à se hâter vers le

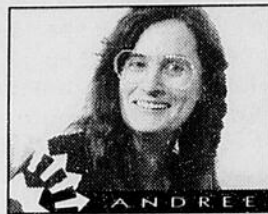
bureau de direction! Trop de chefs ou pas assez d'Indiens?

Tout de suite après, aux feux de circulation, bon ça y est,

c'est vert, je m'avance. Un nono, et un autre toto, qui me passent dans la face! Si je suis au vert, ils sont au rouge, non? Je klaxonne. Le premier a haussé les épaules,

il s'en fichait bien, il avait réussi à se faufler. Le second, lui, a passé si vite que les pneus ont crissé sur le gravier. Moi aussi, j'ai crissé...

C'est ce que j'appelle un monde à l'envers. Tellement croche que c'est devenu droit. Oui, ils en ont, du pain sur la planche, les adultes de demain. Tant d'adultes d'aujourd'hui sont restés des enfants.



RAINVILLE



EN GAZOUILLANT

- La foire du printemps de Rivière-du-Moulin aura lieu les 6-7 mai, au sous-sol de l'église St-Isidore. Le programme prévoit un marché aux puces, le samedi de 9 h à 18 h et le dimanche de 9 h à 17 h et un défilé de mode le dimanche à 15 h.

- La Caisse populaire de Kénogami présente jusqu'au 20 mai les oeuvres picturales de Linda Jean. Les heures d'ouverture sont celles des heures d'affaires de la caisse.

- D'autre part, et toujours dans le domaine des expositions, l'artisane céramiste chicoutimienne Jocelyne Noël exposera ses oeuvres, dans le cadre d'un congrès qui se tiendra à la salle La Réserve du Montagnais de Chicoutimi, les 12-13 mai. Soulignons ici que Jocelyne ne chôme vraiment pas! Outre sa production régulière, ses expositions, ses cours, madame Noël façonne des objets pour les vitrines de la librairie Garneau de Place du Royaume à Chicoutimi. Après le thème des anges, celui des oiseaux, c'est maintenant au tour de l'alimentation de trouver une place de choix. Une vitrine croquable!

- Le Violon dingue d'Alma présentera ce soir, vendredi et samedi, un spectacle de Guy Cardinal, un compositeur interprète aveugle, dont la voix et le piano lui servent, comme il dit si

bien, à mieux voir! C'est à 20 h 30.

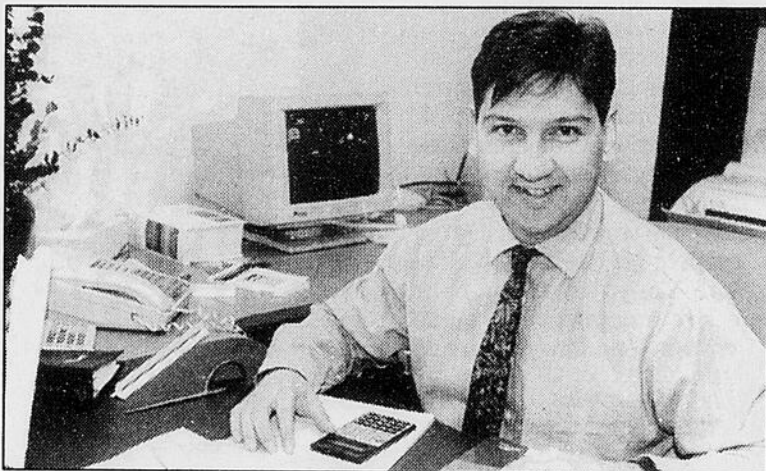
- Vous êtes en plein grand ménage? Vous avez des objets devenus inutiles et encombrants? Rendez-les utiles! Faites un appel à la Garde paroissiale d'Alma, qui organise une vente de garage pour les 20-21 mai, au local de la salle des loisirs St-Jude, histoire de se ramasser du financement pour ses activités. Le téléphone est 662-2628 ou 662-3582; quelqu'un ira cueillir votre participation.

- La bibliothèque publique et le Centre socio-culturel de Chicoutimi, en collaboration avec le Cercle de la plume, invitent la population au café-rencontre

littéraire du vendredi 5 mai, dans le but d'échanger sur la démarche d'écriture. Les coordonnées sont: 19 h, à la salle Les catacombes. Les invitées sont Diane Bonneau de Roberval et la journaliste Christiane Laforge de Chicoutimi, qui élaboreront sur le thème de la poésie.

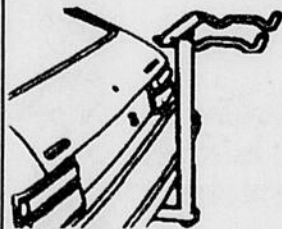
- Il y aura un mini-congrès Al-Anon les 13-14 mai, au pavillon Léonard-Chrétien de Chicoutimi. On peut se présenter à 13 h.

- Les membres du Centre d'animation des aînés de Chicoutimi sont invités à un brunch, le dimanche 7 mai à l'auberge La Tourelle. Le départ se fera à 11 h du Christ-Roi. On peut réserver au 549-2368.



L'AMI ANDRÉ TREMBLAY, bien connu dans le milieu almatois pour son engagement bénévole, vient d'ouvrir son bureau d'évaluateur agréé, sur la rue Scott Ouest. Nous lui souhaitons la meilleure des chances!

CET ÉTÉ SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

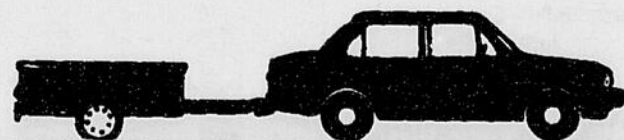
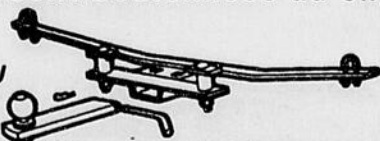


SUPPORT À VÉLO

- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, anti-swing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

NOUVEAU MODÈLE

Avec barre détachable



REMORQUE SAGUENAY

1671, boul. Saint-Paul, Chicoutimi, G7J 3Y3

549-6030

Jonquière n'a pas l'intention d'abdiquer

JONQUIÈRE (LT) - Les têtes d'affiche du comité de sauvegarde du service de transport ferroviaire du Canadien National intermodal de Jonquière n'ont pas abandonné les démarches

afin de faire reculer l'entreprise qui a décidé de mettre un terme à cette activité.

Mathieu Picken et le représentant des travailleurs du CN, malgré les mauvaises nouvelles des

derniers jours, ont repris le bâton du pèlerin afin de faire bouger les choses. Hier, ils ont passé quelques heures au terminus intermodal alors que des représentants des Chemins de fer d'intérêts locaux, une autre créature du CN, visitaient les lieux. Aujourd'hui, ils vont tenter de rencontrer des cadres du CN Intermodal qui doivent passer la journée dans la région.

Interrogé à savoir quelle était la mission de ces deux dirigeants montréalais, Picken a répondu qu'il s'attendait au pire: «Ils sont probablement ici pour mettre la clé sur la porte ou vérifier le démantèlement de la grue», lance Mathieu Picken, toujours très critique à l'endroit du CN et de ses filiales.

Note positive

D'autre part, les intervenants

régionaux ont reçu des nouvelles encourageantes de la Mauricie, région d'origine du premier ministre Jean Chrétien. Les travailleurs de la cour de triage Garneau, également menacés par des fermetures, ont rencontré un représentant du bureau de Jean Chrétien.

Mathieu Picken ne pouvait en dire plus long sur cette rencontre, mais considère qu'il s'agit d'un pas dans la bonne direction qui peut aider le dossier de Jonquière.

Le comité local a d'autre part demandé au député bloquiste

André Caron de faire des démarches de son côté: «On tente des choses de tous les côtés en même temps en espérant obtenir des réponses. Pour nous, c'est loin d'être terminé», ajoute Mathieu Picken.

La ville de Jonquière suit le dossier via la Société de développement de Jonquière (SDJ). La municipalité, il est important de le rappeler, a investi 350 000 \$ dans ce projet. Advenant la fermeture totale du service intermodal dans la première année d'opération, le CN remboursera 280 000 \$ à la municipalité.

Lieux et monuments historiques

Marsan est choisi

OTTAWA (PC) - L'architecte Jean-Claude Marsan est parmi les cinq personnes nommées à la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, a annoncé hier le ministère du Patrimoine. Également universitaire et urbaniste, M. Marsan défend depuis 20 ans le patrimoine bâti de la métropole; il est aussi conseiller au projet d'aménagement de la cour du triage de CP Rail, à Outremont. Le ministre

Michel Dupuy a également nommé à cet organisme consultatif le père jésuite Jacques Monnet, président de l'Université de Sudbury, en Ontario, et spécialiste en histoire constitutionnelle.

Les autres personnes nommées sont John Bovey, archiviste provincial de la Colombie-Britannique, Trudy Elaine Cowan, auteur d'articles spécialisés, et Walter Gordon Hancock, de l'université Memorial, de Terre-Neuve.

NOUS AVONS BÂTI LA PLUS GRANDE BANQUE AU PAYS, UN CLIENT À LA FOIS.

VOICI UNE ANNONCE POUR LOUISE GENEST

Nous avons remarqué qu'un de vos CPG va bientôt arriver à échéance. Si vous songez à réinvestir, nous vous proposons deux CPG offrant d'excellents taux et toute la souplesse nécessaire.

Notre CPG Convertible vous permet de profiter de la hausse des taux, puisque vous pouvez le convertir en tout autre placement à terme de la Banque Royale portant un taux plus élevé et ce, après seulement six mois. Quant à notre CPG Encaissable, vous pouvez l'encaisser après seulement trois mois.

Si vous souhaitez en savoir plus, téléphonez à un agent des services bancaires personnels.



BANQUE ROYALE

Avec vous.

Collection de printemps-été 1995 jac dale®



Vaste choix
de blouses

*PLAN MISE DE CÔTÉ

Ouvert le
dimanche de
midi à 16 h

BOUTIQUE
le Verchères

Place du Royaume - 549-0011

288508

Les touristes auront un service de minibus

CHICOUTIMI (YB) - Un résident de Rivière-Eternité, Jean-Claude Gingras, vient de mettre à la disposition de la clientèle touristique du Bas-Saguenay un service de transport par minibus et ce pendant les quatre saisons.

Instigateur de ce projet, cet Eternitois explique en entrevue que ce nouveau service vise pour l'essentiel à prolonger le séjour des touristes et visiteurs dans sa localité et les secteurs environnants.



BERNIER

«Pas moins de 55 000 visiteurs se rendent annuellement au Parc du Saguenay et de ce nombre très très peu de gens hébergent à Rivière-Eternité. Il faut se rendre à l'évidence, chez nous

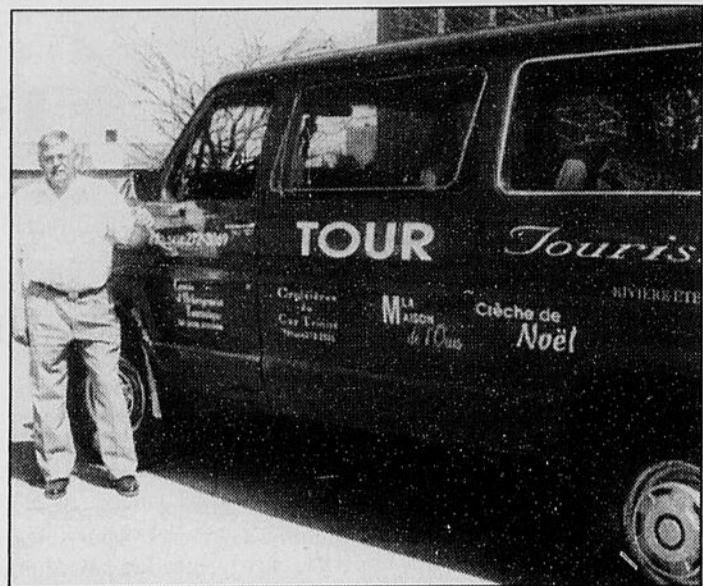
les gens ne font que passer et ce malgré les activités et points d'intérêt que constituent les Croisières du cap Trinity, la Maison de l'ours, l'exposition annuelle de crèches de Noël, la pêche blanche, la station de ski Mont-Edouard (L'Anse-Saint-Jean), le belvédère de la Tabatière (L'Anse-Saint-Jean) et le site de Robe Noire (Saint-Félix d'Otis).»

Une journée et plus

Un service de transport ne peut que contribuer à la prolongation du séjour des touristes, car même si ces derniers ne possèdent pas de véhicule de promenade, ils peuvent louer le minibus pour visiter des sites et points d'intérêt environnants et revenir héberger à Rivière-Eternité, en fin de journée.

«Le service comprend notamment pour les personnes intéressées, le transport aller-retour au casino du Manoir Richelieu ou encore des incursions touristiques dans Chicoutimi ou dans diverses localités de la rive nord du Saguenay», commente-t-il.

En terminant, Jean-Claude Gingras signale que les gens de la région ou de l'extérieur de la région peuvent obtenir plus d'information en signalant le 272-3069.



TRANSPORT - L'Eternitois, Jean-Claude Gingras, est fin prêt à assurer le transport des touristes et visiteurs tant sur la rive nord que la rive sud du fjord du Saguenay, à partir de Rivière-Eternité. (Photo Sylvain Dufour)

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

Le CLUB SOCIAL DU PARC de la COLLINE inc.

- 2 salles de réception à votre disposition •
- Capacité de 200 personnes •

POUR:

- MARIAGE - RÉUNION.
- RÉCEPTION DE TOUS GENRES.
- APRÈS FUNÉRAIRE (SALLE GRATUITE).

La direction et le personnel vous garantissent un service professionnel et courtois.

Pour informations: **543-1602 (Club)**
690-1252 (Richard)

CLUB SOCIAL PARC DE LA COLLINE 1994 INC.
(Camp des hommes)

Un «look» d'aventure...

Royal Robbins

Pantalon 5.11
Royal Robbins

Pour elle et lui, le confort et l'élégance, chez les vrais spécialistes du vêtement de plein air

L'AVENTURIER

Demandez le catalogue gratuit à votre boutique L'Aventurier

Montreal : 1604, St-Denis, 849-4100 (métro Berri-UQAM)
Laval : Centre Décor 440, 3912, Aut. 440 O., 681-8030
Québec : 710, Bouvier, # 135, 624-9088 • Chicoutimi : 250, Racine Est, 545-2251

GRANDEUR NATURE

MÉCANO-PNEU ENR.

Pneu PRÉSIDENT PEERLESS
Pose et balancement en sus
Notre pneu radial ceinturé d'acier
4 saisons
le moins cher.

À partir de 39⁹⁵\$
Ex.: P15580R13

ROUE BLANCHE À PARTIR DE 37⁹⁵\$

ROUE CHROMÉE ET MAG 53⁹⁵\$
Ex.: Roue chromée, 14" x 6" pour traction arrière

Plus de 2000 pneus usagés À DES PRIX IMBATTABLES!
VENEZ VOIR!
Et plusieurs autres spéciaux incroyables!

ALIGNEMENT AUX 4 ROUES AUSSI 29⁹⁵\$ 25% de rabais sur pièces de conduite, freins, amortisseurs, silencieux

MÉCANO-PNEU ENR.
575, MELANÇON, SAINT-BRUNO - 343-2520

TARIF HORAIRE 36¢/h

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h
Jeudi - Vendredi: 8 h 30 à 19 h - Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

Fêtez maman
• À l'Hôtel des Gouverneurs •

Dimanche, 14 mai

Brunch de la fête des Mères
1^{er} service: 10 h 30
2^e service: 12 h 30
Adulte: 13,95 \$
Troisième âge: 11,95 \$
Enfant: 5,95 \$ (moins de 12 ans)
Gratuit en bas de 5 ans
Taxe et service en sus

Dimanche, 14 mai

Buffet de la fête des Mères
À compter de 18 h
Adulte: 15,95 \$
Troisième âge: 13,95 \$
Enfant: 5,95 \$ (moins de 12 ans)
Gratuit en bas de 5 ans
Taxe et service en sus

HÔTEL DES GOUVERNEURS

POUR RÉSERVATION: 549-6244

HÔTEL DES GOUVERNEURS

Dolbeau profitera de son super bingo

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Le Centre hospitalier de Dolbeau pourra se doter de lits spécialisés puisque le super bingo organisé par le Club Lions a connu un succès sans précédent. L'organisateur de cette activité, Guy Godbout, parle de jamais vu à Dolbeau,

dans la présentation d'un bingo. Les chiffres révèlent que 1100 personnes ont répondu à l'appel du Club Lions de Dolbeau et les premières estimations permettent d'envisager des revenus de l'ordre de 20 000 \$, ce qui représente l'objectif fixé par les organisateurs.

L'argent sera remis au Centre hospitalier de Dolbeau, lors d'une cérémonie particulière.

Les employés du Centre hospitalier de Dolbeau s'étaient impliqués dans le financement de ce projet dans un premier temps en vendant des «gratteux». Cette activité avait aussi permis d'amasser 21 000 \$.

L'engagement de la Fondation du centre hospitalier de Dolbeau, dans ce dossier, était à l'effet de doubler la mise de l'argent recueilli par les employés et le Club Lions. Ainsi, nous explique Guy Godbout, la

Fondation devra injecter 41 000 \$ dans le projet, pour l'achat de lits.

La somme totale amassée sera de 82 000 \$. Ce montant suffira pour rencontrer les objectifs que les employés du Centre hospitalier de Dolbeau s'étaient fixés, lors du lancement de cette campagne de financement.

Chaque lit coûte environ 3000 \$, ainsi on pourra faire l'acquisition de plus de 25 lits. Le département des soins prolongés devrait en profiter en grande partie, cependant les autres départements pourront aussi

bénéficier de ces montants. Ces lits permettront davantage d'autonomie pour le patient.

Le Club Lions de Dolbeau participe à plusieurs dossiers à caractère social et humanitaire. Dernièrement, il y a eu le colloque sur la toxicomanie.

A chaque année, l'organisme choisit une oeuvre maîtresse; la construction du parc Lions, la construction de la maison Norlac pour personnes handicapées et l'acquisition de lits pour le Centre hospitalier de Dolbeau cette année.

Sainte-Julie

Immeuble soufflé

SAINTE-JULIE (PC) - L'explosion accidentelle d'une bonbonne de gaz propane mal entreposée a été à l'origine d'une déflagration qui a complètement soufflé un immeuble de 12 logements, tôt hier matin, à Sainte-Julie, à l'est de Montréal, jetant à la rue une douzaine de locataires et brûlant grièvement le concierge de l'immeuble.

Marcel Vaillancourt, 50 ans, a subi des brûlures aux premier et deuxième degrés. Il a été hospitalisé à l'unité des grands brûlés de l'Hôtel-Dieu de Montréal où son état est jugé sérieux.

C'est à proximité de son logement, lieu de l'origine de la déflagration, sous les décombres calcinés, que la bonbonne en question, utilisée habituellement pour les barbecues, a été retrouvée par les enquêteurs du service des incendies. Des chimistes de la Direction des expertises judiciaires se trouvaient sur les lieux, hier, pour tenter de trouver des indices pouvant être reliés à l'incendie. Ils ont emporté la bonbonne pour analyse.

Selon l'agent Pierre Lemarbre, de la Sûreté du Québec, c'est presque par miracle que les locataires ont pu sortir de l'immeuble en flammes, avec l'aide de deux jeunes voisins et de deux policiers de Sainte-Julie.

Martin et Steve Ross se trouvaient au domicile paternel lorsqu'ils ont entendu une violente explosion.

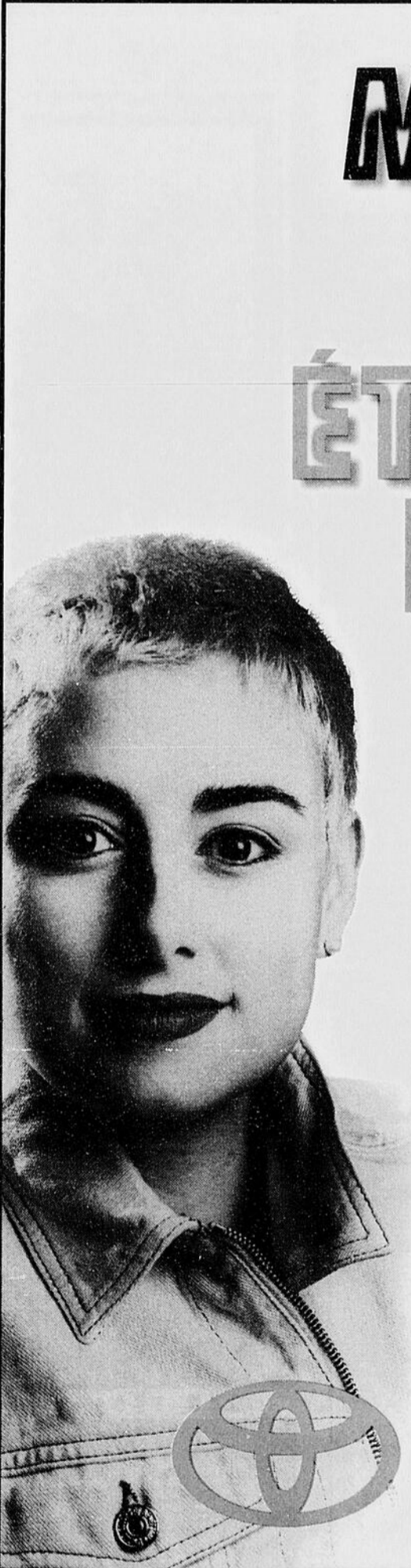
En allant à la fenêtre du logement, il ont aperçu l'immeuble en feu derrière chez eux.

«J'ai ouvert la fenêtre et je suis sorti pour aller voir ça, a dit Steve Ross. Mais je suis revenu en courant pour appeler le 911. Apparemment il était hors service. J'ai appelé la police: Venez vite, rue Cliche, tout est en feu!»

Puis, ils s'est lancé avec son frère dans l'immeuble, s'emparant d'un extincteur pour tenter d'éteindre les flammes, déjà pas mal enveloppantes, mais l'appareil était presque vide. Les deux frères ont toutefois réussi à faire sortir 13 locataires. A un moment donné il en manquait deux. Cependant, ils devaient se manifester vers 8 heures, expliquant être allés en visite ailleurs.

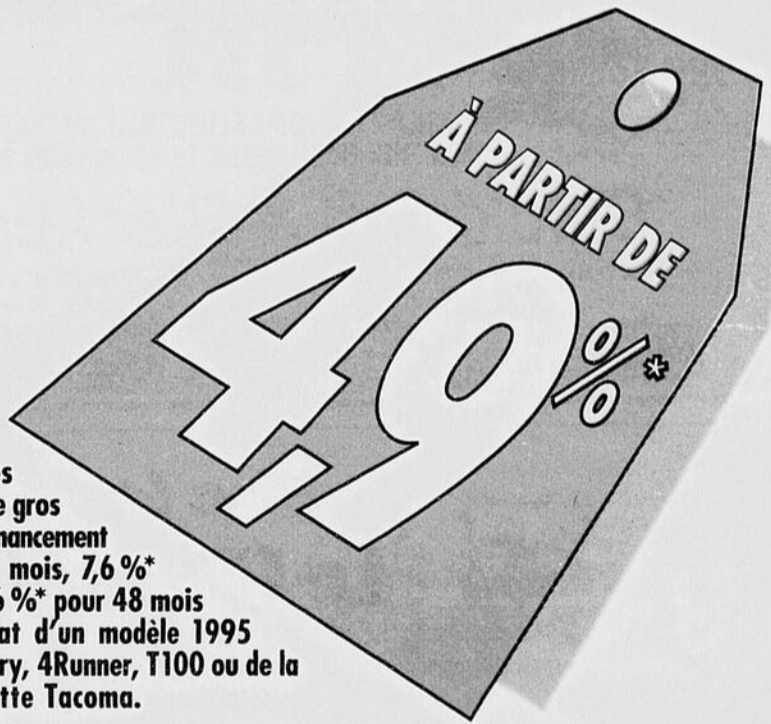
Selon Martin Ross, lorsque tous les locataires ont été évacués de l'immeuble, il s'est produit comme une boule de feu qui s'est propagé à la vitesse de l'éclair. La chaleur était à ce point intense qu'elle a fait éclater les fenêtres d'un immeuble à proximité. Plusieurs voitures

ont également été endommagées par la chaleur et les débris.



MATIÈRE GRISE

ÉTIQUETTE ROUGE



Les Jours Étiquettes rouges, c'est plein de gros bon sens! Taux de financement de 4,9%* pour 24 mois, 7,6%* pour 36 mois et 8,6%* pour 48 mois applicables à l'achat d'un modèle 1995 Tercel, Corolla, Camry, 4Runner, T100 ou de la nouvelle camionnette Tacoma.

*Taux de financement conditionnel à l'approbation de Toyota Crédit Canada inc. sur les modèles 1995 neufs vendus au détail et livrés aux clients admissibles avant le 31 mai 1995. Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire

TOYOTA

T U M ' É P A T E R A S T O U J O U R S !

Advenant la victoire du non

Chrétien tendrait la main à Parizeau

Par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC) - Persuadé que les Québécois choisiront de rester au Canada, lors du référendum, Jean Chrétien a indiqué hier qu'il tendrait alors la main au premier ministre Jacques Parizeau. «Finiissons-en au plus tôt avec le

référendum. Une fois que les Québécois auront choisi de rester au Canada, nous continuerons de tendre la main au premier ministre du Québec et à son gouvernement et de leur demander de travailler avec nous, comme membres d'Equipe Canada, pour

atteindre les buts communs aux Québécois et à tous les autres Canadiens.» Le premier ministre du Canada a lancé ce message, hier soir, lors d'un dîner-bénéfice du Parti libéral du Canada dans un hôtel montréalais. En tout, 1920 billets à 400 \$ ont été vendus; 1800 personnes s'étaient déplacées pour entendre M. Chrétien.

Ces buts communs aux Québécois et aux Canadiens, il les identifie: remettre les gens au travail, gérer les services de santé et veiller à ne pas laisser de dettes à nos enfants. «C'est ce que nous pourrions faire après le référendum. Ce sera la conséquence d'un vote contre la séparation.»

Dans son discours, M. Chrétien s'est attardé à nier qu'il y ait eu un virage dans le camp souverainiste, qu'il a d'ailleurs baptisé «le camp du changement d'astuce».

«Il n'y a pas de virage. Rien n'a changé. L'objectif réel est la séparation. Tout le reste est simple-ment de la poudre aux yeux.»

Remariage après divorce

Le premier ministre canadien s'est aussi plu à démolir le projet d'association économique et poli-

tique avec le Canada, que se promettent maintenant de présenter MM. Parizeau et Lucien Bouchard, après la souveraineté.

«Cette décision appartient au reste du Canada», martelait M. Chrétien, en citant notamment le passeport canadien et la politique monétaire. «Connaissez-vous beaucoup d'exemples de remariages heureux après un divorce douloureux entre les mêmes partenaires?» Le premier ministre du Canada a aussi présenté le virage politique des souverainistes comme «un mirage», un mépris de

la démocratie, une «tentative cynique et délibérée de tromper les Québécois».

Il ne prête guère foi à cette future proposition d'association. «Ils vont faire des propositions irréalistes auxquelles ils ne croient pas eux-mêmes. Et lorsqu'on reprochera à ces propositions d'être inapplicables, ils diront que le reste du Canada rejette le Québec.» Mais «tout ce que rejette le Canada hors-Québec, c'est le démembrement de notre pays, et non les Québécois», a prévenu M. Chrétien.



CONSEIL 2722 - Les Chevaliers de Colomb, conseil 2722 d'Alma, ont remporté le Méritas pour les activités fraternelles lors du congrès provincial des Chevaliers de Colomb qui se tenait récemment à Montréal. Les Almatois ont remporté ce prix pour l'organisation de trois activités de formation et d'engagement à la vie colombienne. Le Grand chevalier Rémi Thériault (à gauche) et André Gaudreault, un membre du conseil d'administration, montrent fièrement les prix reçus au nom de tous les membres du conseil 2722.

(Photo Steve Tremblay)

LES LOGICIELS COMPTABLES FORTUNE 1000



ACHETEZ UN MODULE COMPTABLE FORTUNE 1000 ET OBTENEZ-EN UN SECOND DE VOTRE CHOIX POUR 1¢

Par exemple: Achetez le module Grand livre et obtenez le module Comptes clients pour 1¢. Offre valable jusqu'au 30 juin.

Blackburn & Blackburn inc.

980, boul. Université, Chicoutimi
Tél.: 549-4900 • Fax: 549-9457

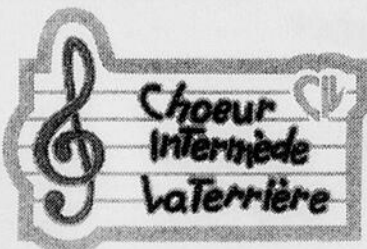
3875, boul. Harvey, Jonquière
Tél.: 695-2044

SPÉCIALISTE EN BUREAUTIQUE
VENTE • LOCATION • RÉPARATION



Pour information:
Martial McNicoll: 549-4900

290922



Pour la Fête des mères Le Choeur Intermède

présente

Vigneault en deux Temps

• Dir. musicale «Anne Laprise» • Aquarelliste «Micheline Hamel»
Le dimanche 14 mai 1995 à:

l'Hôtel La Saguenéenne, Chicoutimi

Spectacle: 20 h

Billets disponibles:

Hôtel La Saguenéenne: 545-8326

Le Mélomane: 543-8651

Après des membres du chœur

290627

Télé Passion Contact direct



Rencontres faciles, rapides & directes à chaque appel !! Pas de boîte vocale, pas d'attente. À toute heure & n'importe où ! Écoutez simplement les messages ou communiquez directement avec la personne qui vous intrigue!

1-900-451-3938

GRATUIT POUR LES FEMMES
1-800-463-9354

2,99 \$ / MIN. 18+

289228

UN BIJOU POUR TOI MAMAN la plus précieuse



Rég.: 29⁹⁵\$
SPÉCIAL

1995\$

Anse protecteur
en or 10 karat

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES
20% 25% 50%
DE RABAIS

Sur bijoux et montres
sélectionnés

PLACE DU ROYAUME

543-7202

Norman Tremblay
Joillier

Brillantes tes idées

MISES DE COTE
ACCEPTÉES

Norman Tremblay, F.C. Gem. A. et Micheline Larocque, F.C. Gem. A. Valable jusqu'au 13 mai seulement

288072

Rien à voir avec les convictions

Gendron n'a pas forcé Drouin à démissionner

QUEBEC (PC)-Le ministre des Ressources naturelles, François Gendron, s'est défendu hier d'avoir convaincu le président-directeur général d'Hydro-Québec, Richard Drouin, de quitter ses fonctions parce que ses convictions politiques ne s'harmonisaient pas avec l'idéo-



«sérieusement, d'aucune façon, on ne lui a montré la porte. Ce qu'on a montré à M. Drouin, c'est la nouvelle orientation», qui s'articule principalement autour de la fin des grands travaux comme l'aménagement de centrales à la baie James.

Dans une lettre que tous les employés de la société d'Etat ont reçue à leur arrivée au travail, hier, le pdg démissionnaire explique «qu'après sept années à la tête d'Hydro-Québec, j'ai décidé que le temps était venu pour moi d'en rendre le gouvernail».

Le départ inopiné de M. Drouin relance la thèse du limogeage larvé à Québec d'autant plus que les changements effectués dans les principaux postes de commande de l'Etat ont atteint des sommets records depuis l'arrivée du Parti québécois au pouvoir en septembre 1994, selon divers décomptes effectués par les médias.

De fait, M. Drouin avait déjà, il y a quelques semaines, assisté à un cantonnement partiel de son autorité et de ses fonctions par l'arrivée d'un nouveau président du conseil d'administration, M. Yvon Martineau, un ami du premier ministre Jacques Parizeau

et un souverainiste convaincu.

Hier, le ministre des Ressources naturelles soutenait dur comme fer que l'orientation politique du pdg de la plus importante société d'Etat de la province n'avait rien à voir dans l'évaluation qu'on faisait de sa prestation

dans les officines gouvernementales de son travail. Mais le fait d'être souverainiste ne devait pas nuire, laissait-il entendre.

«Ça n'a rien à voir. Que M. Martineau le soit (souverainiste), j'en suis fort aise», ajoutait cependant M. Gendron.

EN BREF

Cadavre

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU (PC)-Un cadavre a été découvert hier, à Saint-Denis-sur-Richelieu, sur la rive sud de Montréal.

C'est un cultivateur du rang Amyot qui a fait la macabre découverte. Le corps était dans un état de décomposition avancée.

La police estime qu'il pourrait s'agir du corps de Monique Guénard, une résidente de la Minerve, dans les Hautes Laurentides, portée disparue à la fin de 1994.

La voiture et le chien de la disparue avaient été retrouvés à quelques kilomètres seulement des lieux de la découverte d'hier.

DEPART - Selon le ministre François Gendron, le départ de Richard Drouin (photo), le grand patron d'Hydro-Québec, n'a rien à voir avec les convictions politiques de ce dernier. (PC - Laserphoto)

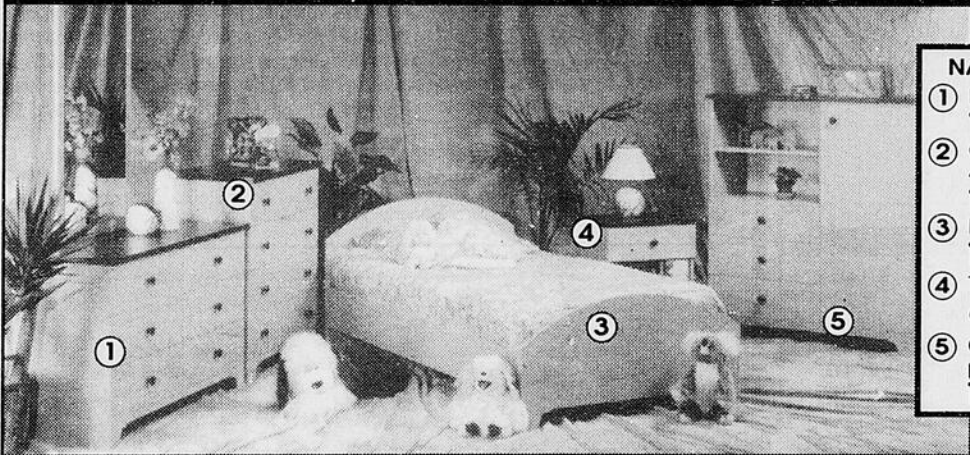
logie dominante au gouvernement du Québec.

Dans un court point de presse à son arrivée à la séance hebdomadaire du Conseil des ministres, M. Gendron a soutenu que

PROMOTION

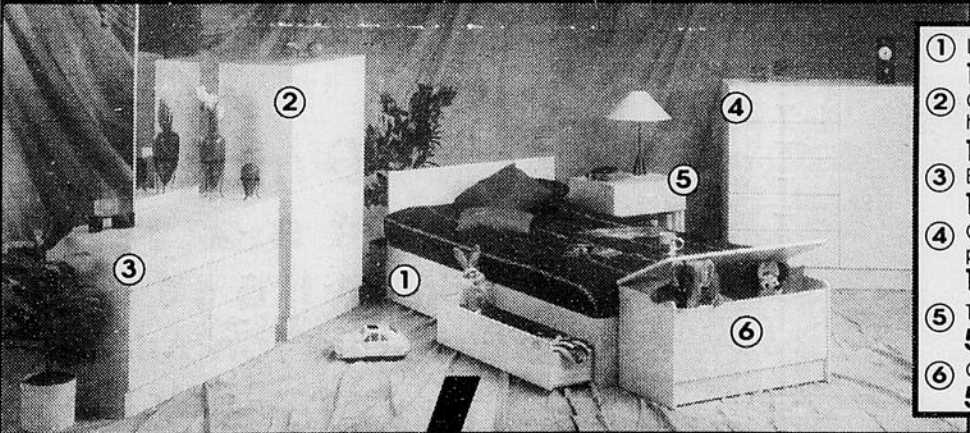
CHEZ DIX VERSIONS

NATUREL/DESSUS VERT BOIS



- NATUREL/VERT**
- ① Bureau 6 tiroirs 179 \$
 - ② Commode 4 tiroirs 149 \$
 - ③ Lit simple 199 \$
 - ④ Table de nuit 65 \$
 - ⑤ Commode/penderie 199 \$

AUTRES ITEMS DISPONIBLES EN MAGASIN



- ① Lit capitaine 149 \$
- ② Commode haute 149 \$
- ③ Bureau 6 tiroirs 125 \$
- ④ Commode/penderie 195 \$
- ⑤ Table de nuit 59 \$
- ⑥ Coffre à jouets 59 \$

dixVersions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

SALON de la

femme
Saguenay-Lac-Saint-Jean



Joe Bocan
au Salon de la Femme
du 4 au 7 mai

Hôtel La Saguenéenne
rue des Saguenéens Chicoutimi

aujourd'hui

18 h: Ouverture au public

20 h: Concours Créateurs de mode
Catégorie Vêtement de ville

collaboration: BANQUE NATIONALE

21 h: Joe Bocan

Spectacle et rencontre

Et que de choses à voir!

- Maison et Décoration
- Santé et Bien-Être
- Services et Informations
- Mode et Beauté
- Trouvailles et Cadeaux

Halte-Garderie Gratuite

Heures d'ouverture:
Jeudi de 18 h à 22 h
Vendredi de 13 h à 22 h
Samedi de midi à 22 h
Dimanche de midi à 17 h

Admission
Adultes 6\$
Aînés - étudiants 5\$

Inter-Canada

QUOTIDIEN
progrès dimanche

Dur pour tout le monde

Campeau déposera son budget mardi

QUEBEC (PC) - C'est mardi prochain, 9 mai, à 16 h, que le ministre québécois des Finances, Jean Campeau, prononcera le discours sur le budget.

«Cela ne sera pas un budget facile; ça va être dur pour tout le monde», a laissé échapper M. Campeau à son arrivée à

l'Assemblée nationale hier.

Il a toutefois respecté la règle voulant qu'il ne dévoile d'aucune façon, même en partie, le contenu du document avant son dépôt à l'Assemblée nationale.

Par contre, le chef de l'opposition, Daniel Johnson, a exigé que le gouvernement n'augmente

pas les impôts ni pour les entreprises, ni pour les particuliers.

«On va appuyer le gouvernement si le budget est dur et équitable», a dit M. Johnson.

«Dur», cela veut dire diminuer le déficit en réduisant les dépenses de l'Etat, a-t-il expliqué.

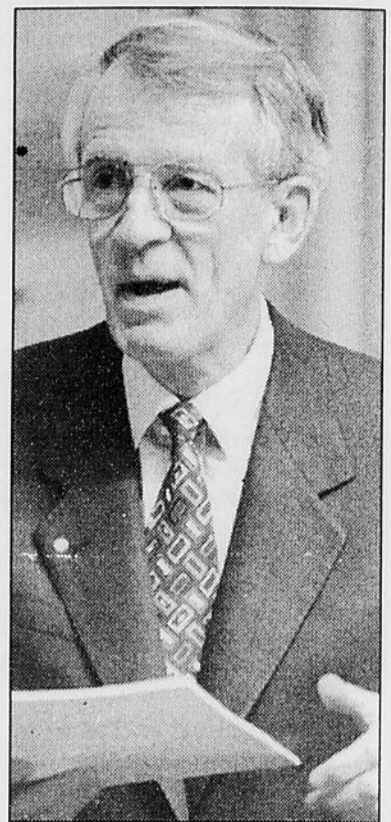
Craignant sans doute la pré-

sentation d'un budget à caractère pré-référendaire, M. Johnson a invité le ministre des Finances «à ne pas utiliser son poste pour promouvoir l'option (souverainiste) de Lucien Bouchard et de Jacques Parizeau».

Le chef de l'opposition s'objecte autant à une hausse d'impôt pour les entreprises que pour les contribuables.

«Chaque fois qu'on augmente le fardeau fiscal des entreprises, on touche à la capacité des entreprises de réinvestir, ou bien aux consommateurs, ou bien aux travailleurs de l'entreprise, car si on taxe, il en reste moins pour payer des salaires», a noté M. Johnson.

Entre-temps, la ministre de l'Emploi, Louise Harel, présentera aujourd'hui une mesure à impact direct sur le budget des entreprises. Elle doit soumettre à l'Assemblée nationale un projet de loi forçant les entreprises à investir pour la formation professionnelle de leurs employés. C'est une mesure que le Parti québécois s'était engagé à présenter lors de la dernière campagne électorale.



BUDGET - «Cela ne sera pas un budget facile», a laissé échapper le ministre Jean Campeau à son arrivée à l'Assemblée nationale hier.

Rastafariens en prison

Un député bloquiste a des questions étranges

OTTAWA (PC) - Les aumôniers des prisons offrent-ils de la marijuana aux rastafariens pour qu'ils puissent respecter leurs rites religieux? Et si oui, qui est leur fournisseur?

Ces sont les questions étonnantes qu'a demandées hier le bloquiste Bernard Saint-Laurent, déclenchant un des rares moments d'hilarité depuis bien longtemps à la Chambre des communes.

«Je demande à l'honorable député ce qu'il a fumé avant de présenter sa question?», a rétorqué le Solliciteur général Herb Gray, sous les rires de ses collègues.

M. Gray avait eu connaissance des allégations de M. Saint-Laurent en lisant une entrevue accordée quelques jours plus tôt par le député.

Il a immédiatement demandé à son personnel de vérifier l'affaire. A sa sortie des Communes hier, il se demandait toujours comment le député de Manicouagan avait pu se met-

tre pareille idée en tête.

«Les autorités des services correctionnels démentent de façon catégorique l'allégation selon laquelle de la marijuana serait utilisée dans le cadre de cérémonies religieuses. La consommation de drogues en prison est strictement interdite et illégale», a répété M. Gray qui est aussi responsable de la GRC.

Ancien gardien de prison, M. Saint-Laurent a maintenu sa version des faits à sa sortie de la Chambre, disant avoir obtenu cette information d'une soixantaine de gens travaillant à l'intérieur des pénitenciers.

Selon lui, il y aurait environ 1200 prisonniers qui seraient rastafariens, c'est-à-dire des adeptes d'une religion qui préconise l'utilisation de marijuana lors de rites religieux.

«Les aumôniers, pris entre le devoir religieux et le devoir légal, se voient contraints à leur donner leur joint de marijuana hebdomadaire», a-t-il indiqué.

Ce ne serait que dans ce cas que la consommation de drogues se ferait au su et au vu des autorités carcérales, a-t-il précisé.

Selon M. Saint-Laurent, les services correctionnels sont obligés de respecter les croyances religieuses des prisonniers. Aux rastafariens qui demandent de pratiquer leur religion, les autorités offrent donc une pièce à part où ils pourront se recueillir et fumer de la marijuana. Toutefois, M. Saint-Laurent a précisé que ce n'était pas tous les rastafariens qui demandaient un joint de marijuana.

D'humeur cabotine, les journalistes ont demandé à MM. Saint-Laurent et Gray s'ils avaient déjà consommé du chanvre indien.

«Non et vous?», a répondu en riant le ministre, reconnu pour son sens de l'humour et son goût pour la musique rock.

«Non. Je suis végétarien mais pas rastafarien», de répondre, en rigolant, le député de Manicouagan.

CRTC AVIS PUBLIC Canada

Avis public CRTC 1995-67. Le CRTC a reçu des demandes des titulaires d'entreprises de câble suivantes, en vue de modifier leurs licences respectives de manière à les autoriser à diffuser sur leurs systèmes de télédistribution un service de jeux vidéo à titre de service de programmation spécial, sur une base facultative. Ces demandes ont été présentées suite à la publication de la Politique relative à la distribution de services de programmation de jeux vidéo, établie dans l'avis public CRTC 1995-5. 15. Cap-de-la-Madeleine; Chicoutimi; Montréal; Québec; Sherbrooke et Victoriaville (Qc). Demandes par VIDEOTRON LTÉE, 300^e ave Viger, Montréal (Qc), H2X 3W4. EXAMEN DES DEMANDES: Comme il est indiqué dans l'avis public. Le texte complet de cette demande est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC, Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Qc), J8X 4B1, (819) 997-2429; et au bureau du CRTC à Montréal: Place Montréal Trust, 1800, av McGill College, Bureau 1920, Montréal (Qc), H3A 3J6 (514) 283-6607. Les interventions écrites doivent parvenir au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée au requérant le ou avant le 1^{er} juin 1995. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, communiquez avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, fax (819) 994-0218, ATS (819) 994-0423.

Conseil de la radiodiffusion et des Télécommunications Canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

QUOTIDIEN
progress dimanche

CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95\$ SUR UNE COLONNE
29,95\$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7\$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot supplémentaire)

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
Joyeux anniversaire de mariage à Michel Tremblay et Louise Roussel, de Chicoutimi-Nord. Nous vous souhaitons une très belle journée.
La famille Tremblay xxx

BONNE FÊTE
Un couple très très spécial qui fête leur 48 ans de vie commune.
Félicitations à Weldo et Marie.
Nous vous aimons.
Leurs enfants.

BONNE FÊTE
BONNE FÊTE Claude.
De toute ta famille. XXX

BONNE FÊTE
BONNE FÊTE à Irène McCoy, une mère, une grand-mère, une belle-mère. Passe une belle journée.
Martine, Michel et Michaël XXX

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Brunch familial
de la Fête des Mères

Dimanche, 14 mai 1995
de 11 h à 14 h à la salle Jonquière du Holiday Inn

Holiday Inn
Saguenay
2675, boul. du Royaume JONQUIÈRE

Adultes: 13,95 \$
Enfants 6 à 12 ans: 7,50 \$
Enfants de moins de 6 ans: GRATUIT

RÉSERVATIONS: 548-3124

Monique Vézina pourrait être convoquée



DOSSIER - Les députés péquistes aimeraient recevoir Monique Vézina en commission parlementaire pour qu'elle explique les conclusions de son rapport sur l'avenir du Québec.

QUEBEC (PC)-Les députés péquistes veulent recevoir en commission parlementaire la présidente de la Commission nationale sur l'avenir du Québec, Monique Vézina, pour témoigner des suites à donner à son rapport.

Sylvain Simard

Le député péquiste de Richelieu, Sylvain Simard, a présenté une motion en ce sens mercredi devant la commission parlementaire des Institutions, dans le cadre de la poursuite du débat sur l'avenir du Québec.

M. Simard a néanmoins expliqué que la pertinence d'une éventuelle convocation de Mme Vézina sera réévaluée «à la lumière du spectacle peu gracieux» offert par l'opposition libérale dans le dossier constitutionnel.

Quant au porte-parole libéral, le député de Châteauguay, Jean-Marc Fournier, il y voit une nouvelle «astuce» du gouvernement pour promouvoir son option politique. M. Fournier a expliqué que les libéraux participeraient néanmoins à une commission parlementaire où comparaitrait Mme Vézina, par respect pour le processus parlementaire.

Les travaux de la commission hier ont revêtu, de l'aveu même de tous les députés, une allure «surréaliste».

Les jeunes resteront en prison

POINTE-CLAIRE (PC)-Les deux adolescents de 14 et 15 ans accusés du meurtre prémédité du révérend Frank Toope et de sa conjointe, survenu le 2 avril dans leur résidence de Beaconsfield, à l'ouest de Montréal, demeureront incarcérés en attendant la suite des procédures.

Lors de leur comparution, hier, en Chambre de la jeunesse de la Cour du Québec, à Pointe-Clair, les avocats des deux garçons ont indiqué qu'ils n'avaient aucun motif valable en regard de la preuve de la Couronne pour justifier leur libération.

Aspirateur central
À partir de: **429\$**

PROMENADES CENTRE-VILLE
Ancien Complexe Gagnon Frères
549-0080

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

288399

NOS PRODUITS

C'est NOUS qui les fabriquons et c'est NOUS qui décidons du prix!

Rénovation du Saguenay

Pour acheter sans intermédiaire!

MANUFACTURIER RÉGIONAL

- Portes et fenêtres en bois et P.V.C. ou toutes en P.V.C.
- Portes d'aciers et verrières

Service d'installation par des professionnels

INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU P.V.C.

ESTIMATION GRATUITE
543-9878

Rénovation du Saguenay

290597

1673, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (secteur nord)

Première
C'était la première fois que les députés libéraux participaient depuis janvier dernier à un face-à-face parlementaire dans le dossier constitutionnel puisqu'ils ont boycotté les travaux des commissions régionales qui ont parcouru le Québec en février et mars derniers.

Les accusations se sont multipliées de part et d'autre. Le député libéral Jean-Marc Fournier a soupçonné le gouvernement d'effectuer des «manoeuvres de marketing et de propagande» pour faire avancer l'idée de la souveraineté du Québec.

Mais pour le péquiste Sylvain Simard, député de Richelieu, les libéraux évitent le débat constitutionnel parce qu'ils n'ont aucune option à offrir aux Québécois.

Mario Dumont

Quant au chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, député de Rivière-du-Loup, il a qualifié les travaux d'hier de «séance de la Ligue nationale d'improvisation».

M. Dumont a même proposé une suspension des travaux en plein milieu de la séance à cause de «l'inutilité» des débats qui s'y déroulaient. Sa motion a été rejetée.

Un autre député libéral, Christos Sirros, député de Laurier-Dorion, a accusé le gouvernement de «tenir la population en otage en espérant qu'elle va finir par éprouver de la sympathie pour ses ravisseurs».

Pour le péquiste Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas, parler de constitution, «c'est parler du pain et du beurre des Québécois car les moyens pour régler le problème de l'emploi et du chômage passent par le règlement du dossier constitutionnel».

Aucune date n'a été fixée pour la reprise de ce débat.

les Pneus R. Guay Ltée

UNIPNEU 2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253

GARAGE RECOMMANDE

ALIGNEMENT

AMORTISSEURS

SUSPENSION

UNE AUTRE SUGGESTION DE VOTRE SPÉCIALISTE UNIPNEU

Douceur de roulement sans compromis...

- Pneu haute performance toutes saisons.
- Composé de caoutchouc révolutionnaire pour une adhérence exceptionnelle et une endurance accrue.

- Douceur de roulement.
- **COTE DE VITESSE "H"**

- Pneu performance toutes saisons
- Flanc lettré blanc ou noir.
- Excellent sous la pluie.
- Douceur de roulement.
- **COTE DE VITESSE "S"**

DUNLOP
La Passion Du Futur

Sécurité... à tout prix!

D 60 A2 **G/T QUALIFIER S**

290072

L'objectif se réalise

Le français devient la langue de travail

QUEBEC (PC) - Quelque vingt-cinq ans après la publication du rapport Gendron sur la langue de travail au Québec, il est permis d'affirmer que l'objectif poursuivi en faveur de la francisation du marché du travail est en voie d'être réalisé.

C'est l'une des principales conclusions à laquelle en arrive le Conseil de la langue française dans son rapport 1994 sur les indicateurs linguistiques sur la langue de travail. Le contenu du document a été dévoilé et expliqué, hier en conférence de presse, par le président du Conseil, Pierre-Etienne Laporte, et ses collaborateurs.

Par suite de l'action des gouvernements, dont l'adoption de la Charte de la langue française en 1977, la part des francophones dans la main-d'oeuvre active a augmenté pour passer de 78 pour cent en 1971 à 82 pour cent en 1991. L'étude révèle également que le pourcentage des conseils d'administration à majorité francophone au sein d'entreprises de 1000 personnes et plus a fait un bond considérable pour atteindre 43 pour cent en 1993 comparativement à seulement 13 pour cent en 1976.

Cet accroissement du pourcentage des francophones est le résultat d'un «effet de masse», a expliqué M. Laporte en précisant que l'évolution démographique a

entraîné une augmentation de la proportion de francophones parmi les personnes âgées de 15 ans ou plus aptes au travail.

Depuis 1971, par exemple, la part de la main-d'oeuvre francophone dans la région de Montréal est passée de 60 à 67 pour cent entre 1971 et 1991.

«Le cri d'alarme lancé par la Commission Gendron a donc porté fruit et l'objectif de francophonisation (sic) donné, entre autres, à la politique linguistique mise en place est en voie d'être atteint», a dit M. Laporte en présentant la montagne de chiffres et de graphiques contenue dans le document de 155 pages.

Les progrès remarquables dans l'utilisation du français comme langue de travail ne doivent pas empêcher cependant une poursuite des efforts en vue de faire de la langue de Molière «la langue de convergence».

M. Laporte a souligné que l'usage du français au travail a presque atteint son optimum en province alors que 87 pour cent des travailleurs et travailleuses oeuvrent en français dans 90 pour cent ou plus de leur temps de travail comparativement à 63 pour cent dans le grand Montréal.

C'est dire que les progrès ne pourront venir que d'une amélioration du statut du français comme langue de convergence des communications interlin-

guistiques, écrites et verbales, à l'intérieur des entreprises québécoises, note le rapport.

En guise d'illustration, le Conseil explique que les francophones qui déclarent travailler dans les deux langues, en 1989, utilisent presque uniquement le français au cours de leurs réunions dans 53 pour cent des cas. En 1993, 57 pour cent des travailleurs francophones qui ont un supérieur immédiat anglophone communiquent avec lui surtout en anglais.

Et, toujours en 1993, 48 pour cent des francophones communiquent surtout en anglais avec un collègue anglophone et 41 pour cent utilisent cette langue avec un subordonné anglophone.

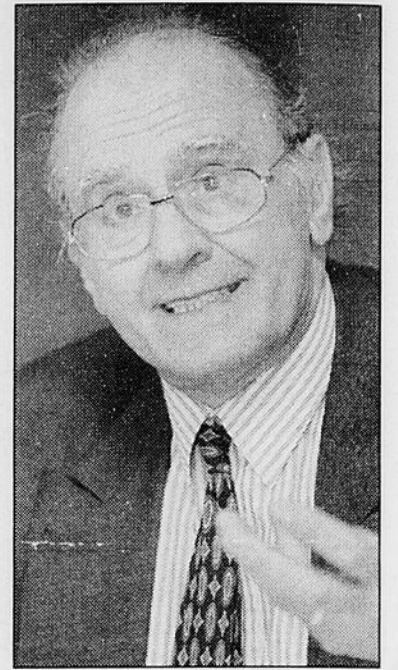
Même si le pourcentage d'anglophones qui se déclarent bilingues a augmenté considérablement depuis 1971 (passant de 48 à 68 pour cent), l'unilinguisme anglais (en 1986, 32 pour cent sont unilingues) et la capacité réelle à s'exprimer en français posent des

limites à l'amélioration de cette situation, selon le Conseil de la langue française.

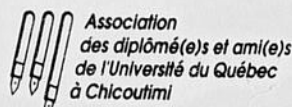
«Nous devons donc concentrer nos efforts pour faire du français la langue commune de tous les Québécois, a dit M. Laporte, particulièrement dans les situations où des Québécois de langues différentes travaillent ensemble.

«Cette action en faveur du statut du français comme langue de convergence doit être liée à une action en faveur de la qualité de la langue. Car, une fois le statut d'une langue reconnue, la qualité de la langue vient renforcer son statut et accroît l'efficacité de la langue elle-même», a ajouté le président du Conseil.

Pour l'avenir à court et moyen terme, les progrès qui restent à faire pour assurer au français une place de choix dans le marché du travail vont se réaliser dans un contexte beaucoup plus de vive concurrence interlinguistique, surtout continentale, avertit le Conseil.

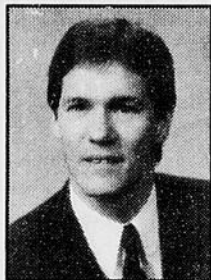


FRANÇAIS - Le président du Conseil de la langue française, Pierre-Etienne Laporte, explique que l'objectif de francisation est en voie d'être réalisé.



3ième TOURNOI DE GOLF

ENDROIT: Club de golf de Chicoutimi
DATE: Le vendredi 2 juin 1995
FORMULE: 4 balles meilleure balle



M. Camil Laforge

Sous la présidence d'honneur de
Monsieur Camil Laforge
Directeur général
Fédération des Caisses Populaires Desjardins
du Saguenay-Lac-St-Jean

Les profits seront versés
au Fonds des bourses de recrutement de l'ADAUQAC

R.S.V.P. avant le 15 mai 1995

Nom: _____ Téléphone: _____
Adresse: _____

Inscription individuelle 75\$
Quatuor (inscrire en annexe le nom des co-équipiers) 300\$
Handicap
Souper seulement 20\$

* Formez votre groupe par promotion. La mieux représentée méritera une mention.

Cochez votre choix et faites parvenir votre paiement au nom de:

L'ADAUQAC Chèque joint
555, boul. de l'Université VISA
Chicoutimi (PQ) MasterCard
G7H 2B1

Téléphone: (418) 545-5548
Télécopieur: (418) 693-9279

No: _____ Exp.: _____
Signature: _____

Festival de musique du Royaume

La présence de musiciens de renom au sein du jury de la quatrième édition du Festival de musique du Royaume:
Un gage de qualité et de prestige



VENTS

M. Alain Cazes



VENTS

M. René Bernard



PIANO

M. Réjean Yacola



CORDES

M. Pierre Morin



CORDES

Mme Johanne Pothier



GITARE

M. Yvan Lemelin



PIANO

M. Christian Parent



GITARE

M. Claude Gagnon



PIANO

Mme Paule Côté



CHANT CLASSIQUE

M. Guy Bélanger

POUR INFORMATIONS: 545-8722

JEUDI 4 MAI 1995

Musée du Saguenay - Lac-St-Jean
13 h 30 à 17 h: PIANO
19 h à 21 h: PIANO

VENREDI 5 MAI 1995

Auditorium Dufour
10 h à 11 h 15: CLAVIER
Musée du Saguenay - Lac-St-Jean
9 h à 12 h 15: PIANO POPULAIRE
CHANT POPULAIRE
13 h 15 à 17 h: CHANT POPULAIRE
19 h à 21 h: CHANT POPULAIRE

Auditorium de l'école Lafontaine
13 h à 17 h: CORDES
19 h à 21 h: CORDES

Salle de concert du Conservatoire
9 h à 12 h: PIANO
13 h 30 à 17 h 15: PIANO
19 h à 21 h: PIANO

Salle de répétition du Conservatoire
13 h 15 à 17 h: VENTS ET PERCUSSION
19 h à 21 h: VENTS ET PERCUSSION

SAMEDI 6 MAI 1995

Auditorium de l'école Lafontaine
9 h à 12 h: CORDES
13 h 30 à 17 h: CORDES
19 h à 21 h: CORDES
Auditorium Dufour
9 h à 12 h: ORGUE POPULAIRE
ORGUE CLASSIQUE
19 h à 21 h 30: CHORALES
GRANDS ENSEMBLES

Musée du Saguenay - Lac-St-Jean
11 h à 12 h 15: GITARE CLASSIQUE
13 h 30 à 17 h: GITARE CLASSIQUE
Salle de concert du Conservatoire
9 h à 12 h: PIANO
13 h 30 à 17 h: CHANT CLASSIQUE
19 h à 21 h: PIANO / CLAVECIN

Salle de répétition du Conservatoire
9 h à 12 h: VENTS ET PERCUSSION
13 h 30 à 17 h: VENTS ET PERCUSSION

DIMANCHE 7 MAI 1995

Auditorium Dufour
Après-midi: Grandes finales Prélude
Soir: Grandes finales Brio

SUGGESTIONS DE CADEAUX

**À GAGNER
500\$
en prix**

Fête des Mères

Pour participer il suffit de remplir le coupon ci-joint et de le faire parvenir à l'adresse indiquée

5 TROUSSES DE BEAUTÉ



Valeur de:
100\$
ch.

Comprenant:

- Lotion solaire
- Shampoing pour le corps
- Lotion pour les pieds
- Bâton solaire pour lèvres
- Baume pour lèvres

une valeur de: **75\$**

Plus un certificat de 25 \$

(Soin de la peau avec analyse «Ski Skan» ou un maquillage)

Nom: _____

Adresse: _____ Ville: _____

Code postal _____ Tél.: _____

Faites parvenir à: **Le Quotidien, Fête des Mères
1051, boul Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1**

• 5 tirages au sort lundi le 8 mai à 14 h

NOUVEAUTÉ

Angé protecteur en or 10 karat



Rég.: 2995\$
Spécial:

1995\$

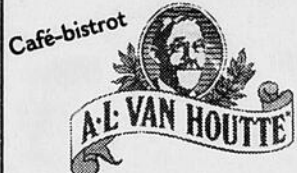
Exclusivité Norman Tremblay
5 modèles différents

N Norman Tremblay
Place du Royaume

FAITES PLAISIR À MAMAN!

Café gratuit

LE DIMANCHE 14 MAI
Votre café-bistro
A.L. Van Houtte offrira
gratuitement à votre maman,
le café de son choix



PLACE DU
ROYAUME
CHICOUTIMI

Valide à l'adresse ci-haut seulement

Que serions-nous sans elle?



PLANTES VIVACES
FLEURS EN VRAC

Prop.: Sylvain Bolduc
2736, boul. Saguenay, Jonquière
Tél.: (418) 548-9148

Ouvert de 7 h à 23 h
7 JOURS / 7

PROMOTION

FÊTE DES MÈRES

Disque compact

8,99\$
AU CHOIX

À l'achat d'un disque compact
à prix régulier

*Promotion à 8,99 \$
sur disque de 25,99 \$ et moins

POP MUSIC INC.

(Dans le local de la Clef de Sol)
1533, boul. Talbot, CHICOUTIMI
Tél.: 698-2244

Tél.: (418) 695-4133



De tout pour faire
plaisir à maman

- Gants • Foulards
- Ceintures • Bijoux
- Bourses et coin cadeaux

Prop.: Johane P. D'Amour

3460, boul. Saint-François
JONQUIÈRE

Spécial Fête des mères

20% DE RABAIS
sur tous les
ensembles de
manucures en
magasin

CENTRE DU RASOIR
OPÉRÉ PAR SERVICES DE RASOIR COR INC.

Fine lame
Place du Royaume tél.: 545-2474



HÔTEL CHICOUTIMI

- «Bar à salades» Potage
- Mousse de saumon et crevettes
- Pâtés assortis
- Viandes froides
- «Plats chauds» Filet de truite Joinville
- Rosbif au jus
- Légumes du marché
- Desserts
- Thé, café, lait

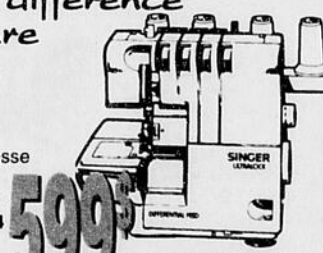
Adultes: 18,95 \$
Enfants: 12,95 \$
(taxes et service en sus)

Pour réservation: 548-7111

LES NOUVELLES ULTRALOCK 1995

L'ultime différence
en couture

Cousez, rognez
et surjetez
en une seule
opération
à deux fois la vitesse
des machines
conventionnelles
Modèle #14U454
(avec différentiel)



599\$ VALISE GRATUITE

CENTRE DE COUTURE SINGER

2159, Saint-Hubert, JONQUIÈRE
Tél.: 542-6222

Une fleur pour toi maman

12 ROSES | 12 OEILLETS
34\$ | **16\$**
6 ROSES | 6 OEILLETS
19\$ | **9\$**

Taxes incluses

SERVICE DE LIVRAISON

*Fleuriste
Au Jardin de Frédérik*

Prop.: Manon Laprise
Place du Royaume
Tél.: 543-2306

Préparez-vous pour la FÊTE DES PÈRES

Scie à chaîne | Coupe bordure



Modèle #026
Rég.: 599,00 \$

499\$



Modèle #FS36

169\$

GARANTIE 2 ANS
*Après remise de 10,00 \$ du manufacturier.

A votre service depuis 30 ans!

ATELIER ANDRÉ FORTIN
270, ave. du Pont Nord, Alma
Bur.: 662-2532
Vente.: 668-8238
Atelier.: 662-6140

SPÉCIAL MOINS 20%

TOUTES LES MONTRES



MONTRES BULOVA - CITIZEN - LORUS - PULSAR
SEIKO - DUVALAIS - TIMEX
BAGUES 10 - 14 - 18 K

RÉPARATION DE BIJOUX ET HORLOGES
RÉPARATION GARANTIE

2150, Ste-Famille, Jonquière
Tél.: 542-4121

Chicoutimi Nord

fleuriste

2108, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD

Concepteur et
décorateur floral

Le reflet de vos émotions

543-6980

290833

Mitsou animatrice

MONTREAL (PC)-Mitsou animera un magazine quotidien de variétés et de spectacles cet été, sur les ondes de TQS, à compter de la mi-juin. Entre 22h et 22h30, Mitsou fera la revue de l'actualité artistique. Le nom de l'émission n'est pas encore trouvé, mais on parle de quelque chose comme le «Mitsou Show».

Ginette Reno va exposer

MONTREAL (PC)-Après avoir fait ses débuts dans la chanson au Centre Immaculée-Conception, Ginette Reno y revient, cette fois comme artiste-peintre. Elle y expose les 5, 6 et 7 mai ses tableaux les plus récents, dans le cadre de l'exposition Prism-é-forme.

Festival de cinéma

MONTREAL (PC)-Dimitri Eptides, l'ex-associé de Claude Chamberlan au Festival international du Nouveau cinéma, a annoncé la naissance du Festival international de nouvelles images cinéma et vidéo, du 19 au 29 octobre. Les démêlés des deux co-fondateurs du Festival international avaient alimenté la chronique en 1994. Leur conflit s'était soldé par le droit des deux hommes d'organiser chacun leur propre festival.

Noël Cormier, de Téléfilm Canada, a expliqué que tous les droits acquis de l'ancien festival sont désormais tombés et que chaque festival repart à zéro. L'un comme l'autre devront fonctionner sous un nouveau nom.

Rock et Belles Oreilles se sépare

MONTREAL (PC)-Après 14 ans de radio, de télévision, de scène, de disques et de... thérapie de groupe qui lui auront permis «de prolonger notre adolescence

jusqu'à 34 ans», selon ses propres mots, le groupe Rock et Belles Oreilles suspend ses activités.

Les féroces animateurs de RBO-Hebdo, Guy A. Lepage, André Ducharme, Bruno Landry et Yves Pelletier, ont décidé de donner priorité au développement de projets personnels. Mais ils ne disparaîtront pas tout de suite: cinq téléfilms seront diffusés sous peu sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, sous l'appellation «Série-B».

Album de Jean Ferrat

MONTREAL (PC)-Après une absence de trois ans, Jean Ferrat est de retour, avec un nouvel album dédié aux poèmes de Louis Aragon.

Love et Playboy

(AP)-La chanteuse rock Courtney Love a refusé une offre du magazine Playboy qui lui proposait un million de dollars pour poser nue. La veuve de Kurt Cobain ne veut rien savoir, même si elle est déjà parue presque nue sur scène et en dépit de son ancienne carrière d'effeuilleuse. Love rétorque qu'elle n'a pas besoin d'argent pour vivre, pas plus que de publicité par les temps qui courent.

Triste tournée

ZAGREB (AP)-L'ancien chanteur des Talking Heads, David Byrne, expose présentement ses oeuvres photographiques à Zagreb, en Croatie.

L'artiste new-yorkais a pris un peu de temps pour visiter quelques-unes des régions dévastées par la guerre qui ravage l'ex-Yougoslavie. Il admet s'être senti coupable face à ce voyage où il jouait en quelque sorte au touriste au beau milieu d'une guerre bien réelle, elle.

Décès de Hordern

LONDRES (AP)-L'acteur britannique Sir Michael Hordern est

décédé des suites d'une longue maladie dans un hôpital de Oxford, en Angleterre, où il recevait des traitements de dialyse depuis un certain temps.

Agé de 83 ans, il souffrait de problèmes rénaux. Les médecins n'ont toutefois pas confirmé la cause de sa mort.

Sir Michael était bien connu des enfants pour avoir prêté sa voix à l'ourson Paddington dans la série télévisée du même nom.

Sa carrière cinématographique avait débuté en 1939 dans «The Girl in the News». Il a aussi joué dans «Gandhi», «Where Eagles Dare», «A Funny Thing Happened on the Way to the Forum», «The Missionary» et «Le Cid».

Retraite de Ray Smith

TORONTO (PC)-Le premier danseur, Raymond Smith, quittera le National Ballet du Canada le 16 mai; il montera alors sur scène une dernière fois dans la production «Cendrillon».

Smith, âgé de 38 ans, n'incarnera pas le Prince Charmant. Il sera plutôt une des deux vilaines belles-soeurs. Après 20 ans passés avec cette compagnie, Smith estime que son corps commence à ressentir trop douloureusement les contraintes qu'imposent la danse.

Stills et les sinistrés

(AP)-Le chanteur américain Stephen Stills a promis son aide



Mitsou...sera à la télé Quatre-Saisons dès juin pour animer son «show».

(Photo Le Quotidien)

et une nouvelle chanson pour les sinistrés de Oklahoma City.

Stills a confirmé qu'il donnera un spectacle bénéfique au profit des enfants qui ont été victime de l'attentat du 19 avril contre un édifice fédéral. Son collègue de longue date, Graham Nash, pourrait se joindre à lui pour présenter la chanson «Half Their Angels», écrite à la mémoire des petits qui ont péri.

Il est aussi question que Neil Young retrouve ses ex-partenaires des années 70 pour aider la cause des victimes de l'attentat meurtrier. Young a cependant

beaucoup de projets en marche et n'a pas voulu promettre quoi que ce soit.

Yoko Ono

NEW YORK (AP)-Yoko Ono estime qu'il est temps d'unir nos forces pour faire un monde meilleur... et prêche par l'exemple en versant une somme de 1000 000 \$ à la Fondation américaine pour la recherche sur le sida.

La veuve de John Lennon affirme que le sida constitue rien de moins qu'une forme de terrorisme qui guette tous et chacun.

Cedon coïncide avec la sortie de son album «New York Rock», la trame sonore originale de sa pièce qui joue off-Broadway en ce moment.

Springsteen et ses ventes

NEW YORK (AP)-«The Boss» et le groupe Boston partagent l'honneur d'être les troisièmes plus gros vendeurs de disques de l'histoire des Etats-Unis.

L'Association de l'industrie de l'enregistrement des Etats-unis a confirmé que l'album «Born In The USA» a franchi le cap des 15 millions de copies vendues en avril. Il rejoint l'album éponyme du groupe «Boston» à ce rang.

«Thriller», de Michael Jackson, détient la pôle avec 324 millions d'exemplaires vendus, devant «Rumours» de Fleetwood Mac.

COLLOQUE

Les Grandes surfaces et vous: s'informer, comprendre et agir!

En collaboration avec

La Société Québécoise de développement de la main-d'oeuvre du Saguenay-Lac-Saint-Jean

La Corporation de développement économique de Chicoutimi

La Société de développement de Jonquière

et
La Société de développement économique de Ville de La Baie

Les Chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie

vous convient à un colloque

Mardi, 16 mai 1995 - 8h00 à 12h00
Hôtel Le Montagnais

"S'informer et comprendre"

"Comment agir et réagir"



Monsieur Gaston Lafleur

Président / Directeur général
Conseil québécois du commerce de détail



Monsieur Raynard Lavoie

Professeur - U.Q.T.R. et Conseiller en marketing - Les Séminaires R. Lavoie

Date limite d'inscription: Vendredi, 12 mai 1995

Réservations:

Coût: 15.\$ (taxes incluses)



Chicoutimi
543-5941



Jonquière
695-1362



La Baie
544-8961



RÉSULTATS

Tirage du 95-05-03

1^{er} numéro

NUMÉROS	LOTS
199482	10 000 \$
99482	1 000 \$
9482	100 \$
482	10 \$
82	5 \$

NUMÉROS	LOTS
19948	1 000 \$
1994	100 \$
199	10 \$
19	5 \$

3^e numéro

NUMÉROS	LOTS
925377	10 000 \$
25377	1 000 \$
5377	100 \$
377	10 \$
77	5 \$

NUMÉROS	LOTS
92537	1 000 \$
9253	100 \$
925	10 \$
92	5 \$

2^e numéro

NUMÉROS	LOTS
255133	10 000 \$
55133	1 000 \$
5133	100 \$
133	10 \$
33	5 \$

NUMÉROS	LOTS
25513	1 000 \$
2551	100 \$
255	10 \$
25	5 \$

4^e numéro

NUMÉROS	LOTS
813742	100 000 \$
13742	1 000 \$
3742	100 \$
742	10 \$
42	5 \$

NUMÉROS	LOTS
81320	1 000 \$
8132	100 \$
813	10 \$
81	5 \$



Tirage du 95-05-03

09	11	13	15	17
19	31	36	38	42
43	45	46	49	50
51	53	57	63	66

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Concours de musique du Québec

La région présente beaucoup de talent

par **Christiane Laforge**
CHICOUTIMI (CL) - Tout en se préparant à accueillir la gran-

de finale provinciale des Concours de musique du Québec à Chicoutimi, les concu-

rents de la région se sont nettement distingués à l'épreuve régionale.

La moyenne est supérieure à 80 pour cent, voire même 90 pour cent pour plusieurs.

Des résultats qui réjouissent la présidente régionale, Claire Bouchard. «La performance des participants a été remarquable, dit-elle, tant au point de vue de la technique que de l'interprétation.» Le soutien accordé par les parents et les efforts des professeurs pour préparer les élèves à ce concours ne sont pas étrangers à ces résultats, pense-t-elle.

Les lauréats se sont partagé 3000 \$ en bourse. Ils participeront à la finale provinciale qui doit se dérouler à Chicoutimi, du 22 au 27 mai.

Ces concurrents sont de Chicoutimi: Stéphane Villeneuve (trombone 18 ans et musique de chambre),

Tristan Lemieux (violon 15 ans), Annie Morrier (violon 15 ans), Anna Guay (violon 14 ans), Valérie Gaudreault (piano 12 ans) et Sébastien Gingras (violoncelle 10 ans).

De Jonquière: Valérie Tremblay (Cor 19 ans et musique de chambre), Geneviève Paris (clarinette 17 ans), Valérie Belzile

(violon 16 ans), Jenny Labonté (contrebasse 15 ans), Natacha Gauthier (violon 14 ans), Marie-France Simard (flûte 12 ans), et Timothy Wai (piano 7 ans).

De La Baie: Andrée-Anne Tremblay (piano 14 ans), Dominique Boulianne (piano 14 ans), Marie-Pierre Tremblay (violon 11 ans), Lisiane Simard (piano 10 ans), Philippe-Olivier

Imbeault (piano 11 ans), William Croft (piano 11 ans), Frédéric Bouchard (piano 6 ans) et Philippe-Olivier Tremblay (guitare 7 ans).

De Shipshaw: Matthieu Fortin (piano 12 ans) et Sylvain Doré (trombone, musique de chambre).

De Baie-Comeau: Richard Keighan (piano 12 ans).



LAUREATS - Quelques lauréats, catégorie guitare et vents: Sylvain Doré, Stéphane Villeneuve, Marie-France Simard, Valérie Tremblay, Philippe-Olivier Tremblay et Geneviève Paris.

Choeur Intermède de Laterrière

Hommage rendu à Vigneault

CHICOUTIMI (CP) - Le Choeur Intermède de Laterrière présentera un spectacle en hommage à la poésie musicale de Gilles Vigneault, le dimanche 14 mai, à l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi, sous la direction musicale d'Anne Laprise.

Le chœur s'est associé avec Micheline Hamel, aquarelliste reconnue, qui présentera des oeuvres pour chacune des pièces musicales qu'interprétera l'ensemble de Laterrière. Un forfait spectacle-souper est disponible.

Prix Leacock Freed est le lauréat

TORONTO (PC) - Dites quelque chose de drôle, est-il demandé à Josh Freed. «Je n'ai rien de comique à dire», répliquait-il, hier depuis Montréal. L'auteur venait d'apprendre qu'il reçoit la médaille Stephen Leacock pour 1995.

«Voilà ce qui est amusant avec le fait d'être drôle. C'est pour cette raison que j'écris pour gagner ma vie, ça vous laisse le temps de penser un peu», a raconté Freed, auteur de «Fear of Flying and Other Fax of Life», un recueil de chroniques parues dans The Gazette.

Fondé en 1983, à l'occasion du centenaire du village de Laterrière, et dirigé à l'époque par Lise Coutu, «L'ensemble vocal de Laterrière» devint, en 1987, sous la direction de Johanne Bouchard, le Choeur Intermède.

Au départ, le groupe chante des airs de la «Bonne chanson» et devient petit à petit plus contemporain. Grâce à sa polyvalence, il interprète aussi bien des pièces de la Renaissance que des chansons folkloriques ou populaires, en français seulement.

Depuis sept ans, Anne Laprise dirige ce groupe musical. Les membres profitent maintenant d'ateliers de techniques vocales et de perfectionnements donnés par des professeurs qualifiés. Le Choeur Intermède produit annuellement un spectacle de Noël (école, église aînés) et un spectacle de fin d'année.

En 1992 et en 1993, le groupe a obtenu la médaille d'or dans sa catégorie (avec la plus haute note accordée par le jury) lors du Festival de musique du Royaume-

me. Le Choeur Intermède a participé aussi à l'enregistrement d'une cassette de Noël, en décembre 1992, Avec Lucien Ruelland. Il a aussi participé au concert de Noël de l'Orchestre symphonique du Saguenay, en décembre 1993, qui fut diffusé par Radio-Canada, à l'échelle nationale à deux reprises.

Les personnes intéressées à assister au spectacle peuvent faire leurs réservations en communiquant au 543-8651 ou au 545-8326.

CINÉMA IMPÉRIAL

1120 Boul Talbot 549-9022
KILLING ZOE V.F. (16+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 9:35
SAM. ET DIM.: 3:35 - 5:35 - 7:35

LE CAILLOU ET LE PINGOUIN (G)
SAM. ET DIM. SEULEMENT: 1:15 - 3:15 - 5:15

LÉGENDES D'AUTOMNE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CHIEN D'ÉLITE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

UN INDIEN DANS LA VILLE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:35
SAM. ET DIM.: 1:35 - 7:35

CERCLE D'AMIS (G)
TOUS LES JOURS: 7:15 - 9:15

CINÉMA JONQUIÈRE

2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
DOLORES CLAIBORNE (16+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

MAUVAIS GARÇONS (13+)
TOUS LES JOURS: 7:15 - 9:35

LE CAILLOU ET LE PINGOUIN (G)
SAM. ET DIM. SEUL: 1:30 - 3:30 - 5:30

★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE, ★ UNIQUEMENT EN SALLE!

CINÉMA PLACE DU ROYAUME

1451 BOUL. TALBOT 545-4260
-mardi et mercredi: 3.25\$-

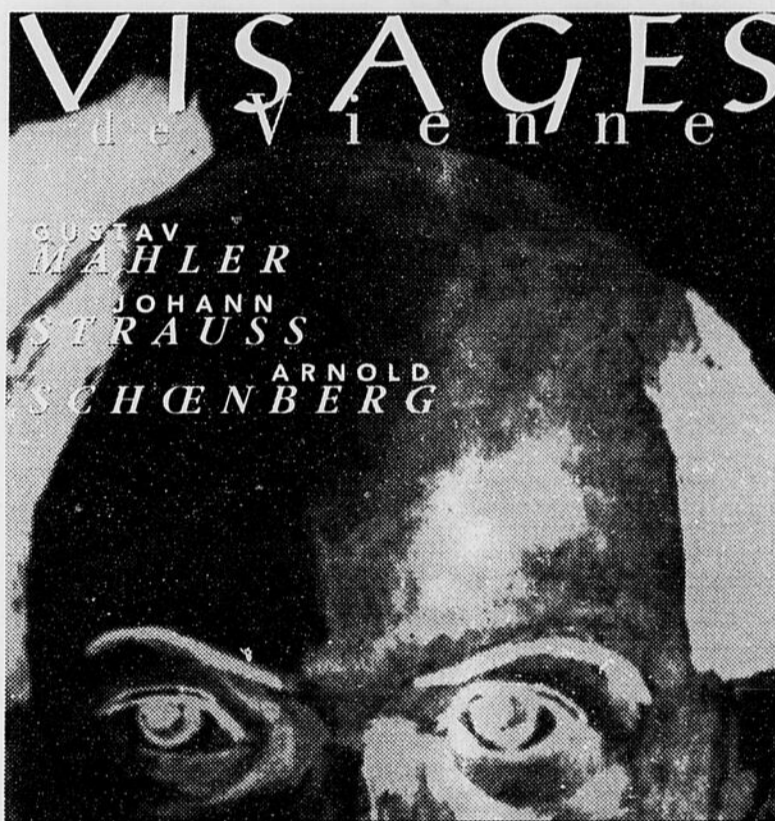
DOLORES CLAIBORNE (16+)
Tous les soirs: 7h00 - 9h35

DON JUAN DE MARCO (G)
Tous les soirs: 7h15 - 9h20

MAJOR PAYNE (V.F.) (G)
Tous les soirs: 7h20

MAUVAIS GARÇONS (13+)
Tous les soirs: 9h25

ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002



LE NOUVEL ENSEMBLE MODERNE
RESIDENCE - A L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

sous la direction artistique de
Lorraine Vaillancourt
le soprano
Pauline Vaillancourt
et les solistes
du Nouvel Ensemble Moderne

Jonquière,
Vendredi 5 mai 95, 20 h
Salle Pierrette-Gaudreault
Centre culturel
4160, rue du Vieux-Pont
Billets: Orchestre symphonique:
545-3409

Gustav Mahler,
Chants d'un compagnon errant
réorchestré par A. Schœnberg

Johann Strauss
Valse Empereur
réorchestré par A. Schœnberg

Arnold Schœnberg
Pierrot lunaire

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Bon Matin / Réjean Tremblay (8h30)	Pacha / Iris (9h01)	Les Moomins	7 jours de Sr Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte	Entrez la visite!			Les Temps modernes	Touttous et...	Ribambelle/0340	Les Intrépides	Watata-tow	Meilleur gagne			
CFRS	Les émissions débutent à 10h30				Images du Québec	Bibi et Geneviève	Secrets de chef	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma / LA BIDASSE (5) avec Goldie Hawn, Eileen Brennan					Relevé le défi	Épicerie en folie-Méto	Le Grand Journal	Édition régionale			
CJPM	Salut, bonjour! (8h00)	Bla Bla Bla / Gérard Lenorman	Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)	Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour	Santa Barbara	C. Lamarche / Meilleur ami devenu ennemi	Mongrain								
R.Q.	Pause musicale			Le Marché aux images	Pause musicale			Mode d'emploi	Québec School Telecasts	La Période de questions	Pause musicale		Nations	Popples / Amichaines	As-tu vu ça?	Les 100 Watts					

VOTRE SOIRÉE

JEUDI 4 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-Partout	Téléservice	Option éducation		Omni Science	Cinéma / LE MARI DE LA COIFFEUSE (4) avec Jean Rochefort, Anna Galiéna			Les Groupes parlementaires	La Période de questions (23h35)	Téléservice		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)	Zap	La Course destination monde - Bilan / Dernière		Passeport / Mao, le dernier empereur	Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / L'HOMME INVISIBLE (5) avec K. Wennemann, B. Rudnik				
CJPM	Le TVA	Piment fort	Dynastie	Les Héritiers du rêve		Claire Lamarche / Les Idoles de nos idoles	Ad Lib / LaymenTwaist, Geneviève Rioux, France Beaudoin	Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23h54)	Cinéma / DEUX NIGAUDS... (5)				
CFRS	La Guerre des clans	Sonia Benezra / Marie Carmen, Jean-Michel Dufaux	Les Simpson	Cinéma / CHAMBRE À LOUER (5) avec Chad Lowe, Gail O'Grady		Détecteurs... / Gilles Vigneault	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / L'EXORCISTE III...			
TV5	Cilaos (18h05)	Cuisine / Visions	Journal FR2	Téléobjectif / Cannes Québec	Taratata	Paris lumières	Journal / Revue	Visions / Kaléidoscope	Intérieur nuit (23h45)				
CANAL D	Animalier: la saison des oiseaux	Objectif aventure	Le Monde en guerre		Biographies: Houdini	Le Saint		Cinéma / SOUS LE CIEL DE PROVENCE (4) avec Fernandel, Gisela Rubini					
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	Enjeux / Attention camions!	Le Téléjournal	Sans détour / Pierre Dufault	Le Canada aujourd'hui	Capital actions	Info Pacifique			
RDS	Question de sport	Sports 30 Mag	Baseball / Mets - Expos			Sports extrêmes	Sports 30	Sports 30 Mag	Billard Plus				
S.E.	Le Club des veuves (18h10)			Eva et Dodger cassent la baraque		Grosse Fatigue (21h40)		La Nuit du jugement (23h05)					
CBJET	Newswatch		Man Alive	Proud and Free	North of 60	CBC Prime Time News		News	Americana				
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	Mad About You	Due South	Seinfeld	Friends	ER	CTV News	Pulse	F.T. Fashion Television			
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation	Superstar American Gladiators	Cinéma / TOTAL RECALL (4) avec Arnold Schwarzenegger, Rachel Ticotin		News (23h20)	Nightline (23h55) / Pub (0h25)					
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Where Are They Now?		48 Hours		News	The Late Show with David Letterman (23h35)				
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Mad About You	Hope and Gloria	Seinfeld	Friends	ER	The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour	Nature: Nomads of the Wind	Nova / Jurassic Park	Scientific American Frontiers	Yes, Minister	America's Cup '95					
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation	Martin	Living Single	New York Undercover	Matlock	Ricki Lake	Northern Exposure				
TSN	Inside the PGA Tour	Sportsdesk	Inside Sports	Baseball / Mets - Expos			Sportsdesk	TSN Inside Sports					
TMN	Silent Witness (17h45)		Radio Inside (19h15)		I Love a Man in Uniform		The Crow (22h45)						
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca	Profiles of Nature	Magical Worlds	Terra X	Heaven and Earth this Week	The Know Zone	The Adventurers	@ discovery.ca	Profiles of Nature		
LIFE	It Figures	The Travel Magazine	Talk to the Animals	National Geographic...	Animal Adventures	Nature Walk	The Crocodile Hunter	Charlie White's Fishing Machine	What's for Dinner	The Outdoor Sportsman	Animal Adventures		

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

LES SIGNAUX DE PRÉFÉRENCE

Si le déclarant peut voir le jeu de son partenaire devenu «le mort», il n'en va pas de même pour les adversaires. Par contre l'usage de signaux - tout à fait légal - permet à ces joueurs d'indiquer le bon retour, ou la couleur à éviter. On en trouve un bel exemple dans le dernier numéro du Bulletin de l'ACBL.

Donneur: Est
Vulnérables: E/O

♠ R 6
♥ 10 8 6 3
♦ 6 4
♣ A R D V 5

♠ 10 9 5 3
♥ 9 7
♦ A 7 3
♣ 9 7 6 4

♠ A D 7 4
♥ 4
♦ R D V 10 9 2
♣ 8 2

♠ V 8 2
♥ A R D V 5 2
♦ 8 5
♣ 10 3

EST SUD OUEST NORD
1♦ 1♥ Passe 3♥
Passe 4♥ Passe Passe
Passe

ENTAME: AS DE CARREAU

Après un petit appelé de la table, quelle carte jouez-vous en Est? À première vue, il semble intéressant d'inciter votre partenaire à persister dans la couleur. Pourtant en agissant ainsi vous assurez le contrat de vos adversaires: vous ne pourrez faire mieux que d'encaisser l'As de Pique. Si vous jouez Carreau, le déclarant peut ou couper de sa main ou du mort; après quoi il éliminera les atouts et écartera ses Piques perdants sur les Trèfles. Si vous jouez Trèfle, il procédera de la même manière et s'envolera avec son contrat. Pire, si vous ne prenez pas soin d'encaisser votre As de Pique, il fera un pli supplémentaire.

Plutôt que d'encourager Ouest à poursuivre en Carreau en signalant avec son Dix (signal positif de continuer dans la couleur), voyons ce qui arrivera si Est jette son Deux (signal négatif qui informe le partenaire de s'enligner vers une autre couleur). Voyant le jeu du mort, Ouest n'aura pas, ou du moins ne devrait pas avoir d'hésitation à retourner un Pique. Est gagnera alors As et Dame et pourra à ce moment encaisser son Roi de Carreau pour faire chuter le contrat; soit deux Carreaux et deux Piques.

Revoyons avec un autre exemple:

(Nord)
A 7 4
N O E S
(Est)
R 9 2

Évidemment si Sud joue un petit du mort, vous gagnez du Roi. Par contre, s'il met l'As vous devez signaler votre intérêt dans la couleur en jouant votre Neuf; ce qui revient à dire: «partenaire quand tu reprendras la main, joue à nouveau cette couleur j'ai une carte gagnante». Par contre, le Deux signifierait aucun intérêt et le partenaire aurait alors avantage à miser sur une autre couleur.

MARC SAMSON

TÉLÉROMANS

17h00
CKRS-CBFT — WATATATOW 28100 Vincent (Michel Goyette) se sent seul depuis qu'il a quitté Annie (Zoé Latraverse); il essaie de se faire de nouveaux amis.

19h00
CKRS-CBFT — ZAP 66146 LA TENDRESSE DES CRUSTACÉS. Tout va mal aujourd'hui pour Isabelle (Caroline Dhavernas). Non, pas vraiment: elle est plutôt un peu mûlée. Que c'est difficile de faire des choix! L'ombre de Karine plane. Yvan (Patrice Godin) l'a aperçue. La nouvelle se propage. La rumeur se rendra-t-elle jusqu'à Monique (Johanne Fontaine)? (1h)

CINÉ-TÉLÉ

20h00
CFRS — CHAMBRE À LOUER 29988 (5) (Nobody's Perfect). É.-U. 1989. Comédie de R. Kaylor avec Chad Lowe, Gail O'Grady et Patrick Breen. - Un adolescent timide se déguise en fille pour aborder une camarade de classe pour qui il a le béguin. (2h)

21h00
R.-Q. - CIVV — LE MARI DE LA COIFFEUSE 11487 (4) Fr. 1990. Comédie de moeurs de P. Leconte avec Jean Rochefort, Anna Galiena et Maurice Chevit. - Fasciné par les coiffeuses depuis sa tendre enfance, un homme épouse l'une d'entre elles et passe son temps à l'observer. (1h30)

23h00
CANAL D — SOUS LE CIEL DE PROVENCE 5218471 (4) Fr. 1956. Comédie sentimentale de M. Soldati avec Fernandel, Gisela Rubini et Andréx. - Un représentant en confiserie prend en pitié une jeune femme enceinte qui a été abandonnée par son amant. (2h)

23h30
CKRS-CBFT — L'HOMME INVISIBLE 6051549 (5) All. 1987. Comédie fantaisiste de U. Miehle avec Klaus Wennemann, Barbara Rudnik et Nena. - Un animateur de talk-show découvre l'infidélité de sa femme grâce à une casquette capable de le rendre invisible qu'il a reçue en héritage. (1h55)

00h00
CFRS — L'EXORCISTE II: LA SUITE 872921 (5) (The Exorcist III). É.-U. 1990. Drame fantastique de W.P. Blatty avec George C. Scott, Brad Dourif et Nancy Fish. - Après une série de meurtres rappelant une affaire ancienne, un policier se trouve mêlé à des cas de possession. (2h30)

CJPM-CFER — DEUX NIGAUDS DANS LA MARINE 155785 (5) (In the Navy). É.-U. 1941. Comédie de A. Lubin avec Bud Abbott, Lou Costello et Dick Powell. - Deux matelots aident une vedette de la radio à échapper à un journaliste. (1h30)

MOTS CROISÉS

NO 2869

HORIZONTALEMENT

- Lanterne - Actinium.
- Cavale - Nouba.
- Gambillaiet - Chrome.
- Pron. pers. - Grands luths.
- Se dit d'une fille en âge de se marier - Opération menée en territoire ennemi.
- Plantule - Formulées.
- Monnaie de la Suède - Consonnes jumelles - Trois cent soixante-cinq jours - Note.
- Les animaux d'élevage d'une ferme, à l'exception des volailles - Poisson comestible.
- Abrégé d'un ouvrage historique - Copine.
- Charpente du corps - Cigarillo de type courant - Titane.
- Thallium - Figures.
- Imitée servilement - Instrument de chirurgie.

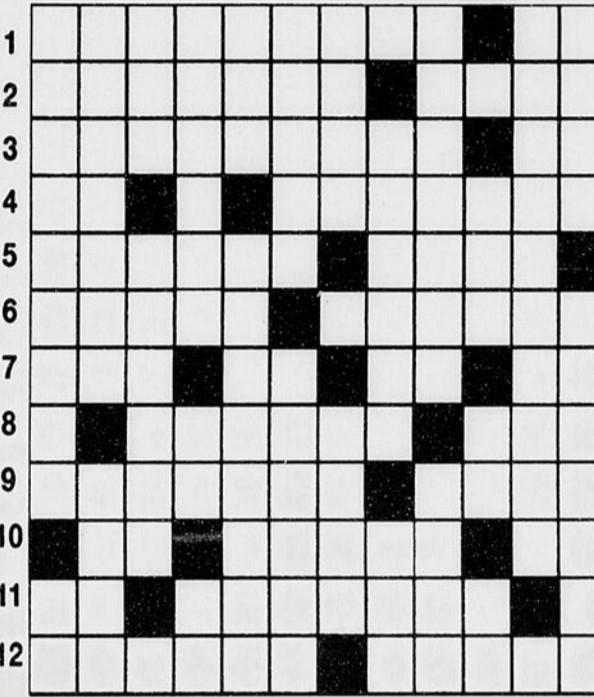
VERTICALEMENT

- Lévite - Technétium.
- Estimer - C'est un sport.
- Véhicule fermé, pour le transport des chevaux - Mouton femelle.
- Multitude (litt.) - Sert de liaison - Six.
- Aber - Riga est sa capitale.

SOLUTION DU PROBLEME D-2866

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 C R A M O I S I B A R
2 L A M A N T I M E T E
3 A N A C A T A R R H E
4 I G N E L O D E N L
5 R E T R A I T E E U S
6 S A R U E Q U E L
7 E H O M M E U R T B
8 M A I N E T A S I R
9 E R E S M U T I S M E
10 O R C I D D U E L
11 T M R E D I G E E A
12 H E R I T I E R S E N

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MOT MYSTÈRE

1803 10 lettres Le mot clé: Une ville

Aalst	Boras	Epsom	Laval	Ranchi
Aarau	Braila	London	Lorca	Ravenne
Andria	Brême	Fria		
Antiochia	Brno	Fuxin		Sicyone
Apollonia	Buzau	Gadès	Munda	Toronto
Armagh		Gouda	Murcie	Toyota
Assouan	Calgary	Graz	Novare	Yazd
Avila	Carrare		Orense	
Bacau	Ciney	Hanovre	Oufa	Zamora
Barrie	Crémone		Poona	Zaria
Béja	Cuenca	Ilesha		Ziin
Berne	Dodone	Iwo	Qom	Zoug
Bogor	Émèse	Latina		
Bonn				

Solution du problème précédent: vignoble

A	F	U	O	U	B	A	B	T	L	Z	Y	A	Z	D
N	U	L	A	V	A	L	A	R	O	M	A	Z	O	M
N	O	Z	Y	R	R	I	B	E	N	Y	D	R	U	L
O	U	V	M	R	A	V	R	I	D	O	O	N	G	A
B	R	O	A	H	A	A	A	F	O	G	D	T	Y	I
A	Q	E	S	R	R	G	I	N	N	A	O	E	A	R
R	J	E	N	R	E	B	L	N	T	R	N	U	O	D
R	L	E	A	S	N	S	A	A	O	I	E	G	D	N
I	G	C	B	R	E	M	E	N	C	L	O	R	C	A
E	W	S	C	D	F	M	T	R	A	B	L	C	P	I
Z	T	O	A	U	U	O	E	T	V	U	A	O	H	E
A	L	G	X	R	E	M	I	S	O	O	O	C	P	E
R	S	I	C	Y	O	N	E	L	E	N	N	S	A	A
I	N	I	N	N	A	B	C	A	A	O	A	S	U	
A	E	N	E	N	N	E	V	A	R	M	A	G	H	A

HOROSCOPE

JEUDI, LE 4 MAI 1995

Lune en Cancer. Sensibilité, candeur et gentillesse toucheront les enfants qui naissent en ce jour. Un peu faible en ce qui concerne les sentiments mais un peu de tendresse et de compréhension compensera cette insécurité affective. Vie familiale privilégiée. Labeur lent mais certain.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous ferez preuve d'une grande énergie, de beaucoup d'audace et aurez le goût de l'aventure aujourd'hui. Votre esprit vif vous permettra d'affronter vos problèmes d'une façon objective et positive. Vous ressentirez une grande excitabilité et vous aurez une grande tendance à courir certains risques sur le plan amoureux.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Au travail, vous aurez confiance en vous-même et vous vous sentirez parfaitement à l'aise pour effectuer vos tâches. Les astres vous incitent à la prudence de façon à avoir des habitudes de vie plus régulières et de surveiller particulièrement votre condition physique. En amour, vous manquez de confiance envers l'être aimé.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Ne vous laissez pas aller aux découragements. Beaucoup de mauvaises nouvelles impliquant vos proches vous parviendront. Mais, il faudrait être fort, car ils ont besoin de vous devant les événements malheureux qu'ils vivent. Votre compréhension leur est nécessaire pour remonter la pente. Celui qui n'est pas mort peut tout faire.

Cancer: du 22 juin au 23 juillet

Sachez vous détacher de certaines gens qui disent vous "vouloir du bien", elles ne veulent que profiter de vos connaissances et votre savoir-faire. Rapprochez-vous plutôt des membres de votre famille, eux n'ont pas d'intérêts sordides derrière la tête. Côté santé, faites attention à vos yeux si vous manipulez un outil qui vous est non familier.

Lion: du 23 juillet au 23 août

La journée annonce le succès social et beaucoup de réussite dans vos relations intimes. Cependant, votre imagination hyperactive pourrait vous causer une déception et une désillusion. Dans les questions d'argent, soyez particulièrement prudent si on vous sollicite un emprunt. Le monde aura beau changer, les chats ne pondront jamais.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Les aspects planétaires annoncent une activité en rapport avec les voyages et les déplacements. Des raisons familiales en seraient à l'origine. Mais ne vous lancez pas dans des initiatives périlleuses et inconsidérées. Vous pourriez le regretter. Sur le plan social, la soirée est propice aux renouvellements de vieilles amitiés. Amusez-vous bien!

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Un rappel du passé vous amènera à être tendu. Vous connaîtrez une grande excitation nerveuse et des vibrations intérieures excessives. Vous tenterez de tout comprendre pour le meilleur ou pour le pire. Tout ce qui se rapporte à l'argent sera très valable pour vous, mais attention aux situations excessives. D'ailleurs, vous aurez à expliquer clairement votre situation matérielle à des êtres que vous aimez.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Beaucoup de discussions avec des amis vous permettront de voir plus clair en vous. Cette vision plus nette vous encouragera à une franche discussion avec l'être aimé. Vous irez enfin au fond des choses et cela vous soulagera. Ceux qui oeuvrent dans le milieu artistique auront une journée de travail profonde, sérieuse et réjouissante.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Votre vitalité est à son maximum aujourd'hui. Vous êtes persuadé, et souvent à juste titre, de pouvoir imposer votre manière de voir et de faire les choses. Vous y gagnez en enthousiasme, en prise sur les événements. Mais une nervosité à fleur de peau sera le revers de la médaille. Une soirée passée avec des amis s'annonce des plus prometteuses.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Votre indépendance a ses bons côtés, mais parfois vous en souffrez. Ainsi, vous vous sentirez exclus de vos compagnons de travail, ce qui vous attristera. Il n'en tient pourtant qu'à vous de vous intégrer dans le groupe, car l'on apprécie ce que vous êtes. Votre santé ou celle d'un de vos enfants est à la baisse. Soyez attentif aux conseils médicaux.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

La vie vous apparaît comme une vaste rigolade aujourd'hui. Rien ne vous atteint et tout est sujet à plaisanterie. Si la plupart des gens apprécient votre humeur, certains trouveront que vous exagérez quelque peu. Une nouvelle plutôt désagréable en soirée risque de freiner cette humeur joyeuse et vous ramènera de nouveau à la réalité.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Votre désir d'empocher de l'argent sans effort risque d'être malheureux. En effet, des amis voudront vous entraîner dans des projets onéreux qui ne donneront pas les résultats souhaités. Vous risquez de perdre gros. Un changement dans vos habitudes de vie pourrait améliorer votre santé plutôt chancelante depuis quelques jours. Une déception amoureuse vous pousse à vous éparpiller.

Denrées

MONTREAL (PC)- Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 7,25-9,00 \$ le 50 lb, 3,37-3,65 \$ le 20 lb, 1,60 \$ le 10 lb, 8,50 \$ extra-grosses le 50 lb, 10,38-12,50 \$ 10x5, 11,25 \$ 5x10 lb.

Ile du Prince-Edouard, brossées: 7,50-9,00 \$ le 50 lb, 3,55-3,95 \$ le 20 lb, 1,83 \$ le 10 lb; 9,00-11,00 \$ extra-grosses le 50 lb, 11,50-12,88 \$ 10x5 lb, 11,67-12,25 \$ 5x10 lb. Québec, rouges-lavées: 2,06 \$ le 10 lb, 10,38-11,75 \$ extra-grosses le 50 lb, 10,75-11,00 \$ 10x5 lb, 9,50-12,25 \$ 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC)- Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercerie dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 16,00-20,40 \$ 9x4 lb Pommes, Empire: 15,75-17,63 \$ 12x3 lb Pommes, Spartan: 15,75-19,75 \$ 12x3 lb

Légumes

Bertraves: 9,50-9,95 \$ le sac de 25 lb Carottes, minis: 13,13-15,95 \$ le ctn de 20x12 oz Carottes: 19,25-19,50 \$ le sac de 10x5 lb Choux verts: 10,85 \$ le sac de 50 lb Choux rouges: 22,25 \$ le ctn 40 lb Endives: 11,63-11,75 \$ le 5 lb

Germes d'haricots: 10,81-12,38 \$ le 28 lb Laitue, Boston, hydro: 13,50-18,73 \$ le ctn de 12 Oignons jaunes: 14,20-16,48 \$ 2x42 lb Painis: 9,75-10,50 \$ le sac de 12x1 lb Rhubarbe: 14,75-18,9 \$ le bchd de 12x9

Rutabagas: 12,33-13,33 \$ le sac 50 lb Tomates rouges, hydro: 18,94-19,75 \$ le ctn 15 lb

Miel blanc liq.: 39,75-40,80 \$ 12x750g Sirop d'érable clair: 3,25-4,00 \$ 540 ml

26 - LE QUOTIDIEN, le Jeudi 4 Mai 1995

LA BOURSE

MONTREAL

AetB

Table of stock prices for Montreal AetB, listing various companies and their prices.

HàL

Table of stock prices for Montreal HàL, listing various companies and their prices.

Mào

Table of stock prices for Montreal Mào, listing various companies and their prices.

TORONTO

AetB

Table of stock prices for Toronto AetB, listing various companies and their prices.

Pàs

Table of stock prices for Toronto Pàs, listing various companies and their prices.

TàZ

Table of stock prices for Toronto TàZ, listing various companies and their prices.

Large table of stock prices for various companies, including sections for DàG, Hài, and HàiL.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 4375.22 +46.34
Volume 389 370 000

MONTREAL

Indices comp. 2106.52 -4.21

TORONTO

TSE 300 4299.81 +1.88

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bnq N.-Ecosse 27 1/8 -1/8
Inco Limitée 33 3/4 +5/8
B. Can. Imp. Co. 33 3/4 +1/4
BCE Inc 43 7/8 +1/4
Bq Montréal 27 1/2 -1/2

11 000 389.75 +.50

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi	19 1/8	+1/4
Alcan	37 7/8	ac
Alliance	24 1/8	+1/4
Amisk	1.95	ac
Ban. Nationale	10 1/4	ac
Bell	43 3/4	+1/8
Cascades	71/4	+1/8
Domtar	11 1/4	ac
Donohue	17 1/2	-1/8
Jean Coutu	9 1/8	+1/8
Hollinger	12 1/8	-1/8
Metro-Rich.	14 1/2	ac
MSV	1.95	-0.05
Orléans	1.30	+0.05
Provigo	6.5	+0.10
Stone Cons.	-17	

\$ U.S. 1.3624 +.0044
\$ CDN 0.7338 -.26

Taux de conversion 1.3570362

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRIN INC.

DEBENTURES IN US FUNDS

Amoco Sed	38 125.50	125.50	125.50	0.00
Berna G	50 105.00	105.00	105.00	0.00
Horsham D	150 86.00	86.00	86.00	-1.50

PARTIALLY PAID SHARES

Abn 2 r	930075	14 125	14 000	14 125	-0 125
Avent 2 r	100070	19 625	19 625	19 625	-0 125
BTC r	24800	2 800	2 550	2 800	-0 250

PARTNERSHIP FUNDS

Gal Mtro S	2850	13 500	13 250	13 250	-0 250
Gal 5 un	100	12 500	12 500	12 500	0.00

AMERICAN CS

AmnEqu	10 78
AmnEqu	10 78
AmnEqu	10 78

ASIAN EQUITY

Asian Equ	10 78
Asian Equ	10 78
Asian Equ	10 78

EUROPEAN EQUITY

Europ Equ	10 78
Europ Equ	10 78
Europ Equ	10 78

GLOBAL EQUITY

Global Equ	10 78
Global Equ	10 78
Global Equ	10 78

TECHNOLOGY

Tech Equ	10 78
Tech Equ	10 78
Tech Equ	10 78

COMMODITIES

Commod	10 78
Commod	10 78
Commod	10 78

INTERNATIONAL

Intl Equ	10 78
Intl Equ	10 78
Intl Equ	10 78

REVENUE

Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78

Nuron	9148	18 125	17 875	18 125	+0 250
NA Pallid	4214	9 500	9 375	9 500	0 000
Danavag	2800	10 875	10 875	10 875	0 000
Nor West	1000	1 700	1 700	1 700	-0 050
Nur Tel	23396	48 750	48 125	48 375	+0 250
Northfld	7400	0 850	0 775	0 800	+0 080
North	2000	0 950	0 950	0 950	0 000
North E	9500	9 125	8 875	9 000	+0 125
Northway	15000	12 000	11 875	12 000	+0 125
NW Util p	1100051	4 000	1 160	1 180	-0 160
NW Util p	100	56 875	56 875	56 875	+1 875
NW Util p	2500	8 250	8 000	8 250	+0 250
NW Util p	97215	12 375	12 375	12 500	+0 125
NS Power	19006	11 625	11 500	11 500	-0 125
NS Power p	65	24 500	24 500	24 500	0 000
Novacorp	20000	0 130	0 130	0 130	0 000
Novocourt	15500	1 300	1 300	1 300	+0 050
Novus	3000	15 000	14 750	15 000	+0 250
Novus W	19697	2 290	2 200	2 200	-0 050
Nurco	56500	0 350	0 350	0 350	-0 030
Nurco Eng	100840	7 500	7 375	7 375	-0 125
OCS Tech	48100	4 200	4 350	4 350	+0 050
Odey Pet e	4000	0 750	0 750	0 750	+0 020
Odey Pet e	47500	11 000	10 750	10 875	-0 125
Odey Pet e	4100	0 950	0 900	0 900	-0 050
Odey Pet e	14000	2 000	2 000	2 000	0 000
Odey Pet e	1500	1 100	1 100	1 100	0 000
Odey Pet e	1968	1 750	1 730	1 730	-0 030
Odey Pet e	3500	13 500	13 375	13 500	+0 125
Odey Pet e	600	1 400	1 400	1 400	0 000
Odey Pet e	7100	2 400	2 400	2 400	0 000
Odey Pet e	32823	1 140	1 100	1 100	-0 300
Odey Pet e	72200	4 100	4 000	4 050	-0 100
Odey Pet e	41600	4 500	4 400	4 500	+0 100
Odey Pet e	25354	20 000	19 875	19 875	-0 125
Odey Pet e	4000	0 140	0 140	0 140	-0 020

PAS

PC Docs	89235	15 375	14 500	14 750	+0 500
PWA Cap	1507252	0 380	0 340	0 370	+0 015
PWA red w	3966816	0 090	0 075	0 090	+0 010
Pacalt	76200	1 080	0 950	1 000	+0 250
Pac Invest	15750	14 000	13 625	14 000	+0 375
Pac Inv	15500	1 000	1 000	1 000	0 000
Pac Inv	1671	19 500	19 500	19 500	+0 125
Papen A I	16400	4 200	4 150	4 150	-0 050
Page o	3100	2 150	2 000	2 000	-0 200
Page o	49300	3 850	3 750	3 850	+0 050
Page o	549	1000	1000	1000	0 000
Page o	12300	5 250	4 950	5 000	+0 050
Page o	259100	3 450	3 150	3 450	+0 250
Page o	668	48 500	47 250	47 250	-0 250
Page o	10000	2 400	2 200	2 200	-0 200
Page o	1000	2 000	2 000	2 000	0 000
Page o	13500	2 540	2 500	2 500	-0 010
Page o	407	14 750	14 750	14 750	+0 250
Page o	24500	0 710	0 700	0 700	-0 040
Page o	2500	1 900	1 900	1 900	0 000
Page o	59900	0 380	0 375	0 375	-0 005
Page o	36900	17 000	17 000	17 000	0 000
Page o	20327	6 750	6 625	6 750	+0 100
Page o	8500	1 400	1 300	1 400	+0 100
Page o	20645	1 125	1 075	1 075	-0 050
Page o	44660	3 400	3 250	3 250	-0 100
Page o	50681	1 300	1 200	1 300	+0 050
Page o	3622	1 400	1 400	1 400	0 000
Page o	16800	8 875	8 750	8 750	-0 125
Page o	549	1000	1000	1000	0 000
Page o	37300	11 725	11 700	11 725	+0 025
Page o	37000	0 155	0 145	0 145	-0 010
Page o	3000	0 750	0 750	0 750	0 000
Page o	1500	1 900	1 900	1 900	0 000
Page o	115687	31 875	31 800	31 800	-0 075
Page o	26490	21 375	19 750	21 000	+1 400
Page o	22000	0 700	0 700	0 700	0 000
Page o	37100	3 600	3 500	3 550	+0 050
Page o	44600	1 300	1 250	1 250	-0 100
Page o	177495	9 500	9 375	9 500	+0 100
Page o	3000	0 930	0 850	0 930	+0 110
Page o	11903	72 500	71 500	72 500	+0 500
Page o	106780	20 875	20 625	20 625	-0 250
Page o	1550	1 200	1 200	1 200	0 000
Page o	5533	32 750	32 625	32 625	-0 125
Page o	650	21 000	21 000	21 000	0 000
Page o	1925	26 250	26 250	26 250	+0 125
Page o	2490	14 375	14 375	14 375	+0 250
Page o	1420	7 625	7 625	7 625	+0 125
Page o	1900	25 500	25 500	25 500	+0 125
Page o	4086	9 250	9 000	9 250	+0 100
Page o	3400	9 250	9 125	9 250	+0 100
Page o	8400	2 500	2 500	2 500	0 000
Page o	7000	1 700	1 650	1 650	-0 050
Page o	400	2 550	2 550	2 550	+0 050

RAZ

THC res	17000	0 255	0 255	0 255	-0 005
THC res	2500	4 000	4 000	4 000	0 000
THC res	1300	11 250	11 250	11 250	0 000
THC res	300	1 250	1 250	1 250	0 000
THC res	933610	10 250	10 000	10 250	+0 250
THC res	1900	27 750	27 625	27 625	-0 125
THC res	33417	27 500	27 000	27 125	+0 125
THC res	4000	5 000	5 000	5 000	0 000
THC res	214275	14 250	13 750	14 250	+0 625
THC res	3000	1 500	1 300	1 300	-0 200
THC res	11845	24 250	23 750	24 250	+0 500
THC res	19600	2 500	2 400	2 500	+0 100
THC res	162600	8 000	7 375	7 875	+0 375
THC res	5000	5 000	5 000	5 000	0 000
THC res	1000	11 375	11 375	11 375	0 000
THC res	146100	20 000	19 375	19 375	-0 625
THC res	125	22 250	22 250	22 250	+0 375
THC res	800	3 750	3 750	3 750	0 000
THC res	14221	8 300	8 150	8 300	+0 150
THC res	2500	24 250	24 125	24 250	+0 125
THC res	33400	2 400	2 300	2 400	+0 100
THC res	47805	16 750	16 625	16 750	+0 125
THC res	107900	14 250	14 000	14 250	+0 250
THC res	600	15 500	15 250	15 250	-0 250
THC res	118077	1 300	1 300	1 300	0 000
THC res	26542	1 490	1 480	1 490	+0 100
THC res	17000	0 500	0 450	0 500	+0 050
THC res	54744	19 000	18 750	19 000	+0 250
THC res	24998	3 380	3 370	3 380	+0 100
THC res	42930	13 250	13 125	13 250	+0 125
THC res	25800	1 250	1 100	1 250	+0 150
THC res	46000	0 300	0 250	0 300	+0 050
THC res	71000	0 750	0 740	0 750	+0 100
THC res	6300	32 125	31 875	32 125	+0 250
THC res	562901	19 875	19 625	19 750	+0 125
THC res	100	23 625	23 625	23 625	+0 000
THC res	100	25 625	25 625	25 625	+0 125
THC res	29422	22 800	22 750	22 800	+0 100
THC res	1600	4 750	4 750	4 750	0 000
THC res	2903	21 250	20 875	21 250	+0 375
THC res	10667	0 145	0 135	0 145	+0 015

AMERICAN CS

AmnEqu	10 78
AmnEqu	10 78
AmnEqu	10 78

ASIAN EQUITY

Asian Equ	10 78
Asian Equ	10 78
Asian Equ	10 78

EUROPEAN EQUITY

Europ Equ	10 78
Europ Equ	10 78
Europ Equ	10 78

GLOBAL EQUITY

Global Equ	10 78
Global Equ	10 78
Global Equ	10 78

TECHNOLOGY

Tech Equ	10 78
Tech Equ	10 78
Tech Equ	10 78

COMMODITIES

Commod	10 78
Commod	10 78
Commod	10 78

INTERNATIONAL

Intl Equ	10 78
Intl Equ	10 78
Intl Equ	10 78

REVENUE

Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78

REVENUE

Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78
Rev Equ	10 78

L'Australie restreint ses permis

CANBERRA (PC)-L'Australie serre la vis aux entreprises de communications qui veulent acquérir une participation dans des compagnies concurrentes, et aux sociétés étrangères qui veulent obtenir des licences de radiodiffusion.

Les nouvelles lois australiennes toucheront les futures sociétés de portefeuille de deux magnats canadiens - Conrad Black, qui possède une participation dans l'entreprise de presse australienne John Fairfax Holdings, et Izzy Asper, propriétaire de CanWest Global Communications, de Winnipeg.

La Régie australienne de la radiodiffusion a statué la semaine dernière que Kerry Packer, propriétaire du réseau de télévision Nine, n'avait pas enfreint les règles de concentration des médias qui limitent à 15 pour cent sa participation dans une entreprise de presse du même secteur, même s'il détient 17,5 pour cent des parts dans Fairfax Holding.

Fairfax est contrôlé par l'éditeur canadien Conrad Black, qui y détient 24,8 pour cent des actions par l'entremise de The Telegraph PLC, filiale de Hollinger.

Dans ses conclusions, la Régie australienne a estimé que M. Packer et la société Consolidated Press Holdings détenaient 9,33 pour cent des intérêts de

Fairfax, et 17,17 pour cent des actions votantes. Mais ni M. Packer ni ses associés n'ont pu prendre le contrôle des activités de Fairfax, influencer ce qui était publié par ses quotidiens, procéder à des nominations au conseil d'administration, ou y opposer son droit de veto.

La régie doit maintenant conseiller le gouvernement sur la limite à fixer pour la participation dans d'autres sociétés de communications que la sienne - on croit que la barre sera fixée à 20 pour cent.

Le cabinet australien tentera aussi de limiter l'attribution de licences de radiodiffusion aux sociétés étrangères.

Récemment, la société canadienne CanWest Global Com-

munications concluait un arrangement avec le réseau Ten Network pour s'assurer qu'elle ne contrevenait pas aux lois australiennes sur la propriété des sociétés étrangères.

En vertu de cet arrangement, CanWest détient une participation de 57 pour cent dans le réseau, mais moins de 15 pour cent des actions votantes, contournant ainsi les lois sur la participation des sociétés étrangères dans les entreprises de communication australiennes.

Le cabinet devrait aussi fixer une nouvelle limite pour la participation de sociétés étrangères dans les entreprises de radiodiffusion australiennes. Cette limite pourrait passer de 15 à 20 pour cent.

Volvo achète Prévost Car

SAINTE-CLAIRE (PC) - La firme Prévost Car inc., de Sainte-Claire de Bellechasse, est passée aux mains de la multinationale suédoise Volvo qui s'en est portée acquéreur au coût de 140 millions \$.

La transaction a été rendue publique, hier dans les locaux de l'entreprise, par le président de Prévost, André Normand, le président de Volvo Bus Corporation, Bjorn Larsson, et le ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie,

Daniel Paillé.

D'ici peu, Volvo devrait vendre 49 pour cent de ses actions de Prévost Car à la société britannique Henlys, associée avec Volvo depuis 25 ans par l'intermédiaire de sa division Plaxton, le plus important fournisseur de Volvo en Europe en matière de carrosseries d'autobus et d'autocars.

La clôture de la transaction a été fixée au 7 juin prochain, après les autorisations gouvernementales d'usage.

CHRONIQUE JURIDIQUE

«LES TRÉSORS

EXISTENT-ILS ENCORE?»



M^e Alain Côté

Si on se fie au nouveau *Code civil du Québec*, les trésors ne sont pas disparus puisque le législateur, dans son chapitre traitant des **Biens sans maître** nous dit que le trésor appartient à celui qui le trouve dans son terrain. S'il est découvert sur le terrain d'autrui, le trésor appartient pour la moitié au propriétaire du terrain et pour l'autre moitié à celui qui l'a découvert.

C'est presque un véritable trésor qu'a découvert un citoyen québécois, au mois de mai 1993, sur l'autoroute Transcanadienne et qui a donné lieu à un débat judiciaire.

La Cour supérieure a eu, en effet, à trancher sur une demande d'un dénommé Carl Mallette pour obtenir que la Sûreté du Québec lui remette une somme d'argent au montant de 20 000 \$ qu'il avait trouvée en bordure de l'autoroute. Lors de sa découverte, Monsieur Mallette avait communiqué avec la Sûreté du Québec et leur avait remis la somme d'argent pour fins d'enquête. Un an plus tard, l'argent n'ayant toujours pas été réclamé, Mallette demande donc à la Cour que l'argent lui soit remis.

Le juge avait à décider, dans pareil cas, s'il s'agissait de biens sans maître ou s'il fallait associer les 20 000 \$ à la catégorie des choses perdues ou oubliées. Dans le premier cas, celui qui trouve l'argent en devient propriétaire par occupation alors que dans le second cas, la somme d'argent peut s'acquérir par prescription si celui qui la trouve déclare sa découverte à un agent de la paix. En effet, le Code prescrit que les meubles qui sont perdus ou oubliés entre les mains d'un tiers ou en un lieu public continuent d'appartenir à leur propriétaire. Celui qui trouve un bien doit tenter d'en découvrir le propriétaire et, le cas échéant, il doit lui remettre le bien. Pour prescrire le bien trouvé, celui qui trouve un bien perdu doit déclarer le fait à un agent de la paix, à la municipalité sur le territoire de laquelle il a été trouvé ou à la personne qui a la garde du lieu où il a été trouvé. La loi prévoit que le propriétaire d'un bien perdu ou oublié peut, tant que son droit de propriété n'est pas prescrit, le revendiquer en offrant de payer les frais d'administration du bien et, le cas échéant, la valeur du travail effectué.

Dans l'affaire *Mallette C. La Sûreté du Québec*¹, l'honorable juge Vital Cliche a décidé qu'il ne pouvait croire que les 20 000 \$ n'avaient jamais eu de propriétaire ou que celui-ci aurait sciemment choisi de les abandonner sur l'autoroute. Il a donc conclu qu'il s'agissait d'une chose perdue. Il a donc jugé que M. Mallette pourrait devenir propriétaire de la somme de 20 000 \$ après le délai de prescription de dix ans prévu par le Code en pareil cas. Dans l'intervalle, la loi lui permet de conserver l'argent pour en disposer comme un détenteur au lieu de laisser l'argent entre les mains de la police. Comme on le voit, pour le dénommé Mallette, il ne s'agit pas d'un véritable trésor puisqu'il ne pourra devenir propriétaire de la somme de 20 000 \$ qu'après la prescription de dix ans. L'argent étant toutefois en sa possession, il pourra certainement profiter des intérêts et des fruits de ce capital.

M^e ALAIN CÔTÉ

1 (1994) R.J.Q. 2963 (C.S.)

SURPRISE!!

POUR LA
FÊTE DES MÈRES



Faites paraître
la photo de
votre mère et/ou
de la mère de
vos enfants

13⁹⁵\$
chac.

pour 40 mots
avec photo

À GAGNER:
1 SOUPER 2
POUR

à...
L'AUBERGE
DES 21

FÊTE DES MÈRES, le 14 mai

progrès dimanche
CARNET
MONDAIN

Inscrivez-la,
dès maintenant! **545-4014**

Cain, Lamarre, Wells

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Avocats

Michael H. Cain, c.r.	François Lamarre, c.r.	Guy Wells, c.r.i.
Raynald Brassard	Carl Lachance	Alain Côté
Pierre Simard	Pierre Tremblay	François G. Tremblay
Jean Dauphinais, M. Fisc.	Jacques Babin	André Tremblay
Rita Vaillancourt	Richard Bergeron*	François Bouchard, M.A.
France Bergeron	Serge LeBel	Bruno Harvey
Chantal Lavallée	Réjean Marceau	Gina Doucet
Suzanne Courchesne	Christine Flaherty	Denis Bonneville, D.E.S.S.
Louis Coulombe	Jocelyn Côté	Richard Gaudreault
Sandra Giguère	Isabelle Racine	Josée Brière
Richard Haddad	Isabelle Leroux	Christian Gendron

* Agent de marque de commerce

BUREAU DE CHICOUTIMI
255, rue Racine Est, Bureau 600, B.P. 5420
CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6
Tél.: (418) 545-4590 - Télécopieur: (418) 549-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE
3750, boulevard du Royaume, Bureau 201
JONQUIÈRE (Québec) G7X 0A4
Tél.: (418) 695-4590 - Télécopieur: (418) 547-9590

BUREAU D'ALMA
100, St-Joseph Sud, Complexe Jacques-Gagnon
ALMA (Québec) G8B 7A8
Tél.: (418) 668-4590 - Télécopieur: (418) 668-0688

BUREAU DE MONTRÉAL
1, Place Ville-Marie, Bureau 3303
MONTRÉAL (Québec) H3B 3N2
Tél.: (514) 393-4590 - Télécopieur: (514) 393-9590

BUREAU DE VILLE DE LA BAIE
1262, 6^e Avenue
VILLE DE LA BAIE (Québec) G7B 1R4
Tél.: (418) 544-4590 - Télécopieur: (418) 544-0940

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

CHICOUTIMI: Immeuble de 8 logements, rénovés, bien situé. Tél.: 677-2133

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE: 11-3 1/2 meublés, pas de vacance, Rivière-du-Moulin, revenus 40 000 \$/année, 220 000 \$. Tél.: 693-9225

KENOGAMI: 5-6 logements, 3645 de l'église, construction 1986, plan et devis au dossier. Revenu annuel 22,600\$ au prix de l'évaluation. Info: Service Immobilier Image 2000 inc. Tél.: 547-5029, 693-7706

TROIS immeubles (14 logements), dans Jonquière, rénovés à 90%, très bonne rentabilité, comptant requis \$33,000. Tél.: 548-5164.

Commerces à vendre

A VOIR: CHICOUTIMI, RESTAURANT, BON POTENTIEL. VENTE RAPIDE. RESTAURANT À BON PRIX, HEURES D'AFFAIRES AVANTAGEUSES. REMI S. VINETTE, MULTI-SERVICES IMMOBILIERS, 698-1212.

FOND de commerce, idéal pour boutique de lingerie. Tablettes, étagères, présentoir à linges, îlots, supports, etc. Tél.: 679-1546, Clément.

Commerces à louer

LA-BAIE, parc industriel, garage 2 portes, 65x65, avec bureau et équipement. Libre 1er juin. (Réparation de van). Tél.: 544-5678.

Locaux à louer

A LOUER

NOUVEAU CONCEPT médical et para-médical

9 locaux à louer dans une superbe résidence, prestigieuse, chaque local dispose d'une vanité avec évier, un plancher de bois franc, deux fenêtres et une superficie de 200 pieds carrés. Aussi, local de 1000 pieds carrés. Possibilité d'une réception commune, localisation commerciale et secteur de services exceptionnels. 395 \$/mois chauffé, éclairé, eau chaude fournie (à voir).

Nous recherchons pour ce nouveau concept intégré et multidisciplinaire: Acupuncteur, dermatologue, dentiste, denturologiste, diététicien(ne) électrolyste, optométriste, massothérapeute, médecin, physiothérapeute, pharmacien(ne), psychiatrie, psychologue, etc...

547-4064

(Agent s'abstenir s.v.p.) soirs et fin de semaine.

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre 1er juin. Tél.: 543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI près centres d'achats, Arvida quartier Dubose, locaux pour bureaux ou ateliers. Libres immédiatement. Bonne condition. Tél.: 545-2355.

CHICOUTIMI-NORD: (rue Roussel): libre immédiatement, 300 pi.carr., 450 \$/mois, chauffé, éclairé, stationnements. Tél.: 543-5256, 673-7150.

CHICOUTIMI-NORD: commercial, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, voisin bureau poste, 425\$/mois. Tél.: 543-2182, 690-5252

CHICOUTIMI: 649 Racine est. Tél.: 544-3269

LOCAL aménagé pour boucherie ou autres. Equipement si désiré. Secteur très achalandé, près centres d'achats. Libre immédiatement. Tél.: 545-2355.

DIVERS locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel Arvida, prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de service en commun. Inf.: 548-1184, Rémi.

LOCAL COMMERCIAL (600 pieds carrés), chauffé, éclairé, rue St-Dominique. Idéal pour techniciens et/ou professionnels. Non meublé 450\$/mois, meublé: bureau, téléphone, télécopieur, photocopieur etc. 700\$/mois taxes incluses. Tél.: 695-3588.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.: 549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A vendre ou à louer

CANTON-TREMBLAY, Rang St-Marc, maison mobile, grands appartements. ZEC-BOITEUSE, chalet avec terrain et remise. Tél.: 693-8389.

Chalet à vendre

BAIE BOUDREAU à Alma, 24X28, 4 1/2 meublé, chauffage électrique, poêle à bois, toit cathédrale, eau chaude, chemin ouvert à l'année. Tél.: 418-668-8100

BORD LAC ST-JEAN: 288 Chemin du Four à Chaux, secteur Colonie Notre-Dame, Alma, avec revenus, site exceptionnel, terrain aménagé et clôturé, plage, monte-chaloupe, garage à bateau, remise à bois, foyers haut rendement, 2 patios. Tél.: 668-8276

L'ASCENSION: lac Rose, près de Chute du Diable, 22x24, sous-sol fini, 4 chambres, meublé, avec garage 16x20, habitable à l'année, terrain 150x200, belle plage. \$29,500. Tél.: 698-3753, 668-8971, 347-5661.

LAC CASSEY (Mont-Vain): 20X24, isolé, meublé, propane. Tél.: 698-2186

LAC RÉMI: Ferland Boileau, eau courante, endroit semi-privé. Tél.: 549-8574

LAC-MUNGER, Falardeau, 5 1/2, \$27,000 discutable. TROIS roues avec marche-arrière, démarreur électrique. Tél.: 545-9701 soir, 549-7426 jour.

LAC-ST-JEAN: Grande Décharge, bord de l'eau, 160' sur le lac, très beau site, quasi sur cage de roches pour bateau, plage, remise neuve, semi-meublé, 28X28. Tél.: 545-9073 (jour) 548-9438 (soir).

PETIT paradis à prix réduit, 2 chalets meublés, modernes, habitables à l'année, grand terrain aménagé, situé au lac Osman, 10 minutes de Chicoutimi, 69,500\$ négociable. Tél.: 547-2935.

SECTEUR PAMOUS: lac St-Yves, hors zec, chalet chasse et pêche, 20X20, 2 étages, isolé, équipé propane, 12 500 \$. Tél.: 547-0409

ST-FELIX: lac Rond, habitable à l'année, magnifique terrain aménagé, remises, qui flottent, pédalo, ameublement extérieur, impeccable. 55,000\$. Tél.: 544-7039.

ST-GEDEON: chalet de la Tour, chemin #4. Tél.: 668-8562, après 17h00.

SUPER AUBAINE: Lac Sébastien, 20X24, fondation béton, finition intérieure pin blanc, chauffage convecteur, armoires mélamine, porte d'acier, châssis neufs, 27 500 \$. Tél.: 695-0799.

Chalet à louer

BORD DU LAC à Chambord, 10 kilomètres de Roberval, à la semaine, mois ou pour l'été. Tél.: 418-342-6345.

METABETCHOUAN, bord Lac St-Jean, magnifique emplacement, location à l'année. Tél.: 548-7758.

Chambres à louer

Avec câble, près Cégep, Université, propre et tranquille. Tél.: 690-1907, après 17h00.

CHICOUTIMI, neuve, face Université, entrée stationnement indépendants, cuisine commune. Tél.: 693-5152.

CHICOUTIMI-NORD: chambres à louer, câble fourni, accès cuisine. Tél.: 543-4160, 549-4392

CHICOUTIMI: 1181, Lorenzo-Genest, arrière Place Royaume, chambre libre 1er mai, cuisine, salon en commun, entrée indépendante, très propre. \$225/mois. Tél.: 698-5822.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, près Université, grande, neuve, propre, tranquille, entrée, stationnement indépendants, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur, personne sérieuse. Tél.: 693-1956

CHICOUTIMI: Grande chambre 12X18, près Université, cuisine, salon, salle de bain disponible. Tél.: 690-0259, 672-2808.

CHICOUTIMI: près Cégep, hôpital et université, entrée indépendante, cuisine commune, laveuse sècheuse, câble t.v. Tél.: 549-3372

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, buanderie gratuite, 150 \$/mois. Tél.: 545-9847.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, meublées, tout compris avec cuisine et salon en commun, 235\$/mois. Tél.: 690-7275, demander Robert.

Condominiums à vendre

ANSE-ST-JEAN: Au pied du Mont-Edouard, 2 1/2. Tél.: 418-272-2066, 418-272-3292

CHICOUTIMI: 5 1/2 avec foyer, 1186 Lorenzo-Genest, approximatif Place Royaume. Tél.: 543-2182, 690-5252.

CHICOUTIMI: luxueux, 4 1/2, 4ième étage, ascenseur. Vente rapide. Tél.: 549-5155



CHICOUTIMI: 2201-02 des Rotelets, construction neuve, directement du propriétaire. Prix: 74,500\$, taxes incluses. Inf.: Serge Gaudreault, tél.: 690-6413.

Logements à louer

A 5 MINUTES DE PLACE ROYAUME ET UOAC. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, PORTE-FENÊTRE ET BALCON. PISCINE EXTERIEURE. 1 MOIS GRATUIT. POSSIBILITE SEMI-MEUBLE OU MEUBLE. TEL.: 693-3383

A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sècheuse, 300 \$/mois. Tél.: 690-3349

A LOUER: La Baie, 3 1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.: 693-4242

A NE PAS manquer de visiter: GRAND 5 1/2, quartier Hamel, très moderne, eau chaude fournie, porte patio, libre 1er juillet. Tél.: 549-1741, 696-0927.

A QUI la chance? Chicoutimi, centre-ville, près Cégep, Hôpital, lofts 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, accès contrôlé, garage, insosonisation supérieure. Libres immédiatement. Tél.: 696-4096, 696-7497 (paget).

A VOIR: 3 1/2, semi-meublé, près Place du Royaume, tél.: 543-8074, 549-2376.

CHALET À VENDRE

Hébertville, Club des Merisiers, barrière Mély. Chalet 24' x 30', chauffage électrique, meublé, habitable à l'année, 3 chambres, salle de bains, eau, etc. Salle de jeux: 20' x 24' meublée, (poêle, réfrigérateur, système de son, etc.). Remise: 12 x 20 et hangar à bois. Possibilité: chasse original, pêche, motoneige, etc.

Inf.: Semaine: 542-3943
Week-end: 344-4481

290709

INDEX

IMMEUBLES COMMERCIAUX
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
VÉHICULES
EMPLOI
FORMATION
OCCASION D'AFFAIRES
SERVICES PROFESSIONNELS
DIVERS
AVIS
SPORTS/LOISIRS

• 545-4014
SAGUENAY

• 668-4506
ALMA et les environs

• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

TARIFS

En vigueur le 1 ^{er} janvier 1995		10 mots ou moins
QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	6,35 \$	8,34 \$
2 jours	7,65 \$	
3 jours	9,00 \$	
4 jours	10,10 \$	
5 jours	11,30 \$	PLUS 7% T.P.S.
6 jours	13,15 \$	et 6,5% T.V.Q.
Mots additionnels:	0,38 \$	mot/par semaine
Lettrage majuscule:	3,00 \$	par semaine
Caractères gras:	3,00 \$	par semaine
Encadrement:	3,00 \$	par semaine
Titre centré:	3,00 \$	par semaine
PRIÈRES:	35,00 \$	/ PLUS T.P.S. 7%
AVIS DE DÉCÈS:	75,00 \$	/ ET T.V.Q. 6,5%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.



CHICOUTIMI (Taché): 4 1/2, rénové, chauffé, non éclairé, semi-meublé, \$440/mois, Tél.: 693-4688, paget: 693-5558, Serge.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, 350 \$. Peut être libre 1er juin. Tél.: 696-1943

CHICOUTIMI: 4 1/2, \$400 chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 147 Henri-Bou-rassa, 4 1/2, \$425 chauffé, éclairé, meublé, 400 St-Gabriel. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 779, app. 56 Des Hospitalières, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été (300\$/mois). Tél.: 698-0863, 549-5149

CHICOUTIMI ANGOULEME

Près Ecole Dominique-Racine, très propre, 4 1/2, 5 1/2. Tél.: 690-7275.

CHICOUTIMI, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep, Hôpital. Libre immédiatement. Tél.: 545-4598.

CHICOUTIMI, 2 1/2, meublé, tout compris, 350 \$ 3 1/2 360 \$, 4 1/2 de 400 \$ à 475 \$. Chauffés, eau chaude. Tél.: 696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 4 1/2, \$310 - \$410, triplex, secteur paisible, près Route 70 et Manège Militaire. Tél.: 549-0625.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Libre 1er mai. Tél.: 548-6097.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, immeubles rénovés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 3 1/2, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, peinture fournie, sans entrée laveuse sècheuse, demi sous-sol, libre 1er juin. \$330/mois. Tél.: 698-4180.

CHICOUTIMI, 4 1/2 neuf, quartier des Oiseaux. Libre immédiatement. Mai gratuit. Tél.: 698-4519.

CHICOUTIMI, rue Lévesque: 4 1/2, chauffé, rénové, idéal personne seule ou couple. Tranquillité exigée. Tél.: 543-2954

CHICOUTIMI, duplex grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, système d'alarme, remise extérieure, près Place Royaume 700 des Perdrix. 600 \$/mois. Tél.: 543-7950.

CHICOUTIMI: 1-3 1/2, 350 \$/mois, chauffé, éclairé, très propre, rue des Pinsos. 1-3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 235 \$/mois, très propre, boul. Renaud. Rue St-Sacrement, 2-3 1/2, meublé, chauffé, non éclairé, 345 \$/mois, 1-3 1/2, non chauffé, non éclairé, 295 \$/mois, rue St-Paul. Tél.: 696-3071, Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.: 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, rue Notre-Dame, grand 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$400. Tél.: 690-0122.

CHICOUTIMI-NORD (St-Luc): 2011-2013 Tadoussac, 4 1/2, 425 \$. non chauffés, non éclairés, juin, juillet. André Gagnon 690-1247, 693-6069 (bureau)

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.: 543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, duplex 5 1/2, libre immédiatement, rue de la Gaillarde, \$450/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-4577, 693-9311.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5 1/2, libre 1er juillet, 475\$/mois. Tél.: 690-0529.

CHICOUTIMI-NORD: 1118, Roussel, beau très grand 3 1/2, patio, remise, très grand terrain, endroit paisible, disponible 1er juillet, \$360/mois. Tél.: 696-3297.

CHICOUTIMI-NORD: 1800, boulevard Ste-Geneviève, grand 5 1/2, couvre-plancher neuf, porte-patio, libre 1er juin ou juillet, 440 \$/mois. CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4 1/2, porte patio, 400 \$/mois. Aussi demi-sous-sol, 350 \$/mois libres 1er juillet ou avant. Tél.: 549-9343, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 644 Cabot, demi sous-sol, chauffé, éclairé. Tél.: 549-7868

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 385\$/mois, non chauffés, très grands, très propres, libre juin, juillet. Tél.: 543-9705

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, libre 1er juillet, rez-de-chaussée, 395 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 693-0125

CHICOUTIMI-NORD: beau, grand 3 1/2, semi-meublé, \$295/mois. Tél.: 548-7111 (jour), 693-8938 (soir).

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, câble, \$385/mois. Tél.: 696-2194, message

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, moderne, tapis mur à mur. Tél.: 549-8771, 693-4673.

CHICOUTIMI-NORD: Valin, jumelé 5 1/2 neuf, électricité non comprise, secteur tranquille, prêt 1er juin, \$500/mois. Tél.: 693-3308.

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2 1/2 à 6 1/2, chauffés, près UOAC, CEGEP. Tél.: 549-4567.

CHICOUTIMI: Grands 4 1/2, 5 1/2, chauffés, quartier résidentiel, près centres d'achat. Tél.: 677-2133

CHICOUTIMI: Place des Airelles, beaux, grands, 4 1/2, 5 1/2 arrière Place Saguenay, entrée contrôlée. Tél.: 693-0065, Dominique.

CHICOUTIMI: (bloc) 5 1/2, 6 1/2, coin Falard-Lapointe, 2ième plancher, juillet. Tél.: 693-6078

CHICOUTIMI: 1 1/2, 3 1/2, meublés centre-ville, tél.: 693-4676, 3 1/2, 4 1/2, coin Falard Taché, libres mai, 1er plancher. Tél.: 693-6078, 545-7990.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ou chambres, près centres d'achat, cégep et université. Tél.: 545-0698, 690-6308

BATEAU A VENDRE



3 lampes dirigeables, trailer 3 essieux, peut accepter échange.

Inf.: 542-3434 - 548-9191
Demandez Ghislain

290966

A CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près services (université, cégep, centres d'achats, etc.), endroit tranquille, très propre, avec possibilités de chauffés, meublés, éclairés. Service gratuit pour locataire.

GESTION IMMOBILIERE COURTEMARCHE ENR.
690-6308

CHICOUTIMI: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 285 \$/mois, personne seule seulement, libre 1er mai. Tél. 698-2515

CHICOUTIMI: 10 Price est, 2.1/2, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, beaucoup commodités, remise extérieure, stationnement, 260\$/mois. Tél. 543-4383 après 17h00.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

CHICOUTIMI: 1649, Des Grives, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 335 \$/mois, libre immédiatement. Aussi 4.1/2, 293 Jacques-Cartier. Aussi 4.1/2, 377 Ruelle Dubois (près Cégep), libre 1er juin. Tél. 690-2421, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2. 4.1/2, 1 meublé, près université, centre-ville, libre 1er mai, 1er juin. Tél. 543-6419, 545-9151.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, meublés, coin Talbot-Sydenham ou boulevard Saguenay ouest. Tél. 549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél. 543-4037, cellulaire: 693-3590.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290\$/mois. Tél. 544-8123.

CHICOUTIMI: 2.1/2, MEUBLÉ, 350\$/MOIS. 3.1/2, SEMI-MEUBLÉ, 375\$/MOIS. CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ. RUE BÉGIN LIBRE 1ER JUIN. Tél. 549-6288, 693-7052.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, très propre, près tous les services (Université, cégep, centres d'achats), libre immédiatement. Tél. 548-2442

CHICOUTIMI: 3.1/2, 385\$, 395\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, libres mai, juin, juillet. 4.1/2, 500\$/mois, chauffés, eau chaude fournie, libres juin, juillet, beaux logements près université. Tél. 543-9705

CHICOUTIMI: 3.1/2, belle qualité, arrière centres d'achat, endroit très tranquille. Tél. 545-0698

CHICOUTIMI: 3.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois, tél. 545-4994, 549-3919.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, libre 1er juillet. Tél. 545-4811.

CHICOUTIMI: 3.1/2, magnifique vue sur le Saguenay, Libre immédiatement. Tél. 549-8371, 544-0919.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, eau chaude fournie, rue des Oblats, 345 \$/mois. Tél. 693-8344

CHICOUTIMI: 4.1/2 et 7.1/2, sur Rimbaut, tél. 693-4659, 693-1977.

CHICOUTIMI: 4.1/2, moderne, meublé, non chauffé, non éclairé, plafond cathédrale, deux stationnements, déneigé, remise, \$475. Tél. 544-6313, 544-8477.

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITÉ CÉGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES D'ACHATS, ENTRÉE CONTRÔLÉE, CONCIERGE SUR PLACE, PRIX COMPÉTITIF, POSSIBILITÉ MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. Tél. 690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chemin de la Réserve. Tél. 545-3090

CHICOUTIMI: 4.1/2, CHAUFFÉ, 480\$/MOIS. 5.1/2, CHAUFFÉ, 590\$/MOIS. LIBRE 1ER JUILLET. RUE BÉGIN, PEINTURE ET RÉPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. Tél. 549-6288, 693-7052 PAGET.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, 158 Bossé, 310\$/mois. Tél. 543-1575 jour, 696-2773 soir, paget 696-6128.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure: 1631-1641 Des Grands-Ducs, 581 Des Pigeons, 916 de l'Écluse. Disponibles 1er mai. Tél. 696-1158.

CHICOUTIMI: 419 Taché, 5.1/2, chauffé, éclairé 525 \$/mois. Chicoutimi-nord, 288 Giffard, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, 400 \$/mois, 420 \$/mois. 4.1/2 Des-Remparts. Tél. 693-2218.

CHICOUTIMI: 44, St-Hubert, 4.1/2, \$350/mois, libre 1er juillet. Tél. 543-1068.

CHICOUTIMI: beau 3.1/2, quartier Écrivains, beaucoup de rangement, entrées laveuse sècheuse \$325 non chauffé, non éclairé. Tél. 545-2545.

CHICOUTIMI: 629 Audet, 4.1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet 360 \$ Tél. 545-2123, 548-5164.

CHICOUTIMI: 648 Boul. Saguenay est, 420\$/mois, chauffé. Tél. 549-1820, 693-3038 cellulaire.

CHICOUTIMI: 731 Alma, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près Cégep, université, services. Tél. 543-0775.

CHICOUTIMI: 743 ou 755, Sydenham, 3.1/2 meublés ou semi-meublés, chauffés, eau chaude, libre 1er juillet. Tél. 549-0957

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, Côte-Réservoir, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 545-6891, 690-2394.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, très propre, derrière Place Royaume, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 549-8841, 543-2638 bureau Gilles.

CHICOUTIMI: Grand 5.1/2, rez-de-chaussée, 43 Jaufré, chauffé, libre 1er juillet, 510 \$/mois. Grand 4.1/2 demi sous-sol, chauffé, 43 Jaufré, libre 1er juillet, 440 \$/mois. 4.1/2, très propre, 856 St-Paul, rénové, 385 \$/mois, libre 1er juillet. CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, demi-sous-sol, chauffé, 395 \$/mois, libre 1er juillet. Tél. 690-1148, 673-6385.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chemin de la Réserve. Tél. 545-3085

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, derrière Place Saguenay, très propre, entrée contrôlée, libre 1er juillet. Tél. 549-9446 après 17h00.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, grand 4.1/2 avec garage, plancher boulevau, bord saguenay, vue imprenable, près centre-ville, 475\$/mois. Tél. 547-6042

CHICOUTIMI: Plateau Pulperie, grand 4.1/2, insonorisation supérieure, intercom. Tél. 693-5385

CHICOUTIMI: qualité supérieure, centre-ville, foyer, planchers bois franc, vue sur Saguenay, chauffé, éclairé, \$650/mois. Tél. 690-3598.

CHICOUTIMI: réserver votre 5.1/2 à partir du 1er juillet au 762 Rodolphe, 410\$/mois non chauffé. Tél. 696-4004

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, tél. 693-8544, 690-3612, 543-5286.

CHICOUTIMI: rue Joliet, beau 3.1/2, meublé, eau chaude fournie, service laveuse, sècheuse 350 \$ /mois, libre immédiatement. Aussi 2.1/2, meublé, 290 \$/mois. Aussi 3.1/2, meublé, 375\$, libre 1er juillet ou avant. CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, grand 5.1/2, style condo, bain tourbillon, grandes chambres, 575 \$/mois. Aussi 4.1/2, 450 \$/mois, libres 1er juillet ou avant. CHICOUTIMI 67 Jaufré, beau 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 495 \$/mois, libre 1er juillet. Tél. 549-9343 après 18h00

CHICOUTIMI: rue Price et Ste-Anne, grand 4.1/2, moderne, mélamine, bien éclairé, grand balcon, 395 \$ Tél. 696-0856, 696-1185

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 2.4.1/2, modernes, très propres, armées mélamine, entrée laveuse sècheuse, cabanon à l'arrière, 2ième étage, libre immédiatement, 320\$/mois. Sous-sol hors-terre, libre 1er juillet, 300\$/mois. Tél. 693-3334

CHICOUTIMI: rue St-Philippe, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél. 543-5749 après 18h00.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Rue Maltais, Tél. 693-8511, après 17h00.

GRANDS 4.1/2, 5.1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, \$460 et \$550. Tél. 547-0078, 547-0064.

JONQUIERE: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél. 547-7106

JONQUIERE: 2.1/2, 6.1/2, rue de l'Hôpital. Mme Ouellet: 547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 4.1/2, hors-terre, 415\$/mois, libre immédiatement. Tél. 547-0159 après 17h00.

JONQUIERE: 5.1/2, boul. Harvey, face église St-Georges, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois. Tél. 548-1983

JONQUIERE: rue St-Luc, garçonnière à louer. Tél. 547-0751

JONQUIERE (secteur St-Georges): 5.1/2, rez-de-chaussée, \$400/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 547-8161.

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, très grand et clair, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE, rue St-Jérôme, 4.1/2, possibilité meublé. Tél. 548-6710.

JONQUIERE rue Notre-Dame, 5.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, rénové à neuf, 1 mois gratuit, armoires mélamine, près centre-ville, 400 \$/mois. Tél. 668-5350 (jour), 668-5843 (soir)

JONQUIERE, 3.1/2, moderne, près Cégep, non chauffé, non éclairé, \$340. Tél. 542-0464.

JONQUIERE, près Cégep, 4.1/2, porte-patio, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél. 696-1511.

JONQUIERE, secteur Kénogami (près Polyvalente): très grand 4.1/2, foyer au salon, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi sous-sol, très ensoleillé, stationnement, déneigement inclus, libre 1er juillet. Tél. 695-6990 (après 17h00), 542-9718 (en tout temps).

JONQUIERE: rue St-Michel, 4.1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 542-9148.

JONQUIERE: 2204 Jodoin, grand 4.1/2, \$325/mois, libre 1er juillet. Tél. 547-6611, 542-3919, M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 2476 St-Hubert, face Cégep, Villa étudiante, 4.1/2, 600\$/mois chauffé, éclairé, service buanderie, stationnement, idéal pour 3 étudiants (es). 3.1/2, 475\$/mois, chauffé, éclairé, service buanderie. Tél. 547-6611, 542-3919, demander M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 2483 St-Hubert, grand 4.1/2, voisin Cégep, libre 1er juin, \$360/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 547-6611, 542-3919, demander M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 3.1/2 et 4.1/2, près de tous les services, tél. 547-6469.

JONQUIERE: 3.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, eau chaude fournie, moderne, 4059 de la Loire, libre 1er juin. Tél. 695-0960, 695-3706.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, rue St-Dominique, près Aéroport. Tél. 542-6646

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél. 542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 3683 Bouillé, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél. 547-9938, 695-6182

JONQUIERE: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél. 547-3873

JONQUIERE: 4.1/2, modernes, grand terrain, remises, non chauffés, non éclairés, semi-hors-sol, 400\$/mois, haut, 450\$/mois. Tél. 547-5863.

JONQUIERE: 4.1/2, quartier Fatima, neuf, 435 \$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 548-1908, 548-8830

JONQUIERE: 4.1/2, rue des Plaines, entrée indépendante, porte-patio, très propre: AUSSI 4.1/2 demi sous-sol, libres 1er juillet. Tél. 548-2295.

JONQUIERE: 5.1/2, haut de maison, rue Panet, impeccable, chauffé + eau chaude, prix à discuter, libre 1er juin ou juillet. Tél. 548-4999.

JONQUIERE: rue Montfort, arrière Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél. 542-8714, 690-3612, 672-4427.

JONQUIERE: Beau grand 5.1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, 410 \$ Tél. 547-1661.

JONQUIERE: centre-ville, luxueux, 2188 Jodoin, grand 4.1/2, bien éclairé (verrière) bien insonorisé, plancher béton, tapis, céramique, stationnement, système sécurité, conciergerie, échangeur d'air. Tél. 547-6611, 542-3919, demander M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: grand 4.1/2, chauffé, centre-ville, garage, idéal pour personnes âgées, libre 1er juillet. Tél. 547-2049

JONQUIERE: grands 4.1/2, 3.1/2, finis modernes, stationnements, toiles. Tél. 547-2097

JONQUIERE: près des Galeries, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél. 695-2382, 690-3612, 543-5286.

JONQUIERE: rue St-Clément, 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2 chauffés, non éclairés. Tél. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE: rue St-Jérôme, 5.1/2, (près du Tim Horton). Libre 1er juin, 490\$/mois, chauffé. Tél. 695-0963, 542-4480, 542-7528, 548-2648.

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4.1/2, qualité supérieure, porte-patio, balcon, service de conciergerie, intercom, etc. Tél. 547-8170, 542-6463

JONQUIERE: Superbe grand 4.1/2, centre-ville, balcon, remise, construction récente, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 548-2823, après 18h00

JONQUIERE: très grand 5.1/2, libre immédiatement, près centre-ville, \$375/mois. Tél. 549-3354.

JONQUIERE: 3.1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 350\$/mois, 4078 de la Loire, libre immédiatement. Tél. 548-6951, 695-1501.

KÉNOGAMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, 300\$/mois. Tél. 542-2229

KÉNOGAMI: COOP D'HABITATION vaste choix de logements, grands 4.1/2, 5.1/2, près de tous les services, grande cour arrière, idéal pour familles, vie sociale intéressante, entre 400 \$, 450 \$/mois, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél. 542-1799, 547-4611.

KÉNOGAMI: 2ième étage, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 350 \$/mois. Tél. 547-2224.

LA-BAIE: 4.1/2, très propre, près des services, 1466 7ième Avenue. Libre 1er juillet. Tél. 544-7833.

LA-BAIE: 2.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, 3.1/2, 5.1/2, du Côtéau, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél. 544-0346, 544-0362.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél. 544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LA-BAIE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél. 693-0781

LA-BAIE: 6 pièces, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-3269

LA-BAIE: rue Adélar-Grenon, 4.1/2 et 5.1/2, complètement rénovés, à voir, tél. 544-4940, paget: 696-8278, 690-3612, 543-5286.

LAFONTAINE près Racine, grand 4.1/2, libre 1er juin. Tél. 696-2975.

LATERRIERE: portage nord, grand 5.1/2, rénové, libre 1er juillet. Tél. 696-2975.

LATERRIERE: 3.1/2, près Base de Bagotville, semi-meublé, tél. 678-9977, 698-8177.

LATERRIERE: 4.1/2, toiles vénitienes, remise, non chauffé, non éclairé, \$300/mois, libre immédiatement. Tél. 678-2505.

LATERRIERE: 5.1/2, rue du Boulevard, libre 1er juillet, 400 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 678-2202

LATERRIERE: 5.1/2, sous-sol, très clair, situé au village, libre 1er juillet, \$375/mois. Tél. 678-9657.

LATERRIERE: grand 4.1/2, qualité, porte-patio, stationnement, concierge sur place, 325 \$/mois, à voir. Tél. 548-2442

RIVIÈRE-DU-MOULIN: demi sous-sol, grand 4.1/2, moderne, libre 1er juillet. Tél. 696-2975.

RIVIÈRE-DU-MOULIN : logements 3.1/2, face au Sagami, idéal pour personnes âgées. Tél. 544-8488, 544-9311, 549-5310.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, vue sur saguenay, près services, stationnement privé. Tél. 548-2269, 548-9330 après 17h00.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: grand 4.1/2, 2ième étage, non chauffé, 1 stationnement, libre 1er juin, \$385/mois. Tél. 549-3065.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, 5.1/2, vue panoramique, eau chaude fournie. Tél. 545-3989, 693-2218

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5.1/2, chauffé, non éclairé, 465 \$/mois, quartier Hamel & Fradette. Tél. 545-0876 après 18h00.

ST-FULGENCE: très grand 4.1/2, 2 grandes chambres, bain tourbillon, grand patio à l'étage, vue sur Saguenay, très moderne, \$400/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 674-9208, 543-7587.

Maisons à vendre

A QUI LA CHANCE? Jonquière, 2 propriétés avec garage 28X32 sur un même terrain, revenu 28 000 \$/annuel. Possibilité partielle de financement. Tél. 547-5101.

ARRIERE Place Royaume: directement du propriétaire, spécial évaluation 98,500\$, maison tout brique, abri d'auto, fenêtres manuelles, foyer, 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, libre immédiatement. Tél. 547-1933, 549-7379.

ARVIDA (Manoir Saguenay): 1622 Gay Lussac, 26X52, toute brique, aménagée complètement, 6 chambres, garage double, piscine, patio. Tél. 548-5465.

ARVIDA: CONÇUE, CONSTRuite ET HABITÉE PAR ARCHITECTE RENOMME DE LA RÉGION

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Maison 1,250 pi.car. avec cèdre naturel et pierre de granit en salon (avec foyer), 3 chambres, 2 salles de bain, salle familiale avec foyer, style "ultra-contemporain". Climatisation, purificateur d'air et aspirateur central.

Grand terrain boisé (29,000 pi.car.), sans voisin arrière, facile à entretenir, vue spectaculaire de la vallée du Saguenay, aménagé avec érabes et sapins matures, patio, remise et atelier (chauffé). Quartier Ste-Thérèse, près Manoir Saguenay.

Pour rendez-vous: 548-5745 (après 18h00, lundi au vendredi).

ARVIDA: unifamiliale, brique, rénovée, sous-sol fini, 5 chambres, garage. Tél. 548-8458



JONQUIERE: 1945, Mousseau, 1.1/2 étage, toit cathédrale, tout brique, abri d'auto, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 foyers, sous-sol fini. Tél. 547-5304

CHICOUTIMI secteur Polyclinique, 484 Marguerite-Tellier, près tous services, divisions intérieures agréables, verrière, 6 chambres, grande salle familiale, avec extras. Tél. 545-2757.

CHICOUTIMI: devenez propriétaire d'une magnifique maison avec revenu au rez-de-chaussée et logez-vous pour le prix d'un logement, situé dans un secteur recherché près tous services, quartier Barrette. Prix évaluation. Tél. 698-2615

CHICOUTIMI: secteur Desjardins, unifamiliale, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, verrière, piscine creusée sur terrain payagé. Tél. 690-3983.

JONQUIERE: 2290 des Marquis, unifamiliale, toute brique, garage et sous-sol finis. Tél. 547-3423

JONQUIERE: 3825 De Nancy, unifamiliale, à palier, abri d'auto, entrée en pavé, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine et salle à manger sur bois franc, sous-sol fini, 2 remises, piscine, terrain paysagé et clôture, 124,900\$ négociable. Courtier s'abstenir. Tél. 542-7209

JONQUIERE: transféré, 2576 De Valence, maison paliers, 32X46, avec revenus, près des parcs et écoles, évaluation \$149,000. Tél. 695-1834.

LA-BAIE: 2243 Du Parc, brique blanche, vue superbe. Tél. 544-2642

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage. Aussi terrain à vendre bord de l'eau. Garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79500 \$. Tél. 678-1923, 678-1340, 678-9294

LOGEZ-VOUS POUR peu: 2 logements, centre-ville, près zone portuaire. Pour propriétaire occupant ou investisseurs, très propre, rénovée. Prix intéressant. Personne sérieuse seulement. Tél. 696-0561

ST-AMBROISE: 8.1/2, sous-sol fini, très propre, garage, grande remise, patio, pavé unis, grand terrain, extras, prix à négocier. Tél. 672-4248

ST-FULGENCE: maison à revenus, \$1,100/mois, 4 logements tous loués et rénovés, vue imprenable sur le Saguenay. Tél. 674-9289, 542-0739.

PONTIAC GRAND AM 1986, vérification complète, peinture 1 an. Tél.:543-5540(jour), 545-0165(soir)

LIQUIDATION AUCUNE TPS AU PRIX DU GROS: voitures exceptionnellement propres.

1990 magnifique Cougar LS, à voir! Tél.:690-1078.

1990 Honda Civic DX, 4 portes, automatique, comme neuve. Tél.:690-1078.

1990 luxueuse Nissan Stanza XE, automatique, 4 portes. Tél.:690-1078.

1990 superbe Crown Victoria LX, super équipée, un bijou. Tél.:690-1078.

1990 Tempest, blanche, V6, de toute beauté. Tél.:690-1078.

1988 Reliant K LE, aubaine incroyablement, 2,900\$. Tél.:690-1078.

1987 Taurus, spécial 2,895\$. Tél.:690-1078.

1992 Super Aérostar, 7 passagers, équipement complet. Tél.:690-1078.

1987 Ford Ranger, moteur refait, spécial 2,950\$. Tél.:69-1078.

Faites-nous une offre, garantie et financement disponibles.

AUTOMOBILE L.G. INC., 1562 Boul. Ste-Geneviève. Tél.:690-1078.

MAZDA 1991, B-2200, sport, 58,000 kilomètres. 7,600\$ négociable. Tél.:544-1766

PONTIAC TRANS-AM, 1985, 140 000 kilomètres, excellente condition. Tél.:690-6413, Serge.

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.:674-2459, 690-2444, Paul.

SUBARU Justy 4X4, 1992, 4 portes, 54,000 kilomètres, garantie 04/97, 6,000\$. Tél.:695-6377

SUZUKI Swift 1993, blanche, 4 portes, 35,000 kilomètres, manuelle, Tél.:543-2033 entre 12h00 et 16h00.

SWIFT berline 1990, 4 cylindres, 4,500\$ négociable. A voir. Tél.:543-0077

THUNDERBIRD, 1989, 123,000 kilomètres, mécanique A-1, \$6,500. Tél.:549-5598, (18h00-19h00).

TOYOTA COROLLA, 1989, 4 portes, 5 vitesses, excellent état. Tél.:549-0135.

TOYOTA SUPRA, 1988, noire, 148 000 kilomètres, 5 vitesses, Targa, entièrement équipée, 8,500 \$. Tél.:678-9270.

Bateaux à vendre

CANOT freighter 22', avec 2 moteurs et remorque. Tél.:549-8574

CANOTS et chaloupes 12', 14', 15', 16', 18', bas prix. Tél.:418-543-6537.

CANOTS ET CHALOUPIES: fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier. Tél.:690-5371

CHALOUPE 140 forces, Inbord, Mer-cruiser 4 cylindres, open deck, refaite à neuf, 6,000\$ remorque incluse. Tél.:695-7494 après 18h00. Laissez message.

CHALOUPE CADORETTE 14', Tél.:542-5205, après 17h00

CHALOUPE fibre, 15', moteur 33 forces, 3 forces, 2,500\$. Tél.:418-347-4865

GLASPAR 17', 90 H.P., hors-bord avec remorque, très propre, 2,600\$. Tél.:544-2551

MOTEUR 6.5 H.P. Johnson, comme neuf, 800\$ non négociable. Tél.:547-3802

MOTEUR EVINRUDE 2.5 forces, 2 cylindres, 2 réservoirs. 550\$. Tél.:542-1161.

PETERBOROUGH 1988, 19', 4.3 litres, tout équipé. Tél.:693-1147

PONTON 22 pieds, 1992, coque fibre de verre, moteur hors-bord Suzuki 150H.P. injection 1991, très propre, A voir. Tél.:693-8731, 545-8639.

SEA DOO Bombardier XP, 1992, remorque, état neuf. Tél.:547-0938

SEA-DOO Bombardier, SPX 650, 1994, garantie, équipement complet. 6,900\$. Tél.:544-5151.

SUNRAY Mirage, 25', 1988, turquoise, pied Cobra, 300 heures, eau chaude, douche, micro-ondes, radio-cassettes, VHS, état neuf. Tél.:668-8612, après 18h00, 662-3227 Réjean, heures d'affaires

TANZER 26, 1980, 5 voiles, barre à roue, moteur 9.9, bien équipé, excellente condition. Tél.:672-6327.

THUNDERCRAFT Express 260, 1993, Mercurius 5.7 litres, Bravo II, 120 heures, \$53,000. Tél.:418-690-2715.

THUNDERCRAFT temptation 30', hors tout, 1987, 2 moteurs, MC cruiser, 2 chambres, salle de bain, eau chaude, réfrigérateur, cuisinière, tout équipé, condition A-1, valeur 1987 de 85,000\$ laissé 39,500\$. Tél.:549-9255

Camions à vendre

CHEVROLET Lumina APV 1993, excellent état, 47,000 kilomètres. Tél.:677-2712.

CHEVROLET SLE 1990, 6.2 diesel, cabine allongée, parfaite condition. Tél.:547-4417, 548-2717, Dave.

DODGE Ram 50, 1986, 67,000 kilomètres, très bon état, 1,800\$ négociable. Tél.:549-5706.

FORD Aérostar sport 1991, 7 passagers, toute équipée, mécanique A-1, carrosserie et intérieur comme neuf. A voir. Tél.:545-9893

Motoneiges à vendre

ARTIC CAT, Panthera 1995, 1800 milles. Prix à discuter. Tél.:418-668-0411 (jour) 418-343-3181.

XLT TOURING, 1995, seulement 1,100 milles, très propre, \$6,200. Tél.:545-3183.

Pièces et accessoires

4 PNEUS 4 saisons Michelin, 185/70R14, état de neuf. Tél.:690-3983

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

MAGS (4), de magnésium, avec pneu Pirelli, R225-15, 275 \$. Tél.:693-9225

FORD F-150, 1977, mécanique A-1, parfait pour pêcheur et chasseur. \$600. Tél.:548-6688.

GMC 1989, 3500, 1.1/2 tonne, basculante 12X7, inspection 95-96, mécanique A-1. Tél.:678-1587.

GMC F-15, 1986, peinture neuve, boîte fibre de verre, 150,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:548-9612

GMC 1982 5 tonnes, diesel, mécanique A1, "dumper" boîte 16', inspecté en janvier 1995, très propre. Prix à discuter. Tél.:696-1404

PANEL Chevy Van 20, 1989, 60,000 kilomètres, peinture neuve. Tél.:542-9196, Michel.

PICK-UP CHEVROLET, 1981, nécessité réparations, \$850. Tél.:543-2785, 543-1366.

Camions 4 X 4

1992 Ford F-150, 4X4, super-cab, XLT, Lariat, boîte courte, automatique, équipé de A à Z, état neuf. Auto G. Leroux inc. Tél.:696-1774

FORD F-150, 4X4, 1993, 6 cylindres, manuelle, 5 vitesses. Tél.:342-8247, 342-6500.

NISSAN, 4X4, 1984, manuel, 2.4, avec pièces (aussi transmission). Tél.:547-3771.

SUBURBAN 1979, 4X4, bonne condition, idéal pour chasse et pêche, 1,200\$. Tél.:544-5140

Campeurs à vendre

CAMPEUR 1977, Cruise-master, structure d'acier, parfaite condition, 30 000 milles. Tél.:547-1428

CAMPWAGON GMC, 1976, pneus neufs, mécanique A-1, \$6,500. Tél.:544-9254

Machinerie

CHENILLE BOMBARDIER, J-5, 1974, avec remorque à pulpe, excellente condition, \$6,000 négociable. Tél.:698-4159.

Deux machines à souder industrielles 600 volts, \$1,500 chacune. Scie verticale industrielle Doall, \$1,200. Tél.:548-2470, après 18h00.

FANEUR à foin à vendre. Tél.:549-2125.

PELLE KUBOTA KH28L, 1987, Kubota KH28L, 1984, 2 remorques 45', 3 essieux, 1 remorque 45', 4 essieux, 1 remorque 48', 4 essieux. Tracteur JD350C, 1980. Tél.:418-668-4442

TIMBERJACK 230, 1972, 4 pneus neufs, parfaite condition. Tél.:544-1262

TIMBERJACK 520, moteur Cummins 1979, état neuf. Tél.:272-3290

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.:1-800-363-5000.

HARLEY-DAVIDSON FLH, 1985, Shovelhead, Special Edition, 24,000 milles, \$13,500 négociable. Tél.:548-8753.

HARLEY-DAVIDSON, modèle Fat Boy, 1990, édition spéciale, A VOIR, \$20,000 ferme. Tél.:542-1207, après 17h00.

HONDA SHADOW 500cc, 1984, 20 000 kilomètres, 1,800 \$ négociable. Tél.:544-7524

HONDA Shadow 500 1984, état neuf, \$2,100. Tél.:549-3904.

HONDA XR 200R, 1988, état neuf. Tél.:548-7695

KATANA 750, 1982, 1,100\$. Tél.:543-3797

KAWASAKI GPZ 750 1984, 37,000 kilomètres, très propre. \$1,800 négociable. Tél.:545-4767.

KAWASAKI, 1983, 440CC, 1,500\$. Bonne condition. Tél.:543-7700.

SKI-DOO Formula MXZ, 1993, état neuf. Tél.:544-2551

SPECTRE 1100, Kawasaki, 1982, 1,300\$, ou KZ1000, 1981, 11,000 kilomètres, 1,100\$, très propres. A voir. Tél.:547-9617.

SUZUKI GSX "R" 750, 1985, 37,000 kilomètres avec "fairing", 3,000\$ ferme. Tél.:542-6672

SUZUKI Intruder 800cc, 1994, stylo Harley-Davidson, 1,700 kilomètres, 6,750\$. Tél.:548-6133

YAMAHA VENTURE 1984, 66,000 kilomètres, très très bon état. Tél.:547-1842.

YAMAHA XT-225, 1992, trail & route, 3,200 kilomètres, neuve. Tél.:544-2585

YAMAHA YSR, 1988, 17,000 kilomètres, peinture unique, remontrée de A à Z été 1994. Tél.:548-2947, laissez message.

YSR-50, 1990, comme neuve, mécanique A-1, 1,100 \$ non négociable. Tél.:418-251-2255

Motoneiges à vendre

ARTIC CAT, Panthera 1995, 1800 milles. Prix à discuter. Tél.:418-668-0411 (jour) 418-343-3181.

XLT TOURING, 1995, seulement 1,100 milles, très propre, \$6,200. Tél.:545-3183.

Pièces et accessoires

4 PNEUS 4 saisons Michelin, 185/70R14, état de neuf. Tél.:690-3983

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

MAGS (4), de magnésium, avec pneu Pirelli, R225-15, 275 \$. Tél.:693-9225

ATELIER DU PNEU MARIO LABEL INC. PNEUS USAGES TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES, BON CHOIX, PNEUS NEUFS. PRIX COMPÉTITIFS. TEL.:545-7638.

ATTENTION vente de pneus d'été usagés à moitié prix, 75\$/4 pneus. Aussi ACHAT de voitures accidentées ou non. Payons comptant. Multi Pneus E.B. Enr. Tél.:549-4518.

Remorques à vendre

REMORQUE 4X8, état neuf, 500 \$. Tél.:545-2047

REMORQUE pour bateau capacité 1100 livres, 500\$ négociable. Tél.:696-0830

REMORQUE Sears avec pneus 13", 300\$. Tél.:543-8361

Tracteurs à vendre

TRACTEUR à gazon. Tél.:543-0619, 549-6663

TRACTEUR à pelouse, en bon état, 500\$. Tél.:418-347-5181.

TRACTEUR ARIENS, 16hp., avec tondeuse 42" et souffleur. Tél.:678-9353.

Tracteur de pelouse STX 38 John Deere, sacs pour ramasser herbe, grappe, chaînes. Tél.:695-6874, après 17h00.

Véhicules divers

2 AUTOBUS scolaires 1983, GMC, 72 passagers, bon état. Tél.:543-9768.

AUTOBUS scolaire, automatique, moteur pneus et freins neufs, 3,200\$ négociable. Tél.:549-1902

EMPLOI

Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$

Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LÈVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

\$\$\$ CHOCOLAT CHOCOLAT \$\$\$

Vendez 66 tablettes plus bonus et recevez 100 \$. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

ATTENTION: si tu veux avoir l'opportunité de travailler avec une équipe dynamique tout en gagnant des revenus au dessus de la moyenne, ne cherche plus, tu l'as trouvé. Nous voulons des gens autonomes avec une belle personnalité et fonceurs. Pour entrevue communiquer au: 698-4609.

BARMAID (MAN), serveur (euse) demandé (e) avec expérience, très belle apparence, costume obligatoire, secteur Roberval. Pour entrevue, téléphonez au:418-275-2087, demander Marie-Jo, entre 10h00 et 11h30.

CUISINIER, cuisine française, minimum 3 ans d'expérience, période estivale, région du Saguenay, salaire à discuter. Faxer C.V. 418-674-9401.

EMPLOIS D'ETE DISPONIBLES

Possibilité de gains plus élevés que la moyenne pour un travail d'été; tenue soignée, auto un atout, idéal pour étudiants(tes); possibilité de gagner \$250/semaine. Composez le 549-4581 pour fixer un rendez-vous.

GARDIEN (NE) pour enfant de 2 ans, 3 jours/semaine, reçus exigés, 90\$/semaine. Tél.:549-1487.

MANNEQUINS ET/OU DANSEUSES(EURS)

Avec ou sans expérience

Après 13h00: 1-800-561-9711.

PETIT OUVRAGE: pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre différents articles dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un joli cadeau si mérité. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs: 544-6104 La Baie et ses environs: 668-7858 Alma et ses environs après 16h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-3406 Roberval et ses environs.

RENOVATION interieure, exterieure, finition sous-sol et salle de bain, toiture, électricité. Tél.:547-8511

SPECIALISTE en rénovation et en peinture, licencié, estimation gratuite, finition extérieure et intérieure, qualifié pour subvention. R.P.S. Construction Inc. Tél.:547-8913, 547-6143, 545-5110.

TECH-ENERGIE Aérogénérateur éolien (Turbine Catavent), puissance de 0.5 à 20 kilowatts et plus, applications domestiques, agricoles, industrielles, touristiques, pourvoies. Distributeur exclusif, étude de cas. Tél.:1-418-678-1366.

Impôt

IMPOT COMMERCIAL: Commerce, petites compagnies, travailleurs autonomes, particuliers en affaires, impôts, états financiers. 690-0599, 690-5478 (paget)

Massage

1ER à Chicoutimi: 6 jours/semaine, massage de relaxation avec un personnel de qualité. Près Boul. Talbot. Tél.:698-3439

1er AU SAGUENAY. 7 jours/semaine, de 9h00 à 21h30, la seule et unique clinique de relaxation. Personnel qualifié et professionnel sur place. Bienvenue à tous. Véronique et son équipe. Tél.:543-5097.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, massesseurs, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

A JONQUIERE: salon de détente et de relaxation. Kathya, Karina, Ann, Andréa, Noémie, vous souhaitez la bienvenue. Pour rendez-vous: 548-5862.

SERVEURS(EUSES), avec ou sans expérience. Belle apparence. Tél.:696-4242 Johanne.

RECHERCHONS SERVEUSE(eur), pour Bank-O-Bar; belle apparence, 18-35 ans, avec ou sans expérience. Serge:690-6413

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

ENSEIGNANTE adaptation scolaire, offre services pour ré-éducation primaire ou secondaire. Laisser message, 543-6129, Julie.

OCCASION D'AFFAIRES

PRET personnel (permis OPC16268): rapide, ouvert, compétitif. Lico Service Financier. Tél.:543-8935(24 hres)

Finances

Occasion d'affaires

GOVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:310-5199 ext.102

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

CONSTRUCTION: rénovation de tous genres: toitures, portes, fenêtres, revêtements extérieurs, patios, bois et P.V.C., verrières. Tél.:693-4761, (paget) 696-7609.

HOMME avec expérience, pour construction, rénovation de tout genre, et pose, sablage de planchers de bois; peintures, plomberie, électricité, peinture intérieure/extérieure, estimation gratuite. Tél.:698-2192.

HOMME, 18 ans d'expérience, pour rénovations tous genres, toitures, etc., estimation gratuite. Tél.:549-8311.

COFFRAGE DE FONDATION

Excavation, levée de maison, location de forme toute grandeur. Livraison gratuite partout au Saguenay Lac St-Jean. Tél.:1-800-418-9102, 668-5785.

MENUISIER d'expérience: Rénovation, construction de tout genre, patio, toiture, clôture et peinture. Tél.:547-4902

MINI-EXCAVATION, drain de surface, drain de fondation, excavation divers, balayage de stationnement. Tél.:690-5323, 690-5848.

RENOVATION C.T.D. Nous effectuons tous vos travaux d'entretien ou de rénovation intérieur-extérieur: peinture, décloisonnement, toiture, revêtement extérieur, pose de portes et fenêtres, etc... Prix compétitif. Détenteur d'une licence, 15 ans d'expérience. Tél.:543-4834

REMBOURRAGE

de tout genre, estimation gratuite. Prix défiant toute compétition. 25 ans d'expérience. 693-1329

RENOVATION interieure, exterieure, finition sous-sol et salle de bain, toiture, électricité. Tél.:547-8511

SPECIALISTE en rénovation et en peinture, licencié, estimation gratuite, finition extérieure et intérieure, qualifié pour subvention. R.P.S. Construction Inc. Tél.:547-8913, 547-6143, 545-5110.

TECH-ENERGIE Aérogénérateur éolien (Turbine Catavent), puissance de 0.5 à 20 kilowatts et plus, applications domestiques, agricoles, industrielles, touristiques, pourvoies. Distributeur exclusif, étude de cas. Tél.:1-418-678-1366.

Impôt

IMPOT COMMERCIAL: Commerce, petites compagnies, travailleurs autonomes, particuliers en affaires, impôts, états financiers. 690-0599, 690-5478 (paget)

Massage

1ER à Chicoutimi: 6 jours/semaine, massage de relaxation avec un personnel de qualité. Près Boul. Talbot. Tél.:698-3439

1er AU SAGUENAY. 7 jours/semaine, de 9h00 à 21h30, la seule et unique clinique de relaxation. Personnel qualifié et professionnel sur place. Bienvenue à tous. Véronique et son équipe. Tél.:543-5097.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, massesseurs, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

A JONQUIERE: salon de détente et de relaxation. Kathya, Karina, Ann, Andréa, Noémie, vous souhaitez la bienvenue. Pour rendez-vous: 548-5862.

SERVEURS(EUSES), avec ou sans expérience. Belle apparence. Tél.:696-4242 Johanne.

AS-TU BESOIN de détente. Sandra. Tél.:693-5389.

DETENTE ET RELAXATION par le massage, 9h00 à 21h00. Tél.:693-4921

RENOUVEAU JONQUIERE massage de relaxation, nouvelles filles. Tél.:547-8677 de 9h00 à 23h00

Offres de services</

1 LOT DE TABLEAUX d'écoles, pupitres d'écoliers, équipement de bureau, 4 sècheuses 110 volts, prix de liquidation. Tél. 695-9745, Nadia.

Équipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél. 548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél. 548-7788.

Enseignes usagées lumineuses, de toutes grandeurs, en façade ou sur poteau. Tél. 549-0492.

EQUIPEMENT COMPLET de restaurant bar pour 350 personnes (comprend tous les équipements et meubles de cuisine, bar, restaurant et terrasse). Tél. 695-9745

EQUIPEMENT d'épicerie, boucherie et restaurant, usagé. Tél. (819) 399-2128.

MACHINE à crème molle, Taylor, modèle 8752-22. Tél. 679-5685, 251-3052.

MACHINE à Pop Corn marque Star, modèle 59-D, très propre, parfaite condition, valeur 2300 \$, laissé 1150 \$. Tél. 418-662-4252, 418-668-8293.

ROULOTTE A PATATES opérationnelle, 6 portes chambres froides, lave-verre, bancs de bar, crème molle; chaises empilables (200); FAUT VENDRE! Informations: 698-2174.

Esotérisme

CARTOMANCIE: des réponses à vos questions? Amour, argent, santé, affaires. Très bons résultats. Tél. 547-5895. Tarot, ligne de la main, hypnose. Johanne, 547-2518.

Vêtements

ROBE de mariée 1995, robe de bouquetière, collection 1994, robe de soirée. Tél. 672-4723, laissez message.

AVIS

Agences de rencontre

LIGNE DE RENCONTRE québécoise 1-900-451-3443 poste 414, 2,99 \$/minute, 18 ans et +. D.A.M. Inc.

Messages personnels

ATTENTION: très jolies hôtesse pour hommes. Nous engageons. Tél. 549-1058.

POUR UN MOMENT de détente, appelez Sabrina. Tél. 693-1690.

POUR un moment de détente inoubliable, appelez Sarah. Tél. 543-1396.

Perdu ou retrouvé

PERDU chien SHIH TZU, quartier Ste-Thérèse, Arvida. Récompense promise. Si retrouvé tél: 548-3292, 673-7657.

SPORTS / LOISIRS

Bicyclettes

BICYCLE de sentier pour garçon, 5 vitesses, 20", très bon état. Tél. 695-0097.

Musique et accessoires

BESOIN URGENT de disques des années 1980. Informations: 695-4509, Gaëtan, avant 17h00.

Chanteur/guitariste Hard Rock-Heavy Metal veut monter un groupe guitariste, pianiste et autre. Laissez coordonnées, Robert Maltais, 690-1778. Faites vite!

HAUT-PARLEURS Cerwin-Vega AT-100, état neuf, 1200 \$ négociable. Tél. 678-9594.

Musiciens: Ordinateur 386SX, carte de son Roland, écran couleur et clavier Cakewalk 5.0 et Cakelive, configurations et chansons incluses, prix à discuter. Tél. 545-3651.

Table tournante Oracle avec cellule Gold Ring, 300 disques vinyles, amplificateur Quad 306. Tél. 549-1755.

Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél. 690-2452.

SUPER NINTENDO avec manette normale et programmable. Jeux Donkey Kong Country, câble super VHS, prix négociable. Tél. 548-5605.

Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU pour piscine, presque neuf, 2 étés d'usage. Valeur \$1.800, prix à discuter. Tél. 549-5215.

HORS-TERRAINE 21', accessoires comprenant robot, prix à discuter. Tél. 548-3518. PISCINE hors-terre, 27', ronde, résine de synthèse, drain de fond, chauffe-piscine, lumières, chlorinateur, parfaite condition, valeur \$7.500, laissé \$4.900. Tél. 672-2432.

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Gitan 1989, 21', tout équipé, état neuf. \$11.900. Tél. 543-0219.

MANIC 1987, 35', chambre fermée, auvent et patio, 15.000\$. Tél. 418-348-6825. PMC 1975, 18', située Villa des Sables, remise, patio, poêle BBQ, 5.000\$ négociable. Tél. 547-7079.

ROULOTTE APPALACHE, 1979, 27', auvent neuf, air climatisé, équipement complet, \$8.500 négociable. Tél. 678-1587.

ROULOTTE 21', Champlain, auvent, cabinet chimique, douche, excellente condition, \$4.500. Tél. 549-5649, laissez message.

ROULOTTE Apache 1985, ultra légère, 17', très propre. 6.900\$. Tél. 544-4163.

ROULOTTE APPALACHE, 1970, 20', bonne condition, \$2.700. Tél. 544-9254.

ROULOTTE BONAIR, 33,5 pieds, 1989, excellent état, Tél. 695-3854, demandez Liz.

ROULOTTE Bonair, 1990, 29,5', prix de cotation + équipement. Tél. 548-1869.

ROULOTTE Cavalcade, 1983, 23', lits superposés, idéal pour petite famille. Tél. 548-2215.

ROULOTTE Champlain 1976, 18', 4 roues, très propre, 4.200\$ négociable. ROULOTTE Citation 20', 1976, 4 roues, très propre, 4.500\$ négociable. Tél. 662-5011 Alma.

ROULOTTE Dauphine, 19', 1980, auvent neuf, très propre, 4.500\$. Tél. 679-4230 après 18h00.

ROULOTTE Dauphine, 24', 1979, parfaite condition, très propre, 7.200\$. Tél. 548-1044, 696-3930.

ROULOTTE FIFTHWHEEL Jayco, 1989, 24,5', très propre. Tél. 418-274-3172.

ROULOTTE GOLDEN FALCON, 1981, 27', très propre, chambre séparée, remise, laveuse, réfrigérateur inclus, \$7.500. A voir sur terrain No.7, Lac Joly. Tél. 693-8953.

ROULOTTE QUATRE SAISONS 1989, 24', équipement complet, chambre indépendante, état neuf, attelage. Tél. 418-347-4546.

ROULOTTE Terry, 1979, 24', bon état. Tél. 693-0620.

ROULOTTE ULTRA-LEGÈRE GITAN: modèle 540X, 19 pieds, 1990, état neuf, toute équipée, auvent, air climatisé, antenne télévision, micro-ondes, 11 000 \$. Tél. 276-4385.

Roulotte VALBAR 1971, 27', très propre, équipé, 5 200 \$ négociable. Tél. 696-2488, 549-9653.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 6 places avec cuisinette, auvent, très bonne condition. Tél. 548-4249, après 5h00.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1976, 6 places, 1.500\$. Tél. 548-5759.

TENTE-ROULOTTE Bonair, BA-850, 1986, 6 places, équipement. Tél. 549-5898.

Vacances/voyages

DEPART POUR LE CASINO de La Malbaie le 13 mai. Voyage Lise toutes les semaines, 20 \$. Tél. 542-5877, 542-3304.

FLORIDE, condo à louer, 6 pièces, bien situé, endroit tranquille. Tél. 698-0251, 696-0491.

GASPESIE, 27 juillet au 1er août, 499 \$, Toronto, Chutes Niagara, 5 repas, activités, chambres doubles, 15 au 20 août, 429 \$. Festival de Folklore Drummondville 14-15-16 juillet, 219 \$. Montréal, toutes les semaines. Aussi, destination Acapulco. Tél. 542-5877, 542-3304. Tour Express. Tél. 678-9422, agence Lise Desbiens. Permis autorisé. Lac-St-Jean: 348-6834.

TORONTO — NIAGARA ET LES 1000 ILES: 26 JUIN, 6 JOURS DE VISITES INOUBLIABLES, HÉBERGEMENT PRES DES CHUTES. PRIX À PARTIR DE 432\$. — BOSTON, NEWPORT, PORTLAND ET LES CHATEAUX DE LA NOUVELLE-ANGLÈTERRE: 28 JUILLET, 4 JOURS; PRIX À PARTIR DE 319\$. — INFORMATION JEANNINE OU LIONEL, GROUPE VOYAGES QUEBEC. 542-5578. Permis du Québec.



TÉLÉGRAMME PROMESSES DE DONS

Service 7 jours / semaine de 9h00 à 21h00 (frais de service)

1-800-567-1329

Oklahoma City

Le FBI relâche les deux suspects

OKLAHOMA CITY (AP) — Deux semaines après l'attentat d'Oklahoma City, la police fédérale recherche toujours le complice présumé de Timothy McVeigh, seul suspect inculpé pour le moment.

Le FBI a relâché mercredi matin Gary Alan Land et Robert Jacks après un interrogatoire de 18 heures.

Les suspects ont affirmé qu'ils ne connaissaient pas Timothy McVeigh, ni les frères Nichols, inculpés

pour fabrication d'explosifs après avoir été détenus comme témoins dans le cadre de l'attentat.

Sur la photo de son permis de conduire, Gary Land, 35 ans, ressemblerait au portrait-robot du second suspect.

Mais le porte-parole du FBI Dan Vogel, a déclaré que les enquêteurs n'avaient pas déterminé si Gary Land pouvait être ou non ce suspect que le FBI n'a pas encore réussi à identifier.

Les Serbes tirent et acceptent un cessez-le-feu

ZAGREB (Reuter) — Les rebelles serbes de la région sécessionniste de la Krajina, en Croatie, ont une nouvelle fois tiré des roquettes sur Zagreb hier - faisant au moins un mort et 43 blessés - et ont accepté dans le même temps un accord de cessez-le-feu proposé par les Nations unies.

Au lendemain d'un attaque similaire, les Serbes ont tiré six roquettes Orkan dotées de bombes à fragmentation sur la capitale croate.

Cette nouvelle flambée de violence inquiète la communauté internationale, qui redoute un embrasement des Balkans.

Les médiateurs internationaux David Owen (Union européenne) et Thorvald Stoltenberg (ONU) ont invité les belligérants à participer à des négociations d'urgence vendredi à Genève.

Les pourparlers entre des responsables de l'ONU et les Serbes à Knin, « capitale » de la RSK, semblent avoir progressé. Les Serbes ont accepté un accord de ces-

sez-le-feu devant entrer en vigueur mercredi à 16h00 locales (14h00 GMT), à condition que les forces croates regagnent les lignes de front antérieures.

Marocain noyé Les gens manifestent en France

PARIS (Reuter, AP) — Des milliers de personnes ont manifesté hier à Paris pour protester contre l'agression qui a coûté la vie le 1er mai à un jeune Marocain, jeté dans la Seine par des skinheads en marge d'un défilé du Front national.

Après un rassemblement sur le pont du Carrousel, là où Brahim Bouarram, 29 ans, a péri, un cortège de plus de 30 000 personnes selon les organisateurs - 11 400, selon la police - s'est dirigé vers la place de l'Opéra, où Jean-Marie Le Pen avait lundi dernier prononcé son traditionnel discours de la fête de Jeanne d'Arc.

Président

Le président, François Mitterrand a tenu à déposer une gerbe de fleurs sur la tombe du jeune homme.

A quatre jours du second tour de l'élection présidentielle, l'ombre du jeune Marocain a donc plané sur la campagne.

Au premier tour de la présidentielle, Jean-Marie Le Pen a obtenu 25,6 pour cent des voix en Alsace et plus de 20 pour cent à Strasbourg.

NÉCROLOGIE



ARSENEAULT (M. Raoul) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 1er mai 1995, à l'âge de 55 ans et 2 mois, M. Raoul Arseneault, époux de dame Lise Lapointe, demeurant au 3555, rue du Roi-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1995 à 14h00 à l'église Ste-Famille, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Lise Lapointe, ses deux fils: Daniel Arseneault, Marc Arseneault (son amie Isabelle Pineault); sa belle-mère: Mme Renée Lapointe (feu René Lapointe); ses frères et sœurs: Lorenzo, Aldée (Elphège Arseneault), Euclide (Cécile Turbide), Simon (Gabrielle Arseneault), Martha (Roger Arseneault), feu Edmond (Rolande Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: André Lapointe (Lise Bergeron), Ginette Lapointe (Roger Leroux), Rachel Lapointe (feu Robert Boulianne), Gérard Lapointe (Céline Bouchard), Luc Lapointe (Nicole Tremblay), Sylvie Lapointe, Christian Lapointe (Linda Fortin), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation des Maladies du Rein. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

De Champlain, feu Renée-Jeanne Otis (Marcel Tremblay), Clémence Otis (feu Georges-Amand Côté), ainsi que ses neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



FORTIER (Mme Laurette) — Est décédée à La Baie, le 3 mai 1995, à l'âge de 87 ans 11 mois, dame Laurette Fortier, fille de feu M. Thomas Fortier et de feu dame Louise Girard, demeurant au 832, rue Mars, Ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 5 mai 1995 à 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils 873, de la Fabrique, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 6 mai 1995 à 14h00 à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la sœur de: feu Maurice Fortier (feu Marie-Thérèse Simard), feu Edgar Fortier (Laurette Portugais), feu René Fortier (feu Yvette Tremblay), feu Thomas Fortier (Rose Gravel), Gilberte Fortier (feu Jos Haddad), feu Isala Fortier (feu Léonce Rinfret), feu Roland Fortier, ainsi que plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



BROUILLETTE (Mme Claire) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 2 mai 1995, à l'âge de 65 ans 11 mois, dame Claire Brouillette, épouse de M. Richard Otis, demeurant au 1181, Route 381, Ferland-Boileau. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie, vendredi le 5 mai 1995 à compter de 10h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai 1995 à 15h00 à l'église Ste-Bernadette de Boileau. Les cendres seront déposées au cimetière de Ferland. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Allen Otis (Louise Maltais), Carl Otis (Manon Rhoads). Elle était la mère de feu Oviette. Elle laisse également dans le deuil, ses petits-enfants: Karine, Evan, Mélanie et Patrice Otis; ses frères et sœurs: feu Gertrude Brouillette (Rodolphe Bellefleur), Gilberte Brouillette (feu Léonidas Gagnon), Mariette Brouillette (Michel Larouche), Angelo Brouillette (Solange Rousseau), feu Emilienne Côté (feu Jean Bergeron), feu Rita Côté (feu Victor Bellefleur), feu Marcel Côté (Jeanne d'Arc Coulombe), feu Annette Côté (1ères noces feu Freddy Tremblay, 2ièmes noces Jos Bergeron). Elle était la belle-sœur de: Philippe Otis (Jeanne d'Arc Ouellet), Claude Otis, Giovanni Otis (Ghislaine Simard), Jeannot Otis (Lisette Lavoie), feu Jean-Rock Otis (Yvonne Tremblay), feu Maurice Otis (Jeanita Côté), Muriel Otis (Léopold



LEBEL (M. Raymond) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 2 mai 1995 à l'âge de 68 ans et 8 mois, M. Raymond Lebel époux de dame Pauline Cossette, demeurant au 162 des Noyers, Alma, autrefois de Métabetchouan. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00, jeudi 4 mai 1995 à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai 1995 à 15h00 à l'église St-Sacrement, et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph d'Alma. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Lise Bélanger), Christine (Jean Villeneuve), Jean, André (Christine Pilote), Nathalie (Carol Desmeules); ses petits-enfants: Audrey, Patrice, Philippe, Alexandre, Sébastien et Samuel; ses frères et sœurs: Jeannette, Marie, René, Bertrand (Jeannine Gagnon) et Irène (Philippe Gagnon), ses beaux-frères et belles-sœurs: Georges-Albert Cossette (Marie-Anne Cook), Thérèse (Louis-Philippe Garant), Lucille, Sr. Françoise et Jacqueline (Gaston Lambert), ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac St-Jean.

NÉCROLOGIE



BOILY (M. Jean-Noël) — Est décédé le 2 mai 1995 à Chicoutimi, à l'âge de 68 ans 4 mois, M. Jean-Noël Boily, fils de M. Albert Boily et de feu dame Géraldine Plourde du 156 St-Georges à Métabetchouan. La famille recevra vos témoignages de sympathie en présence des cendres, vendredi le 5 mai 1995 à compter de 13h00 à la maison Desbiens et Frères Inc. au 9 de la Gare à Métabetchouan. Les funérailles auront lieu le même jour à 15h00 à l'église de Métabetchouan. Les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses sœurs et frères: Gilberte, Aline, Jacques (Nicole Voisine), Albert, Léon (Ghislaine Deschênes), Louise et Marcelle (Benoît Tremblay), il laisse également dans le deuil, ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc. de Métabetchouan.



DEMERS (Mme Gisèle) — Le 2 mai 1995, est décédée à son domicile à l'âge de 56 ans, Mme Gisèle Demers, fille de feu M. Léopold Demers et de feu dame Délima Beaudet, demeurant au 362, 15ième Avenue à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils du 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1995 à 15h00 à l'église St-Jean-de-la-Croix de Dolbeau. Les cendres seront déposées au cimetière de Notre-Dame de la Doré. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Lucette (Ovila Duchesne), Monique (André Perron), ses frères: Gérard (Marie-Blanche Fournier), Roland (Lorraine Ouellet), neveux et nièces, parents et amis. Vos sympathies pourront se traduire en dons pour la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau. Direction funéraire: Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.

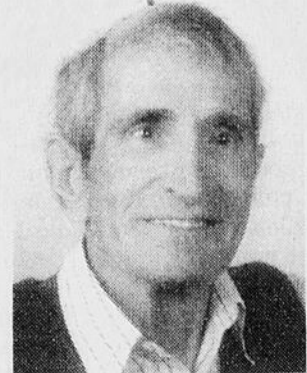


LAVOIE (M. Yvon) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 2 mai 1995, à l'âge de 65 ans 3 mois, M. Yvon Lavoie, époux de feu dame Colette Boudreau, demeurant au 419, Rimbaud, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi le 4 mai 1995 à 12h00 à la

résidence funéraire Gravel & Fils 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1995 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de Bell Canada pendant 34 ans. Il était le fils de feu M. Joseph Lavoie et de feu dame Valéda Tremblay. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne, Claude (Andrée Tremblay), Alain (Louise Bouchard); ses petits-enfants: Pascal, Lauriane; ses frères et sœurs: Rosette Lavoie (René Houde), Lucie Lavoie (Fernand Houde), Léonard Lavoie (Marie-Paule Bastille), Théo Lavoie (Johanne Martel); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yves Boudreau, Pierrette Boudreau (Jacques Gaudreau), Ghislain Boudreau (Irène Bernier), Achille Boudreau, Gérard Boudreau (Lucette Boudreau), ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

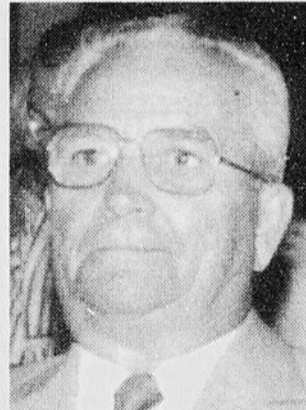


LEMAY (Mélodie) — Le 2 mai 1995, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 11 ans 8 mois, Mélodie Lemay, fille de Mme Francine Tremblay et M. Gilles Lemay, demeurant au 3401 Chemin des Erables, Lac Kénogami. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de jeudi le 4 mai 1995 à 9h00 à la résidence Funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquières. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1995 à 11h00 à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle a été incinérée. Outre son père et sa mère, elle laisse dans le deuil, sa sœur et son frère: Marie-France et Benoît Lemay; ses grands-parents: Marie-Jeanne Boudreau et Hector Lemay; ses oncles et tantes: Ginette Tremblay (Marcel Clément), Sylvie (Philippe Villeneuve), Bertrand (Francine Duchesne), Martine (Jean-Pierre Gagnon), Rita Lemay (Germain Gagné), Alma (Yvan Verreault), Marcel (Lise Ruest), Jean-Noël (Sylvie), Maurice (Diane Garneau), ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fibrose Kystique. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.



GIRARD (M. Jean) — Est décédé paisiblement le 3 mai 1995 au Foyer des Années d'Or de Jonquières, à l'âge de 75 ans et 1 mois, M. Jean Girard, époux en premières noces de feu dame Juliette Brassard et en secondes noces de feu Rita Tremblay, demeurant au 3726, St-Gérard, Jonquières, autrefois de St-Ambroise. La dépouille mor-

telle sera exposée à compter de jeudi le 4 mai 1995 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 500 Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai 1995 à 14h00 à l'église St-Ambroise. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse Mme Rita Tremblay, il laisse dans le deuil, ses enfants: Céline (Jean-Yves Fillion), Julienne (Marcel Bossé), Michel (Sylvie Murray), Claudette (Frédéric Brassard), Denis (Jacynthe Tremblay), Carole (Reno Michaud), Gervais (Dominique Tremblay), Guy (Linda Néron), Bruno (Gisèle Plante), Réjean (Josée Girard), Josée (Stéphane Tremblay), ses 29 petits-enfants et une arrière-petite-fille. Il était le frère de: feu William Girard (Geneviève Brassard), feu Alexandre (Gisèle Vandal), feu Joseph (feu Colette Harvey), feu Marie-Louise (feu Charles-David Savard), feu Anna (feu Edmond Gagnon), feu David (feu Lucie Vandal), Juliette (Léonce Plourde), feu Charles-Eugène (Alice Fortin). Il laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquières sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.



VAILLANCOURT (M. Gustave) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 2 mai 1995, à l'âge de 80 ans, M. Gustave Vaillancourt, époux de dame Lucille Bouchard, demeurant au 2441 Chemin de la Batture St-Paul, Laterrière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai 1995 à 11h00 à l'église de Notre-Dame de Laterrière et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, dame Lucille Bouchard, ses enfants: Andrée Bouchard Vaillancourt (Rémi Gauthier), Daniel G. Vaillancourt (Michèle Bacon), Richard Vaillancourt (Ginette Lemay), Alain Vaillancourt, Christiane Vaillancourt (Laval Gauthier), Clément Vaillancourt, Michel Vaillancourt (Danielle Huot), Martin Vaillancourt (Marlene Girard), Agathe Vaillancourt; ses 13 petits-enfants; il était le frère de: Albéric Vaillancourt (Carmen Gravel), Gaby Vaillancourt (feu Jean-Marie Lapointe), feu Maurice Vaillancourt, Lauréat Vaillancourt (Solange Girard), Cécile Vaillancourt (Alcide Corneau), Jeannine Vaillancourt (Marcel Girard). M. Vaillancourt était le beau-frère de: Louis-Arthur Bouchard (1ères noces feu Cécile Belley, 2èmes noces Rita Durand), Raoul Bouchard (1ères noces feu Jeanne-d'Arc Larouche, 2èmes noces Gilberte Roy), Thérèse Bouchard (feu Armand Doucet), Etienne Bouchard (feu Edmond Tremblay), Françoise Bouchard (feu Edmond Langlois), feu Séverin Bouchard (Angéline Imbeault), François Bouchard (Rachelle Larouche), Jeannine Bouchard (Hypolithe Fortin), Jeannette Bouchard (Léopold Sabourin), feu Robert Bouchard (Andrée Bergeron), Ghislaine Bouchard (Lionel Gariépy); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. M. Vaillancourt fut à l'emploi d'Hydro-Québec pendant plus de 40 ans. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: jeudi de 14h00 à 17h00

et de 19h00 à 22h00. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



TREMBLAY (M. Arthur) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 1er mai 1995 à l'âge de 68 ans et 7 mois, M. Arthur Tremblay, époux de feu dame Yvonne Bergeron. Il demeurait au 3031 rue Mgr Dufour, La Baie. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Aubin 1031 rue Gagnon, La Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 4 mai 1995 à 14h00 à l'église St-Alexis et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Il était le père de: Dorice Tremblay (Germain Lepage), Jean-Pierre Tremblay (Johanne Lévesque), feu Camil Tremblay, Michel Tremblay. Il laisse dans le deuil, ses petits-enfants: Lana Lepage, Karine Lepage, Pascal Tremblay, Robin Tremblay et Mélissa Tremblay. Il était le frère de: Blanche (feu Joseph Girard), feu Armand (1ères noces feu Georgette Bouchard, 2èmes noces Jeannette Desbiens), Henri (feu Florence Simard), Carmen, Alice, Lucianna (Jean-Louis Gagnon), feu Joseph (feu Rachel Gagnon), Lilliane (Henri-Paul Chantal). M. Tremblay laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, de nom-

breux neveux et nièces, parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mercredi de 19h00 à 22h00. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



TREMBLAY (M. Oscar) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 2 mai 1995 à l'âge de 87 ans et 3 mois, M. Oscar Tremblay, époux de dame Jeannette Duchesne, demeurant au 201 rue Alarie #3, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 mai 1995 à 11h00 en l'église St-Pierre, et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André, Lisette (Fernand Maltais), Gratien (Jocelyne Maltais), Normand (Suzanne Bertrand), Alain (Lili Brisson), et Renée (Gervais Simard), ses petits-enfants, ses sœurs: Antoinette (feu Edmour Côté), Lucille (Henri Murray), Emma (feu Eugène Harvey), ses belles-sœurs: Laurette Cloutier (feu Ulysse Tremblay), Alberta Girard (feu Léopold Duchesne), son beau-frère Gérard Dumais (feu Aline Tremblay), ainsi que M. Antonio Gravel (Thérèse Ga-

gné) et de nombreux parents et amis. Des bénévoles de la Société Canadienne du Cancer seront sur place à la Résidence Funéraire afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Messe anniversaire



HARVEY (M. Joseph) — La messe anniversaire de M. Joseph Harvey, époux de dame Yvonne Bilodeau, demeurant au 1307 St-Wilbrod d'Hébertville Station sera chantée samedi le 6 mai 1995 à 19h15 à l'église de St-Wilbrod d'Hébertville Station. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville.

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article, le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: F.V.



FONDATEUR DE LA FERME ELOÏSE

TRUCHON (M. Elias) — Les membres de la famille de M. Elias Truchon, soit son épouse dame Lauréanne Turcotte, ses enfants: Eloi (Marguerite Plourde), Martine (Raymond Potvin), Gérald (Guylaine Gauthier), Pulyne (Mario Maltais); ses petits-enfants: Julie Truchon, Martin Truchon, Michel Truchon, Robin Truchon, Nadia Potvin, Karel Potvin, Emilie Truchon, Sarah Truchon, Jean-Daniel Truchon, David Maltais, ainsi que Maryse Maltais; son frère: Ovila (Thérèse Voyer); ses sœurs: Annette (Edmour Fortin), Jeannine (Arthur Houde); ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosaire Turcotte, Claire, Gérard, feu Lucie, Daniel, Jérôme et conjoints et conjointes, plusieurs neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Elias Truchon, demeurant au 280 Route Du Lac Ouest, Alma, le 16 avril 1995, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Direction funéraire: Bérubé & Fils inc.

SPORTS

Battu 4-2 par les Bruins

Le Canadien peut penser...au golf

MONTREAL (PC) - Le Canadien a mis fin à une triste saison sur une triste note en disputant un cinquième match sans victoire, battu 4-2 par leurs grands rivaux de Boston, qui ne leur ont donné aucune chance, même si le match n'avait aucune importance statistique pour les deux équipes.

Les Bruins ont donc balayé la série de quatre matchs en totalisant 20 buts contre huit. Gênant, gênant. On avait parlé de fournir un effort honnête pour les partisans, on n'a tiré que 23 fois en direction de Blaine Lacher.

Les joueurs du Canadien ont au moins eu la consolation de ne pas avoir été trop maltraités par leurs partisans, à l'exception de Brian Bellows, hués par plusieurs les rares fois qu'il a touché à la rondelle, et pour quelques huées en fin de rencontre à partir du quatrième but des Bruins.

Lors du choix des étoiles, le pauvre Brian Savage a été hué et Mats Naslund a été le plus applaudi de la soirée.

Mario Roberge, qui en était peut-être à son dernier match dans la Ligue nationale, en a profité pour régler ses derniers comptes: après Rob Ray à Buffalo, il s'en est pris à Brent Hughes dès les premières minutes de la rencontre.

Il aurait pu mettre son équipe encore plus dans l'embarras puisqu'il a été le seul à être chassé, pour cinq minutes (et pour le match), alors que les Bruins menaient déjà 1-0.

Lyle Odelein s'en est aussi pris à Hughes à la troisième période pour se retrouver le seul chassé, ce qui n'ajoutait rien à la classe

du Canadien, qui risquait de se retrouver avec la pire fiche de toute la Ligue nationale à l'étranger si les Sénateurs d'Ottawa se sauvaient d'une défaite à Tampa.

Steve Heinze, Ted Donato, Adam Oates et Marius Czerkawski ont réussi les buts des vainqueurs contre Patrick Roy,

tandis que Mark Recchi et Valeri Bure déjouaient Blaine Lacher.

Qui aurait dit que le Canadien et les Bruins s'affronteraient dans un match sans importance au mois de mai?

Mais les joueurs du Canadien, eux, peuvent maintenant aller



PATRICK ROY...a tourné la tête pour constater que le lancer de Steve Heinze avait trouvé le fond du filet, en première période.

(Photo PC)

jouer au golf, tandis que les pauvres Bruins devront se taper des

diabes de Jacques Lemaire et la trappe de la zone centrale.

Demers parle d'un cauchemar

MONTREAL (PC) - Entraîneur d'une équipe classée en 11e position sur 14 dans l'Association Est et 26e sur 26 à l'étranger dans la Ligue nationale, Jacques Demers a parlé de la saison qui s'est achevée hier comme d'un cauchemar.

Après avoir dit «chapeau aux partisans» parce que, selon lui, ce sont ceux des Bruins qui auraient hué le Canadien en fin de match, il n'a pas caché être «-

content» que la saison soit enfin terminée.

«En tout cas, c'est fini ce cauchemar», a-t-il repris plus tard.

«Au moins comme entraîneur, je sais que je reviens et que je vais pouvoir commencer la prochaine saison avec une équipe comme je n'en ai jamais eue depuis que je suis à Montréal. Au moins je vais partir avec un excellent trio».

A la question de savoir quel a

été le pire aspect de la saison, l'entraîneur a répondu: «Quand t'es obligé de faire jouer 40 joueurs...»

On a écrit qu'on n'avait pas de système et c'était vrai, c'est quasiment impossible d'en avoir un quand tu dois utiliser 12 joueurs de centre.

«On a toujours dit qu'une équipe va réussir si elle est forte au centre», a rappelé Demers, qui se réjouit déjà à la pensée de compter sur Pierre Turgeon, Saku Koivu et Brian Savage dès le début de la prochaine saison.

Concernant la dernière sortie de la saison, l'entraîneur a été très franc: «On a été dans le match jusqu'à 2-2, quand ils ont fait 3-2, on n'était plus là. Les Bruins, eux, se préparent aux séries...»

Concernant l'humiliante position de son équipe au classement, Demers a tenu à rappeler que «même des journalistes» avaient prédit que le Canadien ne ferait pas les séries, comme quoi ça ne devait donc pas être si surprenant.

«J'étais parti avec optimisme», a-t-il cependant admis, «je pensais que John LeClair jouerait

mieux au centre et que Kirk Muller... «Si on avait dû jouer contre l'Ouest, avec les équipes physiques qu'ils ont, on aurait probablement été éliminé avant», a-t-il admis avant de redevenir «positif» en disant à quel point Turgeon avait redonné confiance à son équipe, qui pourra de plus enfin profiter d'un bon choix de repêchage, peut-être même le troisième s'il gagne la nouvelle loterie.

Mais même avec Turgeon, le Canadien a joué sous la moyenne de .500 (6-7-2).

«C'est vrai, il reste à entourer nos meilleurs joueurs de bons plombers. La différence avec les Bruins de Boston c'est que leurs plombers sont meilleurs que les nôtres».

Patrick Roy, lui, a trouvé le moyen de dire que le match d'hier avait été à l'image de la saison du Canadien et que la rondelle n'avait pas bondi pour ses coéquipiers...

«J'espère que l'expérience de cette année va nous rendre meilleurs pour mieux rebondir», a-t-il dit, pendant que partout dans le vestiaire on annonçait des jours meilleurs.

AU FILET

MONTREAL (PC).- «C'est ma pire saison ici, je n'aurais jamais pensé qu'on raterait les séries», a avoué Corey (...)

«Il ne faudrait plus que ça arrive avant 50 ans».

Cela dit, le président est déjà lui aussi tourné vers l'avenir et il parlait de reprendre le travail dès aujourd'hui avec Serge Savard et Jacques Demers, qui a obtenu la confirmation du grand patron après s'être confirmé lui-même...

Ronald Corey s'est dit attristé à la pensée de perdre une conces-

sion canadienne à Winnipeg.

«Je me rappelle combien les listes de paye étaient différentes quand je suis arrivé dans la ligue», a-t-il dit, «et nous au Canada, avec 40 cents dans la piastre, le calcul se fait vite. Même à Montréal on a de la misère à faire des profits».

«Si vous avez des solutions, amenez-en...»

Patrick Roy a gagné la coupe Molson (le choix des trois étoiles) pour une deuxième fois de suite, une troisième en quatre ans et une quatrième fois en tout.

Partenariat avec les Nordiques

Parizeau voulait «protéger les contribuables»

QUEBEC (PC)-C'est pour «protéger les contribuables» que le gouvernement québécois veut devenir un partenaire du club de hockey des Nordiques de Québec, a soutenu mercredi le premier ministre du Québec, Jacques Parizeau.

Invité à l'Assemblée nationale à faire le point au sujet de la survie de l'équipe professionnelle, M. Parizeau a expliqué qu'en acquérant une participation dans l'équipe, le gouvernement québécois pourrait s'assurer de récupérer les fonds publics si jamais dans deux ans, le club

était vendu à des intérêts étrangers. «Si je suis amené à y mettre de l'argent des contribuables et qu'au bout de deux ans, on ne reprenait pas le contrôle sur le salaire des joueurs, que la vente des loges corporatives ne se produisait pas et qu'il fallait arrêter les opérations, le contribuable récupérerait ses billes par la vente des actions du gouvernement», a dit le premier ministre.

M. Parizeau a nié les prétentions de la direction du club selon lesquelles les négociations étaient pratiquement rompues entre les Nordiques et le gou-

vernement. Selon lui, il s'agit de positions de «négociations» de la part du président de l'équipe, l'avocat Marcel Aubut, qui espère ainsi «faire monter les enchères».

«Il faut raisonner la question des Nordiques sur une base d'affaires car le contribuable n'est pas corvéable à merci», a résumé le chef du gouvernement.

Le club de hockey, qui jouait hier sa dernière partie de la saison régulière, a émis un communiqué pour prétendre qu'au contraire, le gouvernement

«veut gagner du temps en lançant différentes hypothèses dans les médias».

«La survie du club à long terme passe par la réalisation des conditions posées le 20 décembre dernier et non par l'ajout d'un partenaire», soutient l'équipe.

Ces conditions sont, rappelés-les, la construction d'un nouvel aréna dans la région, la prise en charge à la fois des pertes d'opération du club en attendant ce nouvel amphithéâtre et des pertes futures.

La masse salariale du club est

la 18e parmi les 26 équipes de la Ligue nationale de hockey et que les coûts d'opération sont moindres que dans les autres villes, rappelle le communiqué des Nordiques.

Pour sa part, la députée libérale de Jean-Talon, Margaret Delisle, a déploré le rejet de l'offre gouvernementale par la direction des Nordiques.

«Dans un contexte où ça doit se négocier sur une base d'affaires, c'est étonnant que les Nordiques aient refusé d'emblée une proposition d'affaires», a-t-elle dit.

LES CHIFFRES

HOCKEY



LIGUE NATIONALE

CONFERENCE DE L'EST

Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec.
x-Québec	30	13	5	65	185	134	19-1-4	11-12-1	14-6-4
x-Pittsburgh	29	16	3	61	181	158	18-5-1	11-11-2	14-6-1
x-Boston	27	18	3	57	150	127	15-7-2	13-11-1	15-7-2
x-Buffalo	22	19	7	51	130	119	15-8-1	7-11-6	8-10-6
Hartford	19	24	5	43	127	141	12-10-2	7-14-3	13-10-1
Montréal	18	23	7	43	125	148	15-5-4	3-18-3	8-12-4
Ottawa	9	34	5	23	116	174	5-16-3	4-18-2	1-21-2

Section Atlantique

y-Phila	28	16	4	60	150	132	16-7-1	12-9-3	16-6-2
x-New Jersey	22	18	8	52	136	121	14-4-6	8-14-2	12-8-4
x-Washington	22	18	8	52	136	120	15-6-3	7-12-5	11-9-4
x-NY Rangers	22	23	3	47	139	134	11-10-3	11-10-3	11-11-2
Floride	20	22	6	46	115	127	9-12-3	11-10-3	7-13-4
Tampa Bay	17	28	3	37	120	144	10-14-0	7-14-3	7-14-3
NY Islanders	15	28	5	35	126	158	10-11-3	5-17-2	9-12-3

Conférence de l'Ouest

Section Centrale

z-Detroit	33	11	4	70	180	117	17-4-3	16-7-1	17-5-2
x-St. Louis	28	15	5	61	178	135	16-6-2	12-9-3	13-8-3
x-Chicago	24	19	5	53	156	117	11-10-3	13-9-2	7-13-4
x-Toronto	21	18	8	50	134	140	15-7-2	6-11-6	10-10-4
x-Dallas	17	23	8	42	136	135	9-10-5	8-13-3	8-15-1
Winnipeg	16	25	7	39	157	177	10-10-4	6-15-3	9-13-2

Section Pacifique

y-Calgary	23	17	7	53	158	132	14-7-2	9-10-5	12-8-3
x-Vancouver	18	18	11	47	150	145	10-8-6	8-10-5	14-4-5
x-San Jose	19	25	3	41	126	158	10-13-0	9-12-3	10-12-1
Los Angeles	16	23	9	41	142	174	7-11-6	9-12-3	5-15-4
Edmonton	17	26	4	38	133	178	11-12-1	6-14-3	9-12-2
Anaheim	15	27	5	35	119	163	10-9-4	5-18-1	11-10-3

x-Assuré d'une place dans les séries.
y-Champion de section.

Mardi, 2 mai

Philadelphie 2 NY Islanders 0
Floride 4 NY Rangers 3
Washington 7 Pittsburgh 2
Los Angeles 2 Winnipeg 1

Mercredi, 3 mai

Boston 4 Montréal 2
Québec 4 Hartford 1
Ottawa 4 Tampa Bay 3
Buffalo 5 New Jersey 4
Floride 4 Pittsburgh 3
Chicago 5 Los Angeles 1
Detroit 3 St. Louis 2
Edmonton à Calgary s
Vancouver à San Jose s
Toronto à Anaheim s
Fin de la saison régulière

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. Québec	48	65
2. x-Philadelphie	48	60
3. Pittsburgh	48	61
4. Boston	48	57
5. New Jersey	48	52
6. Washington	48	52
7. Buffalo	48	51
8. NY Rangers	48	47
9. Floride	48	46
10. Montréal	48	43
11. Hartford	48	43
12. Tampa Bay	48	37
13. NY Islanders	48	35
14. Ottawa	48	23

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. Detroit	48	70
2. x-Calgary	47	53
3. St. Louis	48	61
4. Chicago	48	53



	B	P	Pts	Pén
19. Joe Sakic	19	43	62	30
21. Peter Forsberg	15	35	50	16
11. Owen Nolan	30	19	49	46
48. Scott Young	18	21	39	14
9. Mike Ricci	15	21	36	40
17. Wendel Clark	12	18	30	45
13. Valeri Kamensky	10	20	30	42
28. Bob Bassen	12	15	27	33
51. Andrei Kovalenko	14	10	24	31
4. Uwe Krupp	6	17	23	20
18. Adam Deadmarsh	9	8	17	56
7. Curtis Leschysyn	2	13	15	20
2. Sylvain Lefebvre	2	11	13	17
47. Claude Lapointe	4	8	12	41
12. Chris Simon	3	9	12	106
25. Martin Rucinsky	3	6	9	14
6. Craig Wolanin	3	6	9	40
52. Adam Foote	0	7	7	72
15. Bill Huard	3	3	6	77
23. Paul MacDermid	3	1	4	22
14. Dwayne Norris	1	2	3	2
5. Alexei Gusarov	1	2	3	6
29. Steven Finn	0	3	3	64
22. Janne Laukkanen	0	3	3	4
35. Stéphane Fiset	0	3	3	2
20. René Corbet	0	3	3	2
31. Aaron Miller	0	3	3	2
24. Jon Klemm	1	0	1	6

LES GARDIENS

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
35. S. Fiset	17	10	3	1879	87	22	78
41. J. Thibault	12	2	2	898	35	12	34
1. Garth Snow	1	1	0	119	11	05	55
Totaux	30	13	5	2896	133	32	76

LIGUE AMERICAINE

Eliminatoires

Section Nord

Albany 7 Providence 6
(Albany mène 3-0)
Mardi, 2 mai
Frederickton 7 I.P.E. 2
(Frederickton mène 3-1)
Vendredi, 5 mai
Frederickton à I.P.E., 19h30
Dimanche, 7 mai
x-I.P.E. à Frederickton, 17h

Section Sud

Binghamton vs Cornwall
Mercredi, 3 mai
Cornwall 2 Binghamton 0

(Cornwall mène 2-1)

Vendredi, 5 mai
Binghamton à Cornwall, 19h30

Dimanche, 7 mai
Cornwall à Binghamton, 17h05

Section Nord

Albany vs Providence
Mardi, 2 mai

Albany 7 Providence 6
(Albany mène 3-0)

Mardi, 9 mai
Albany à Providence, 19h05

Mercredi, 10 mai
x-Providence à Albany, 19h

Samedi, 13 mai
x-Albany à Providence, 19h05

Section Sud

Binghamton vs Cornwall
Mercredi, 3 mai
Cornwall 2 Binghamton 0

JUNIOR MAJEUR

Finale
Quatre-de-sept



SPORT ÉCLAIR

Le Canada en demi-finale

STOCKHOLM (AP) - Il ne faut jamais compter le Canada pour battu au hockey.

Même s'ils présentaient le pire dossier de toutes les équipes en ronde quart-de-finale, les Canadiens ont remporté une victoire de 4-1 aux dépens des Américains, hier, pour ainsi accéder aux demi-finales du championnat du monde de hockey.

Dale DeGray, Jean-

François Jomphe, Todd Hlusko et Ralph Inra-nuovo ont inscrit les buts du Canada, qui disputera son prochain match contre la Suède.

Corey Hirsch a été solide devant le filet avec 37 arrêts, ce qui lui a valu l'honneur de joueur par excellence de la rencontre.

«Il y a eu des moments où nous étions vraiment débordés, a dit l'entraîneur canadien, Tom Renney. Corey a été le pilier de notre équipe aujourd'hui.»

Henning congédié

UNIONDALE, N.Y. (AP)-Lorne Henning, le bras droit d'Al Arbour pendant les glorieuses années des Islanders de New York, a été congédié, hier, après seulement une année à la barre de l'équipe.

«Il y avait des différences philosophiques entre nous et je considère que je devais apporter un changement pour le bien de l'équipe», a déclaré le directeur général Don Maloney.

Les Islanders ont terminé la saison au 12e rang de la conférence de l'Est avec une fiche de 15-28-5.

Henning n'a émis aucun commentaire. Il avait remplacé Arbour à la fin de la dernière saison après que les Islanders eurent été éliminés en première ronde des séries par les Rangers de New York.

Henning a joué de 1972 à 1980 avec les Islanders. Il a

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Bordeleau, Sébastien Hul	18	13	19	32
Carignan, Patrick Sha	15	8	20	28
Gratton, Benoit Lav	19	7	21	28
Boudrias, Jason Lav	19	10	17	27
Evola, Yanick Sha	15	9	14	23
Aubin, Serge Gra	11	8	15	23
Boudreau, Dave Lav	19	9	13	22
Dazé, Eric Bea	16	9	12	21
Savage, Alain Jr Sha	15	6	14	20
Boileau, Patrick Lav	19	4	16	20
Robidas, Stéphane Sha	15	7	12	19
Matte, Christian Gra	13	11	7	18
Deisle, Jonathan Hul	18	10	8	18
Chartier, Frédéric Lav	19	10	8	18
Blouin, Maxime Lav	19	9	8	17

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

New York 010 000 000 1 4 0
Montréal 200 010 00x 3 8 0
Philadelphie 000 100 010 2 5 0
Cincinnati 000 100 24x 7 8 0
Atlanta 101 021 100 6 8 1
Floride 200 000 200 4 12 1
Clintz (VP,3) (8) et J. Lopez, B. Witt (P,0-2), Scheid (5), Mathews (7), Y. Perez (8), Nen (9) et C. Johnson.

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	6	1	.857	
Montréal	5	2	.714	1
Philadelphie	3	3	.500	2 1/2
New York	2	5	.286	4
Floride	1	6	.143	5

Section Centrale

Chicago	4	3	.571
Houston	4	3	.571
St. Louis	4	4	.500
Pittsburgh	2	5	.286
Cincinnati	1	6	.143

Section Ouest

Colorado	7	1	.875
San Francisco	4	3	.571
San Diego	4	4	.500
Los Angeles	3	4	.429

Mercredi, 3 mai

Montréal 3 New York 1
St. Louis 8 Pittsburgh 6
Houston 11 Chicago 2
Colorado 12 San Diego 7
Cincinnati 7 Philadelphie 2
Atlanta 6 Floride 4
Los Angeles à San Francisco s

Judi, 4 mai

LANCEURS PREVUS

San Francisco (Wilson 1-0) à San Diego (Sanders 1-0), 16h05
Atlanta (Avery 0-1) en Floride (Rapp 0-1), 19h05
New York (Harnisch 0-0) à Montréal (Henry 0-1), 19h35
Philadelphie (Quantrill 1-0) à Cincinnati (Jarvis 0-0), 19h35
Houston (Kile 0-1) à St. Louis (Osborne 0-0), 20h05

Vendredi, 5 mai

Floride à Montréal, 19h35
New York à Cincinnati, 19h35
Chicago à Pittsburgh, 19h35
Philadelphie à Atlanta, 19h40
Houston à St. Louis, 20h05
Los Angeles au Colorado, 21h05
San Francisco à San Diego, 22h05

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Milwaukee 000 000 016 7 9 0
Baltimore 020 000 020 4 5 1
Eldred, Miranda (7), Kiefer (G,3-0) (8), Lloyd (VP,2) (9) et Matheny, Oliver (8), McDonald, Benitez (8), Orsco (8), D. Jones (P,0-1) (8), Pennington (9), Oquist (9) et Hoiles. C. Balt Hoiles (2), Van Slyke (3)
Cleveland 135 011 300 14 18 0
Detroit 030 000 040 7 10 2
M. Clark (G,1-0), Grimmsley (6), Shuey (8), Mesa (9) et Pena, Lewis (8), Doherty (P,0-2), Blomdahl (3), Whiteside (5), Gardiner (8), Groom (9) et Faherty. C. Cle Murray (2), Ramirez (3), Sorrento (4), Det. Higginson (1).
Seattle 400 000 010 5 12 0
Texas 001 000 000 1 6 0
Bosio (G,2-0), J. Nelson (6), Risley (7), Ayala (8) et D. Wilson; Pavlik (P,0-1), Whiteside (8), Vosberg (9), McDowell (9) et I. Rodriguez. C. Tex Gil (1).

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
New York	5	2	.714	
Toronto	5	3	.625	
Boston	4	3	.571	
Baltimore	2	5	.286	
Detroit	2	5	.286	

Section Centrale

Milwaukee	5	1	.857
Cleveland	4	2	.667
Kansas City	3	3	.500

Gain de 4-2 contre Hartford

Les Bleus sont enfin champions

QUEBEC (PC)-En battant les Whalers de Hartford 4-1 hier, les Nordiques ont remporté le championnat de la conférence de l'Est.

Ce qui signifie qu'ils commenceront les séries éliminatoires contre les Rangers de New York en fin de semaine.

Avant même de connaître l'identité de leurs adversaires, les champions de la coupe Stan-

ley souhaitaient retrouver sur leur chemin les inexpérimentés Nordiques dès le début de la véritable saison.

Ayant une priorité de deux points sur les Penguins de Pittsburgh avant d'affronter les Whalers, les Nordiques n'avaient besoin que d'un verdict nul pour s'assurer du championnat.

Ils terminent donc la saison écourtée par le lock-out avec un

dossier de 30 victoires, 13 défaites et cinq matchs nuls pour 65 points (19-1-4 à domicile).

Hier, Joe Sakic a pris les choses en mains contre un rival peu affaibli.

Le joueur par excellence de l'équipe cette saison a obtenu un but, son 19e, en plus de participer aux 13e et 14e filets de Andrei Kovalenko.

La deuxième réussite de Kova-

lenko, réussie en avantage numérique à la septième minute du dernier vingt, a permis à la salle comble de 15,399 spectateurs au Colisée de respirer mieux.

À la toute fin, les gens ont d'ailleurs réservé une longue ovation aux joueurs, souhaitant sans doute qu'ils ne venaient pas d'assister au dernier match de l'histoire des Nordiques au Coli-

sée en saison régulière.

Sylvain Lefebvre (2e) a ajouté le dernier but des gagnants. Peter Forsberg et Owen Nolan ont récolté deux aides chacun. La recrue Forsberg complète sa première saison en Amérique du Nord avec 50 points en 47 matchs.

Darren Turcotte (17e) a été l'unique buteur des Whalers qui commencent les vacances ce matin.

La modération a meilleur goût

QUEBEC (PC)-Marc Crawford a félicité les joueurs dans le vestiaire après la conquête du championnat par les Nordiques. Tout en leur permettant de célébrer l'événement, il leur a également rappelé que la modération a bien meilleur goût.

«C'est un événement spécial, mais nous devons rester calmes, a commenté l'entraîneur recrue. Un nouveau défi, le plus gros de la saison, nous attend.

«Le véritable travail commen-

ce demain (aujourd'hui). La seconde saison, la plus importante, se met en branle en fin de semaine contre les Rangers de New York», a-t-il ajouté.

Cela dit, Crawford est heureux que l'équipe ait mérité l'avantage de la glace jusqu'en finale de la coupe Stanley.

Il a apprécié l'atmosphère qui a régné au Colisée dans le dernier match. «Ce sera important de miser sur le soutien de la foule en séries», a-t-il noté.

Hier, l'ardeur au travail que l'équipe a affichée l'a encouragé. Il s'est dit confiant à la veille des séries parce que tous les morceaux du casse-tête semblent tomber en place: Stéphane Fiset est solide devant le but, les joueurs blessés sont de retour et les gros canons ont retrouvé la forme. Dans cette voie, Crawford a souligné le réveil du trio de Joe Sakic. En compagnie du capitaine, Wendel Clark et Andrei Kovalenko ont retrouvé le rythme comme en début de saison.

«Nous sommes satisfaits de leur rendement dans les trois dernières rencontres», a-t-il mentionné.

Contre les Whalers, le pilote a louangé le bel effort de tout le monde qui a utilisé sa rapidité pour exercer de la pression sur la rondelle.

«Ce fut un beau spectacle. Nous avons maîtrisé les Whalers», a dit Crawford qui était visiblement de bonne humeur.

Interrogé à savoir s'il avait pensé avoir dirigé son dernier match en saison régulière à Québec, Crawford a répondu que la possibilité de gagner le championnat était plus importante que toutes les rumeurs qui circulent au sujet de l'équipe.

Encore Sakic

QUEBEC (PC)-Joe Sakic a été choisi le joueur par excellence des Nordiques, hier, pour la quatrième fois en sept saisons dans la LNH.

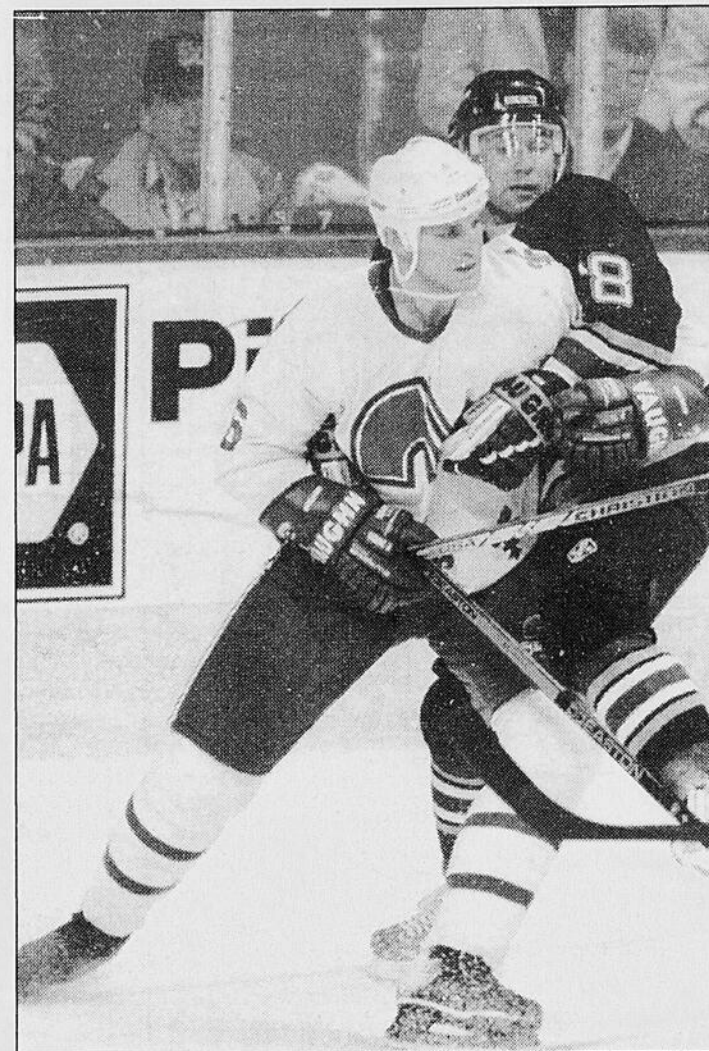
Honoré avant le match contre les Whalers de Hartford, Sakic a été le choix des journalistes affectés à la couverture de l'équipe au terme d'un scrutin serré.

En effet, la lutte pour l'obtention de la coupe O'Keefe a été vive entre le jeune Suédois Peter Forsberg (48 points) et le capitaine. L'ailier droit Owen Nolan (30 buts) et le gardien Stéphane Fiset (16 victoires) ont égale-

ment été considérés.

Auteur d'une fiche de 18 buts et de 41 passes pour 59 points en 46 matchs, Sakic aurait connu une quatrième saison de 100 points ou plus n'eût été du conflit qui a perturbé les activités de la LNH avant les Fêtes. Au rythme où il a récolté les points, il en aurait amassé 107 pendant une saison complète.

Même s'il a ralenti dernièrement, Sakic a été un rouage très important des succès de l'équipe surtout en début de saison quand il a fait la pluie et le beau temps avec le robuste Wendel Clark.



CRAIG WOLANIN...a laissé bien peu de marge de manoeuvre à Robert Kron, des Whalers, en première période. (Photo PC)

Les dernières tentatives échouent

Les Jets seront très bientôt vendus

WINNIPEG (PC) - La ville de Winnipeg renonce à garder ses Jets, après qu'eurent échoué les dernières tentatives pour garder cette équipe de la LNH dans la capitale manitobaine.

Il ne reste plus qu'à savoir quand l'équipe partira et où elle ira. Son président et propriétaire, Barry Shenkarow, a déclaré qu'il espérait compléter la vente le plus rapidement possible.

«Honnêtement, je ne me soucie pas de la ville où l'équipe aboutira», a dit Shenkarow, l'air attristé.

Shenkarow, le premier ministre manitobain Gary Filmon, la mairesse Susan Thompson et l'homme d'affaires John Loewen, qui représente un groupe d'investisseurs de la ville, étaient tous présents à une conférence de presse, hier, pour annoncer qu'ils avaient échoué dans la recherche d'une ultime solution pour assurer la survie

de l'équipe à Winnipeg.

Plusieurs partisans ont tenté de les interrompre pendant qu'ils parlaient. Les policiers étaient nombreux à l'extérieur de l'hôtel du centre-ville où se tenait la conférence de presse, de crainte que la violence n'éclate. Il n'y a finalement pas eu de manifestation.

«Est-ce que ça vous dérange de constater que les jeunes Manitobains vont quitter la province plus que jamais?», a demandé une étudiante de 23 ans, Cherri Mitchell.

«Qu'allez-vous faire pour empêcher cela?»

Les Jets, qui font partie de la LNH depuis 1979, peuvent maintenant être vendus au plus offrant. Plusieurs groupes américains seraient intéressés, dont un de Minneapolis à qui l'on accorde de bonnes chances.

Pendant ce temps à New York, le commissaire de la LNH, Gary

Bettman, s'affaire à étudier les offres d'acheteurs américains.

«Nous regrettons que les Jets soient sur le point de quitter Winnipeg, a dit Bettman. Les partisans des Jets ont été loyaux pendant leurs 16 saisons dans la LNH.

«Nous avons étudié toutes les possibilités qui auraient permis de sauver l'équipe, mais il appert que personne dans le secteur privé, après un examen approfondi de la question, est d'avis que l'équipe peut survivre à Winnipeg.»

Le groupe de Minneapolis tente d'obtenir un appui de 20 millions \$ US en fonds publics afin de faire l'achat des Jets, dont la valeur est estimée à 60-65 millions \$ US. Ted Turner, le riche propriétaire des Braves d'Atlanta du baseball majeur et d'une chaîne de télévision par câble, serait aussi sur les rangs pour amener l'équipe à

Atlanta.

«Je pense qu'il y a des gens au sein de la ligue qui préféreraient que ce soit Minneapolis plutôt que d'autres villes qui représentent des marchés attrayants pour d'éventuelles équipes de l'expansion», a dit Shenkarow.

Shenkarow a précisé qu'une décision devrait être prise d'ici à la mi-mai afin de permettre à la LNH d'établir son calendrier. Il faut aussi savoir quel nom on mettra sur les articles promotionnels à l'effigie de l'équipe si elle déménage.

«M. Bettman a discuté avec des gens», avait déclaré Shenkarow après la défaite de 2-1 des Jets contre les Kings de Los Angeles, mardi soir, dans ce qui pourrait être le dernier match des Jets à Winnipeg.

«Si l'équipe est vendue, il appartiendra à la ligue d'approuver le choix des acheteurs. J'avais donc demandé à M. Bett-

man de discuter avec les groupes intéressés d'ici au 1er mai et d'évaluer le sérieux de leurs démarches.»

Un ancien joueur des Jets, Dale Hawerchuk, a déclaré qu'à son avis le déménagement de l'équipe était inévitable.

«Ce sont les affaires, a dit Hawerchuk, maintenant avec les Sabres de Buffalo. Les petits finissent par se faire manger par les gros.»

Il a raconté que les joueurs des Jets étaient jadis identifiés à leur équipe et qu'ils vivaient à Winnipeg pendant toute l'année.

«Les choses ont changé au cours des cinq ou six dernières années, a-t-il dit. Ils ont embauché de nombreux joueurs européens. Pour plusieurs joueurs, la ville de Winnipeg n'avait aucun attrait et ils ne se sont pas impliqués dans la communauté.»

Les Expos l'emportent 3-1

Pedro Martinez étourdit les Mets

MONTREAL (PC) - Les absents ont eu tort, hier.

Devant seulement 13 923 personnes, Pedro Martinez a imposé sa présence en enregistrant un sommet personnel de 10 retraits au bâton pour la troisième fois de sa jeune carrière.

Les Expos l'ont emporté 3-1 contre les Mets pour remporter leur cinquième victoire de la saison.

Véritable aubaine à 270 000 \$, Martinez (2-0) a retiré au bâton les quatre derniers frappeurs à lui faire face. En sept manches, il n'a donné que quatre coups sûrs, dont un circuit en solo à Jeff Kent, et deux buts sur balles.

Et il n'a pas atteint un seul frappeur, sa spécialité! Il a dominé la Ligue nationale la saison dernière quand il a affiché un dossier de 11-5.

Invaincu contre les Mets, Martinez présente maintenant un dossier de 5-0 en carrière contre eux. Il n'a fait face qu'à 26 frappeurs en sept manches, cinq de plus que le minimum.

Utilisé comme premier frappeur, Tony Tarasco a mis du piquant dans le match en lançant une attaque de deux points à la première avec un simple. Il a également produit le troisième point avec un double à la cinquième.

Al'aise au premier rang du rôle, il a frappé la balle d'aplomb à ses trois présences officielles en plus d'obtenir un but sur balles. A Chicago, il avait réussi trois coups sûrs en quatre présences à son premier départ comme premier frappeur.

Le vétéran Bret Saberhagen (0-1) a subi la défaite, donnant les huit coups sûrs des Expos, deux buts sur balles et trois points en sept manches. Il a également atteint Moises Alou au coude. L'ex-gagnant du trophée Cy Young dans la Ligue américaine avait donné 10 coups sûrs et sept points en cinq manches à son premier départ.

En réalité, les Mets n'ont vu que du feu, hier.

Atteignant parfois 96 milles à l'heure avec sa balle rapide, Pedro Martinez a enregistré 10 retraits au bâton en sept manches.

Et il aurait pu continuer...

«Si on m'avait laissé au monticule, je pense que j'aurais pu compléter le match. Je me sentais fort.»

Martinez n'a donné que quatre coups sûrs, dont un circuit à Jeff Kent, «mon seul mauvais lancer».

«Il a frappé un balle courbe. Je dirais que leurs autres coups sûrs ont été réussis sur de bons lancers. Il faut leur donner crédit.»

Felipe Alou a grandement apprécié ce qu'il a vu de son jeune lanceur qui était impliqué dans un duel contre le vétéran Bret Saberhagen.

Les balles sifflaient au marbre! «Il a lancé quelques balles rapides à 96 milles à l'heure et une quinzaine ont atteint 95. De plus, son changement de vitesse était formidable. Même s'il n'avait pas sa bonne balle courbe, il a tout de

même été efficace.»

A un journaliste qui lui a demandé de faire une projection dans le temps, il a ensuite dit: «Après avoir vu ce qu'il a fait ce soir, il pourrait sûrement devenir un des meilleurs lanceurs dans le métier.»

A ses deux premiers départs, Martinez n'a donné qu'un point en 12 manches et deux tiers et il est actuellement un des meilleurs partants dans la Ligue nationale.

«J'ai travaillé fort cet hiver pour me garder en excellence condition physique et tout le tra-

vail que j'ai fait porte fruit», a-t-il expliqué. Tony Tarasco, un des joueurs obtenus dans l'échange de Marquis Grissom aux Braves d'Atlanta, a également brillé en obtenant deux coups sûrs, dont un double d'un point qui portait le score 3-1.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Québec 4 Hartford 1

Première période

Aucun but.
Pénalités Finn Qué 1:12, Glynn Hart 11:12.
Deuxième période
1. Hartford, Turcotte 17 (Storm) 9:13
2. Québec, Kovalenko 13 (Sakic, Clark) 14:18
3. Québec, Sakic 19 (Forsberg, Nolan) 15:23 (an)
Pénalités Bassen Qué 0:50, Kucera Hart 9:36, Smyth Hart 14:30, Smyth Hart 19:36, Krupp Qué 19:53.

Troisième période

4. Québec, Kovalenko 14 (Sakic, Forsberg) 7:00 (an)
5. Québec, Lefebvre 2 (Nolan, Wolanin) 9:25
Pénalités Wesley Hart 6:30, Bassen Qué 11:54.

Tirs au but

Hartford 7 6 8 21
Québec 13 10 4 27
Gardiens Hartford: (Burke P,17-19-4); Québec: Fiset (G,17-10-3).

Avantages numériques Hartford: 0-4; Québec: 2-5.
Arbitre Terry Gregson. Juges de lignes Pierre Champoux, Pierre Racicot.
Assistance 15,399.

Boston 4 Montréal 2

Première période

1. Boston, Heinze 7 (Hughes, Bourque) 4:23
2. Montréal, Recchi 16 (Dampousse, Brisebois) 10:11
Pénalités Racine Mtl 1:28, Roberge Mtl majeure, inconduite de match 4:55, Heinze Bos 10:40, Neely Bos 16:11.

Deuxième période

3. Montréal, Bure 3 (Keane) 12:25
4. Boston, Donalo 10 (Neely)
5. Boston, Oates 12 (Smyth, Sweeney) 17:27
Pénalités Kasalton Bos 5:39, Lamb Mtl 9:24.

Troisième période

6. Boston, Czerkaski 12 (Stumpel) 17:16
Pénalité Odelein Mtl mineure, inconduite 10:28.

Tirs au but

Boston 8 9 14 31
Montréal 8 10 7 25
Gardiens Boston: Lacher (G,19-11-2); Montréal: Roy (P,17-20-6).

Avantages numériques Boston: 0-4; Montréal: 0-3.
Arbitre Don van Massenhoven. Juges de lignes Gérard Gauthier, Jean Morin.
Assistance 17,161.

Floride 4 Pittsburgh 3

Première période

1. Pittsburgh, Stevens 15 (Jagr) 18:05
Pénalités Skrudland Flo 4:02, Stevens Pgh 12:14, Mellanby Flo 13:09, K. Samuelsson Pgh 18:14.

Deuxième période

2. Pittsburgh, Fitzgerald 1 (Park, Mullen) 11:44
3. Floride, Woolley 4 13:02
Pénalités Niedermayer Flo, Tamer Pgh majeure 6:46, Park Pgh 7:23, Mellanby Flo 7:50, Robitaille Pgh 14:32, Murray Pgh 17:32.

Troisième période

4. Floride, Lindsay 10 (Barnes, Svehla) 8:01
5. Floride, Duchesne 3 (Woolley) 9:24
6. Floride, Mellanby 13 (Bélangier, Garpenlov) 11:05 (an)

Tirs au but

Pittsburgh 15 9 14 32
Floride 15 13 5 33
Gardiens Floride: Vanbiesbrouck (G,14-15-4); Pittsburgh: Wregget (P,25-9-2).

Avantages numériques Floride: 1-6; Pittsburgh: 0-4.
Arbitre Paul Devorski. Juges de lignes Ron Asselsine, Scott Driscoll.
Assistance 15,396.

Detroit 3 St. Louis 2

Première période

1. St. Louis, Laperrrière 13 (Elik, Norton) 10:42 (an)
2. Detroit, McCarty 9 (Taylor, Rouse) 16:08 (an)
Pénalités Lapointe Det 8:53, Laperrrière STL 13:14, Chassé STL 17:59.

Deuxième période

3. Detroit, Fetisov 3 (McCarty, Taylor) 7:20 (an)

St. Louis, Duchesne 12 (Dufresne, Laperrrière) 11:26

Pénalités Laperrrière STL 6:25, Taylor Det, Norton STL 9:53, Batters STL 12:02, McCarty Det 16:46, Kozlov Det 19:24.

Troisième période

5. Detroit, Howe 1 (Kozlov, Fetisov) 9:29
Pénalités Kozlov Det, Hollinger STL 5:30.

Tirs au but

Detroit 10 12 224
St. Louis 4 8 820
Gardiens Detroit: Vernon (G,19-6-4); St. Louis: Joseph (P,20-10-1).

Avantages numériques Detroit: 2-4; St. Louis: 1-3.
Arbitre Mike McGeough. Juges de lignes Mark Vines, Ron Finn.
Assistance 20,228.

Ottawa 4 Tampa Bay 3

Première période

Aucun but.
Pénalités Vial Ott 11:57, Gratton TB 12:30, Vial Ott, Myhres TB majeures 15:20, Levins Ott, Ciccone TB majeures 17:16, Bureau TB 19:47.

Deuxième période

1. Ottawa, McLwain 5 (Davydov, Yashin) 14:37
2. Tampa Bay, Bradley 13 (Hamrik) 16:48
Pénalités Neckar Ott double mineure, Weimer TB double mineure, majeure, inconduite 2:36, Neckar Ott majeure, Bergevin TB majeure 7:47, Myhres TB 14:53, Laroche Ott 16:26.

Troisième période

3. Ottawa, Davydov 1 (Yashin) 1:36
4. Ottawa, Larouche 7 (Daigle, Turgeon) 1:47
5. Ottawa, Larouche 8 (Daigle) 8:00
6. Tampa Bay, Semak 7 (Hamrik, Klima) 15:21
7. Tampa Bay, Ysebaert 12 (Cross, Zamuner) 18:04
Pénalités Mallette Ott, Ciccone TB majeure 0:56.

Tirs au but

Ottawa 5 11 13 29
Tampa Bay 11 5 8 25
Gardiens Ottawa: Beaupre (G,8-25-3); Tampa Bay: Bergeron (P,3-9-1).

Avantages numériques Ottawa: 0-4; Tampa Bay: 0-3.
Arbitre Mark Faucette. Juges de lignes Tim Nowak, Mark Pare.
Assistance 21,869.

Chicago 5 Los Angeles 1

Première période

1. Chicago, Poulin 14 (Nicholls, Suter) 7:40
Pénalités Smith Chi 5:20, Nicholls Chi 10:41, Perreault LA 13:07.

Deuxième période

2. Chicago, Weirich 3 2:36
Pénalités McSorley LA, Cummins Chi majeures 3:02, Crowder LA 5:07, Petit LA, Diduck Chi 7:49.

Troisième période

3. Chicago, Savard 10 (Nicholls, Smyth) 10:55 (an)
4. Chicago, Diduck 2 (Murphy) 13:08
5. Los Angeles, Quinn 14 (Blake, Gretzky) 15:37 (an)

Tirs au but

Los Angeles 6 6 10 22
Chicago 10 15 9 34
Gardiens Los Angeles: Fuhr (P,1-7-3); Chicago: Belfour (G,22-15-3).

Avantages numériques Los Angeles: 1-4; Chicago: 1-4.
Arbitre Dan Marouelli. Juges de lignes Ray Scapinello, Leon Stickler.
Assistance 20,874.

Buffalo 5 New Jersey 4

Première période

1. New Jersey, Holik 9 (Peluso, Chambers) 6:20
2. New Jersey, Richer 23 (Rolson) 7:43
3. Buffalo, Smehlik 3 (Holzinger, Khmylev) 8:38
4. New Jersey, Holik 10 10:27
5. Buffalo, Smehlik 4 (Khmylev, Brown) 13:11
Pénalité Aucune.

Deuxième période

6. Buffalo, Audette 24 (May, Plante) 1:52
Pénalités Peluso NJ 2:40, Stevens NJ mineure inconduite de match, Simpson Buf inconduite, Lemieux NJ, Ray Buf majeure, inconduite de match, Marnby Buf mineure, majeure, inconduite de match 5:38, McKay NJ 10:19, Brown Buf 13:24, Broten NJ 16:44.

Troisième période

7. Buffalo, Brown 1 (Holzinger, Galley) 0:31
8. Buffalo, Primeau 1 (Huddy, Khmylev) 11:27
9. New Jersey, Daneiko 1 (Holik, McKay) 19:27
Pénalités Daneiko, NJ, 8:21; Pearson, Buf, 8:21.

Tirs au but

New Jersey 7 8 9 24
Buffalo 11 7 9 27
Gardiens New Jersey: Brodeur (7-5), Terrier (P,3-7-2) (13:11 1ère, 17-14); Buffalo: Stauber (G,2-3-0).

Avantages numériques New Jersey: 0-3; Buffalo: 0-2.
Arbitre Paul Stewart. Juges de lignes Gord Broseker, Greg Devorski.
Assistance 15,304.

Calgary 5 Edmonton 3

Première période

1. Calgary, Kruse 11 (Otto, Dahl) 19:01
2. Calgary, Ward 1 (Peplinski) 19:13
Pénalités DeBrusk Edm, Peplinski Cal, May Cal 12:32, Corson Edm 14:06.

Deuxième période

3. Calgary, Kennedy 6 (Fleury, Reichel) 1:46
4. Edmonton, Ciger 2 (Sutton, Weight) 10:15 (an)
5. Edmonton, Minov 1 (Thornton, Kravchuk) 10:29
6. Calgary, Titov 12 (Fleury) 17:34
7. Edmonton, Bonsignore 1 (Thornton, Buchberger) 18:32

Pénalités Nylander Cal 3:59, Musil Cal 9:00, McCarthy Cal 19:29.

Troisième période

8. Calgary, Kennedy 7 (McCarthy, Nylander) 2:57
Pénalités McCarthy Cal 7:44, McCarthy Cal 11:04, Kruse Cal 15:21, Wright Edm, Chiasson Cal 17:53, Buchberger Edm 18:13.

Tirs au but

Edmonton 6 12 10 28
Calgary 6 8 7 21
Gardiens Edmonton: Gage (P,0-2-0); Calgary: Kidd (25-22) ((G,22-14-6), Tabaracci (13:09 3e, 3-3-3)).

Avantages numériques: 1-7; Calgary: 0-2.
Arbitre Bill McCrea. Juges de lignes Wayne Bonney, Mike Cvik.
Assistance 18,851.

SOMMAIRE

EXPOS 3 METS 1		MONTREAL	
NEW YORK	ab p cs pp	ab p cs pp	
Butler cc	3 0 0 0	Trsco cg	3 1 2 1
Vzaino ac	3 0 0 0	Cridero ac	3 1 1 1
Brogna lb	4 0 1 0	RKelly cc	4 0 0 0
Bonilla 3b	4 0 1 0	Alou cd	3 0 0 1
Kent 2b	4 1 1 1	DFlchr r	3 0 1 0
Segui cg	2 0 0 0	Spehr r	0 0 0 0
Bogor pr	0 0 0 0	Floyd lb	4 0 0 0
Everett cd	4 0 0 0	Lnsing 2b	3 0 1 0
Handley r	3 0 1 0	Berry 3b	3 1 3 0
Sbrhgn l	1 0 0 0	PJMintz l	2 0 0 0
Spiers fs	1 0 0 0	Frazier fs	1 0 0 0
Henry i	0 0 0 0	Scott i	0 0 0 0
		Rojas i	0 0 0 0
Totaux	29 1 4 1	Totaux	29 3 8 3
New York	010 000 000 1		
Montréal	200 010 00x 3		
DJ>New York 2, Montréal 1. LSB>New York 6, Montréal 6.			
2B>Tarasco (3), Berry (1), 3B:Cordero (1), CKent (1),			
RTV:Segui (1), SSaberhagen.			
	ML CS P PM BB RB		
New York			
Sbrhgn P,0-1	7 8 3 3 2 3		
Henry	1 0 0 0 0 1		
Montréal			
PJMartinez G,2-0	7 4 1 1 2 10		
Scott	1 0 0 0 1 2		
Rojas VP,4	1 0 0 0 1 1		
Atteint Saberhagen (Alou).			
Arbitres:Marbre, Quick; 1er but, Davidson; 2e but, Rippley; 3e but, Hohn.			
Durée:2:25			
Assistance:13,923.			

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON		AU MONTICULE	
	G P VP MLPM BB R MPM		
18. Alou, Moises	22 3 6 4 1 0 273	72. Aquino, Luis	0 0 0 2 0 1 39.00
11. Andrews, Shane	16 3 5 5 2 0 313	49. Cornelius, Reid	0 0 0 2 0 1 04.50
5. Berry, Sean	9 3 4 0 0 0 444	26. Eversgerd, Bryan	0 0 0 1 2 0 1 00.00
12. Cordero, Wilfredo	26 4 9 5 1 0 346	13. Fassero, Jeff	2 0 0 10 0 4 103.60
24. Fletcher, Darrin	17 2 5 1 1 0 294	27. Henry, Butch	0 1 0 4 0 3 1 16.75
30. Floyd, Cliff	21 1 4 1 0 2 191	34. Heredia, CJ	1 0 0 5 0 1 0 51.80
15. Fonville, Chad	2 0 2 0 0 0 01.000	45. Martinez, Pedro	2 0 0 12 2 1 5 140.71
7. Frazier, Lou	3 0 0 0 0 0 00.00	33. Perez, Carlos	0 0 0 2 1 0 20.00
4. Grudzielanek, Mark	4 1 0 0 0 0 00.00	51. Rojas, Mel	0 0 4 6 1 3 61.43
28. Kelly, Roberto	29 5 7 3 1 1 241	42. Rueter, Kirk	0 1 0 4 0 4 39.00
19. Laker, Tim	9 1 2 2 0 0 222	63. Schmidt, Curt	0 0 0 1 0 0 00.00
3. Lansing, Mike	23 2 3 1 0 0 130	54. Scott, Tim	0 0 0 3 2 1 52.45
2. Spehr, Tim	1 0 1 0 0 0 01.000	31. Shaw, Jeff	0 0 0 6 1 2 22.86
44. Tarasco, Tony	20 3 9 2 0 0 450		
22. White, Rondell	15 3 4 2 2 0 267		

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

"QUOTIDIEN progrès dimanche"

"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

Pour information:
690-8825

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

Femme cherche homme

Homme cherche femme

Alternatif

Nom: _____

Adresse: _____

Municipalité: _____ Code postal: _____

Tel. (Jour): _____ Tel. (Soir): _____

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

La région veut classer plusieurs athlètes

CHICOUTIMI (SB) - Près d'une trentaine de gymnastes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean prendront part, en fin de semaine, au Championnat provincial scolaire à Baie-Comeau.

La commission scolaire de Chicoutimi misera sur la plus forte délégation avec 17 gymnastes, alors que Jonquière enverra sept athlètes.

La commission scolaire de la Baie des Ha! Ha! et le Juvénat Saint-Jean compléteront la délégation avec deux représentants chacun, à la polyvalente des Rives de Baie-Comeau.

Bonnes performances

Denis Roberge, entraîneur au club Sagym de Chicoutimi et délégué régional à Baie-Comeau, croit qu'une douzaine de gymnastes de la région possèdent de bonnes chances de se qualifier sur l'un ou l'autre des appareils au programme.

«Notre objectif est de classer le plus grand nombre d'athlètes possibles. Mais on vise aussi la participation de nos gymnastes, tout en essayant d'améliorer notre classement régional de l'an dernier», explique Denis Roberge.

Au septième rang

L'an dernier, la région avait terminé au septième rang du classement combiné. Les représentantes de la catégorie avancée s'étaient même permises le luxe de terminer au premier rang de leur catégorie.

Les filles novices avaient pris le cinquième rang, alors que les garçons avaient terminé troisième.

En catégorie intermédiaire,

les filles avaient enlevé la troisième place.

En 1994, la région avait aussi mérité huit médailles lors du Championnat provincial scolaire.

Denis Roberge croit d'ailleurs que la région pourrait faire aussi bien en 1995. Il mise notamment sur les bonnes performances des Darie Moisan, Julie Leclerc, Valérie Villeneuve, Patrick Gauthier, Patrice Gilbert et Dany Gilbert, en novice.

En catégorie intermédiaire, Julie Simard, Andréanne Girard, Anick Rochefort et Annie Dallaire, de même que les Virginie Girard et Jean-François Bouchard, en avancée, pourraient aussi bien faire et se qualifier pour des médailles.

Coupe Espoir du Québec

Hébert veut gagner le tournoi

JONQUIÈRE (SB) - En misant sur une bonne offensive et une formation robuste, Pierre Hébert croit bien que l'équipe régionale pourra mettre la main sur la médaille d'or à la coupe Espoir du Québec.

Dès ce matin, les membres de la formation bantam AAA (14-15 ans) quittent la région en direction de Laval, où a lieu la rencontre provinciale.

L'équipe régionale évolue dans la même division que l'Estrie, Laurentides-Lanaudière et Montréal.

Cette équipe étoile regroupe donc 17 hockeyeurs, dont trois qui ont été surclassés au midget cette saison, trois joueurs de



DÉLEGATION - Ces 17 représentants du club SAGYM de Chicoutimi tenteront de mériter des médailles au Championnat provincial scolaire de gymnastique.

(Photo Jeannot Lévesque)

première année bantam et 11 joueurs de dernière année bantam.

Donc, tous des hockeyeurs éligibles aux Elites de Jonquière, au midget AAA, en 1995-96.

«Notre objectif est simple et clair. Nous allons à Laval pour gagner le tournoi, rien de moins. Nous voulons rivaliser avec les autres formations et terminer donc le plus haut possible dans la ronde des médailles.

«On devrait pouvoir miser sur une équipe assez offensive, mais une formation qui sera en mesure de bien se débrouiller du côté physique. Car l'équipe demeure tout de même assez imposante

physiquement», note Pierre Hébert, quelques heures avant le départ.

Vendredi matin, le Saguenay-Lac-Saint-Jean affronte la région de l'Estrie, alors qu'elle se mesurera à Laurentides-Lanaudière, en soirée. Le dernier match préliminaire se déroulera samedi matin contre la région de Montréal.

«L'an dernier, nous avons participé à un tournoi similaire à Brossard, mais l'objectif était alors de donner de l'expérience aux joueurs. Nous avions alors terminé au cinquième rang avec une victoire, une défaite et deux verdicts nuls», rappelle Pierre

Hébert, qui avait aussi dirigé l'équipe régionale aux Jeux du Québec.

Hébert, qui était à la tête des Marquis bantam de Jonquière cette saison, amène donc les meilleurs éléments de 15 ans de la région et les trois ou quatre meilleurs joueurs de 14 ans.

En plus de vouloir bien faire, Pierre Hébert spécifie que le tournoi de Laval permettra aux joueurs d'être remarqués un peu plus par les dépisteurs du junior majeur, mais aussi de se comparer avec les autres hockeyeurs du Québec, en prévision de la prochaine saison du midget AAA.

Sport étudiant

Mois de l'éducation physique

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Main'est pas seulement le mois de Marie. C'est aussi le mois de l'éducation physique et du sport étudiant dans toute la province.

L'Association du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean entend participer activement à l'événement. Selon les prévisions établies par la Fédération provinciale, 32 écoles régionales regroupant un total de 8970 étudiants sont inscrits à cette semaine bien spéciale.

Directrice de l'Association régionale du sport étudiant, Doris Fortin explique qu'une activité simultanée de saut à la corde se déroulera dans toutes les écoles primaires du territoire.

Le 31 mai prochain, tous les élèves et membres du personnel des écoles primaires de la région seront invités à danser à la corde durant la récréation de l'avant-midi. Pour ajouter un peu de piquant à l'histoire, des défis ont

été lancés entre différentes commissions scolaires.

La commission scolaire Baie des Ha! Ha! se mesurera à Valin, la Vallée-de-Mistassini affrontera Dolbeau, de la Jonquière sera opposée à Chicoutimi, La Vallière disputera la victoire à Roberval et Lac-Saint-Jean sautera contre Normandin et Chapais-Chibougamau.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean sera opposé à la Côte-Nord pendant la journée. Doris Fortin indique que les écoles et les classes seront aussi invitées à s'affronter.

Au Québec

Le mois de l'éducation physique et du sport étudiant est présenté par la Fédération québécoise du sport étudiant et la Confédération des éducateurs et éducatrices physiques du Québec, en collaboration avec la Fédération des commissions scolaires du Québec et la Fédération des comités de parents de la province de Québec.

Les responsables anticipent la participation de plus de 200 000 jeunes du primaire et du secondaire au cours des prochaines semaines. Ces étudiants représenteront 554 écoles de la province. Les objectifs de participation sont déjà dépassés.

Auparavant, l'activité se résu-mait à une seule semaine. En un mois, les différentes organisations auront plus de liberté pour la préparation d'activités. La promotion durera aussi plus longtemps.

Le programme propose également un guide d'organisation aux écoles intéressées à présenter une activité pendant ce mois de l'éducation physique et du sport étudiant. Les activités en question peuvent prendre des visages bien différents.

Les responsables provinciaux ont aussi obtenu le support financier des courtiers immobiliers ReMax, qui profiteront de l'occasion pour mousser la tenue du téléthon Opération Enfants Soleil, les 3 et 4 juin.

CLASSIQUE DE TENNIS SAGUENAY

Simple masculin I
 Claude Ouellet bat Pierre Tremblay (6-3, 6-2)
 Luc Tremblay bat Réginald Soucy (6-4, 6-1)

Simple masculin II
 Sylvain Allard bat Michel Perron (6-0, 6-3)
 Richard Auclair bat Charles Boily (6-1, 4-6, 6-4)

Simple masculin III
 Michel Boudreault bat Carl Brubaker (6-2, 5-7, 6-1)
 Robert Fillion bat Régnald Boily (6-4, 6-4)

Simple féminin II
 Chantal Poitras bat Isabelle Tremblay (7-5, 6-2)
 Ginette Doré bat Hellen Tremblay (7-5, 6-2)
 Odette Poisson bat Johanne Décoste (6-1, 6-0)
 Nancy Bergeron bat Christianne Bouchard (6-2, 6-3)

Double masculin II
 Romain Fafard-Richard Boivin battent Marcel Lessard-Yves Lespérance (forfait)
 Michel Thiffault-Yves Hébert battent Jean-Denis Allard-Sylvain Tremblay (1-6, 6-2, 6-4)

Double masculin III
 Patrick Ménard-Martin Chouinard battent Bernard Claveau-Réal McNicoll (6-2, 3-6, 6-1)

Double féminin II
 Sophie Bolduc-Anne Gravel battent Louise et Lise Lapointe (6-1, 6-2)

Le baseball grandit au Lac-Saint-Jean

CHICOUTIMI (SE) - S'il ne fait pas encore partie des traditions, le baseball cherche tranquillement à faire sa place au Lac-Saint-Jean. Pour augmenter encore sa popularité, quatre municipalités ont décidé de s'unir et de former la Ligue de baseball inter-cité Lac-Saint-Jean Ouest.

Ce nouveau circuit vivra bientôt sa première saison. Il regroupera des équipes de Dolbeau, Normandin, Pointe-Bleue et Saint-Félicien.

A Dolbeau, Normandin et

Saint-Félicien, le baseball occupait déjà une place à l'intérieur du programme estival de loisirs. Le regroupement devrait donner un nouvel intérêt aux jeunes

puisque'il leur permettra d'affronter les représentants d'autres villes.

Pour sa première année, la Ligue de baseball inter-cité Lac-Saint-Jean Ouest s'attardera uniquement aux catégories moustique, pee-wee, bantam et midget. Le baseball novice et atome sera de nouveau offert dans les municipalités concer-

nées mais, à ces niveaux, il n'est pas question d'un regroupement.

«Nous mettrons l'accent avant tout sur la participation, assure Armand Comeau, du groupe de Saint-Félicien. Tous les jeunes devront être utilisés. Il n'est pas question de faire de l'élite. Nous pensons que la création de cette ligue créera un intérêt pour le baseball. Nous voulons commencer avec des bases solides».

L'idée de créer un circuit inter-cité a pris naissance à Saint-Félicien. Les premières discussions ont attiré des représentants de Dolbeau, Normandin, Saint-Félicien et Saint-Prime. La

municipalité de Saint-Prime a finalement oublié l'idée pour cette année. Un peu plus tard, Pointe-Bleue et Roberval ont fait leur apparition dans le portrait. Roberval a également décliné l'invitation pour la première saison.

Pour cette campagne initiale, les municipalités ne sont pas obligées d'être présentes à tous les niveaux. Par exemple, Pointe-Bleue se concentrera sur les classes moustique et bantam. Dolbeau et Saint-Félicien compteront des équipes sur tous les tableaux. Chaque formation jouera deux matches par semaine, ce qui se traduira par un

calendrier d'une vingtaine de rencontres. La saison régulière s'étendra du 22 mai au 28 juillet.

«Nous sommes particulièrement préoccupés par l'encadrement que nous offrirons aux jeunes, a ajouté Comeau. Prochainement, nous tiendrons une clinique d'entraîneurs et arbitres afin que tous partagent les principes de la ligue». Le circuit ne sera pas associé à la section régionale de Baseball-Québec.

«Nous commençons, a expliqué Armand Comeau. Nous estimons que les coûts étaient trop onéreux en fonction de ce qu'il faudra déboursier pour tout mettre en place».



E M O N D

Championnat provincial de judo

Forte délégation régionale

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - La saison de judo tire à sa fin au plan régional et provincial. Environ 175 athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean participeront au Championnat provincial cadet et juvénile, à Rimouski, samedi et dimanche.

L'événement, qui sera présenté dans les gymnases de l'Université du Québec à Rimouski, devrait regrouper près de 650 judokas en provenance de 50 clubs québécois et quelques uns du Nouveau-Brunswick.

Cette compétition s'avère un quelque sorte un petit cadeau pour les jeunes judokas. Car pour y participer, les athlètes doivent avoir pris part à quatre des cinq compétitions régionales, et posséder leur ceinture orange.

Le club de Chicoutimi possèdera la plus imposante délégation avec 80 judokas. Michel Boulay a déjà nolisé deux autocars pour cette rencontre de la fin de semaine.

A Jonquière, Roger Tremblay misera sur 30 athlètes, la même chose à Alma avec Raynald Thibeault. Le club de Mistassini, de l'entraîneur Laurien Lévesque, devrait envoyer 25 athlètes, alors que La Baie enverra 10 judokas. Le nouveau club de Saint-Félicien sera aussi sur place avec huit athlètes. Encore une fois, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'attend à récolter sa part de médailles. L'an dernier, en Gaspésie, Chicoutimi était revenu avec 24 médailles, alors qu'Alma en avait récolté 14. Mistassini (13) et Jonquière (10) avaient complété la récolte régionale.

Au point de vue des classements par équipe, le club de judo de Chicoutimi avait pris le second rang, derrière Varennes. Tant en cadet

qu'en juvénile, Varennes et Chicoutimi s'étaient suivis au classement général.

D'ailleurs, Michel Boulay aimerait bien revenir avec le premier rang du Championnat provincial

cadet et juvénile cette année.

Après cette compétition, il ne restera que le Championnat canadien senior de judo (qui aura lieu un peu plus tard en mai) et le Championnat du monde.



RAPIDO

DEK hockey

Les structures de l'organisation du DEK hockey, à Jonquière, prennent de plus en plus leurs véritables formes. Maxime Bégin oeuvrera comme responsable des officiels, alors que Lisette Girard sera la préfète de discipline. On rappelle que les inscriptions prennent fin le 7 mai et que la saison commence le 13 mai. On peut s'inscrire en contactant Patrice Saint-Gelais au 547-8524.

Elections au bantam

Bill Côté a été réélu comme président de la Ligue de hockey régional bantam. Il sera secondé par Marcel Michaud, à la vice-présidence (un nouveau venu), François Munger, à la trésorerie, Lucie Lalancette, au secrétariat, Yves Desmeules, comme statisticiens et André Dufour, au titre de superviseur des arbitres.

Elections à Jonquière

C'est ce soir, à compter de 19h00 à la salle des Aînés JAK de Jonquière qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle de l'Association du hockey mineur de la municipalité. Le principal point à l'ordre du jour demeure évidemment l'élection à la présidence. Mario Gauthier tire sa révérence. Jusqu'à présent, deux candidats ont officiellement annoncé leur intention de lui succéder. Il s'agit de Martial Tremblay et Michel-Noël Tremblay.

Cocktail pour Hawaii

Le cocktail bénéfique de Pierre Lavoie et Arnold Guérin, qui veulent amasser des fonds pour se rendre à l'Iron man d'Hawaii, a lieu ce soir, à compter de 19h00, au Holliday Inn de Jonquière. Les deux triathlètes ont pratiquement atteint leur objectif de 1000 cartes vendues. L'invité d'honneur est Philippe Laroche, un médaillé olympique.



PREMIERE SAISON - Alain Larouche (Pointe-Bleue), Stéphane Leroyer (Dolbeau), Jocelyn Gagné (Saint-Félicien) et Armand Comeau (Saint-Félicien) anticipent avec optimisme la première saison de la Ligue de baseball inter-cité du Lac-Saint-Jean Ouest.

(Photo Rocket Lavoie)

Transfert des Lynx à Rimouski

Des problèmes surgissent

MONTREAL (SE) - Les membres de l'exécutif du bureau des gouverneurs de la Ligue junior majeur du Québec ont tenu une réunion, hier, à Montréal, pour se pencher sur les problèmes qui viennent d'apparaître dans le probable transfert des Lynx de Saint-Jean à Rimouski.

Si les élus de Rimouski ont donné leur accord à l'arrivée d'une équipe de la LHJMQ, au début de la semaine, des difficultés imprévues ont fait leur apparition. En fait, le groupe de Rimouski et la LHJMQ ne s'entendent pas sur deux points.

Il y a d'abord la compensation

monétaire que Rimouski devra verser pour son arrivée dans la LHJMQ. Rimouski offre 25 000 \$ alors que les gouverneurs demandent 50 000 \$.

L'autre point est plutôt spécial. Dans la vente des Lynx à Rimouski, Léo-Guy Morissette a prévu de conserver les quatre ou cinq meilleurs joueurs et de les amener avec lui à Laval.

Selon les rumeurs qui circulent, Léo-Guy Morissette achètera le Titan. Il est déjà propriétaire du Colisée de Laval. Les gouverneurs ont appris qu'il vendrait ses Lynx moins chers en retour de certains joueurs d'impact.

Les gouverneurs de la

LHJMQ ne sont évidemment pas en faveur d'une telle façon de travailler.

Les membres de l'exécutif ont adopté une proposition, hier. Le président Gilles Courteau la présentera aux personnes concernées. On va probablement couper la poire en deux.

Pointes de plume - Ajoutez un nom à la liste des candidats à la succession de Gaston Drapeau. On raconte que Réal Paiement vient de présenter sa candidature.

A propos, ce dossier ne devrait pas bouger avant la semaine prochaine...

Prêt pour le golf Page 34

Les Bleus champions Page 36

Les Mets étourdis Page 37

ERABLE SELECT

379 pi²

Exclusive 3/4 x 2"

VOTRE SPÉCIALISTE MIRAGE

Bois Franc du Lac

ALMA 945, av. du Pont N. Alma 668-5277 1 800 567-9900

CHICOUTIMI 1915, boul. talbot 690-5277

LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION

TANGUAY

ATTAQUE

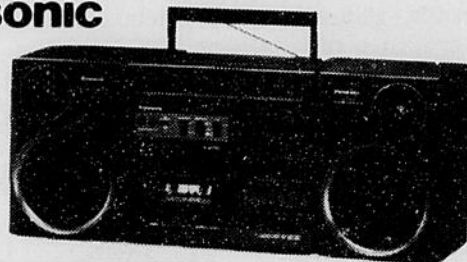
LES PRIX 1 AN

Commencez à payer dans

12 MAI 1996*

sur toute la marchandise

Panasonic



RADIOCASSETTE PORTATIVE (94862)

Puissance dynamique à 4 amplificateurs et 4 haut-parleurs
Superaccentuation des graves
Magnétophone à cassette avec auto-inversion à la lecture et sélecteur de ruban métal
Compensateur de fréquence à 5 bandes.

199⁹⁵

Panasonic



RADIOCASSETTE, DOUBLE CASSETTE (94861)

Puissance dynamique à 4 amplificateurs et 4 haut-parleurs
Superaccentuation des graves avec commande de niveau
Mémoire pour la présélection de 24 stations FM et de 8 stations AM
Magnétophone à double cassette avec duplication rapide
Réducteur de bruit Dolby[®] B et sélecteur de ruban métal

279⁹⁵

Panasonic



RADIOCASSETTE PORTATIVE ET LECTEUR LASER (121006)

Accentuation des graves (XBS) avec commande de niveau
Présélection de 10 stations FM et de 10 stations AM et syntonisation FM automatique
Magnétophone à double cassette avec duplication-montage de DC à enclenchement synchrone
Lecteur audionumérique programmable.

299⁹⁵



JVC

RABAIS DE
100\$
INCLUS

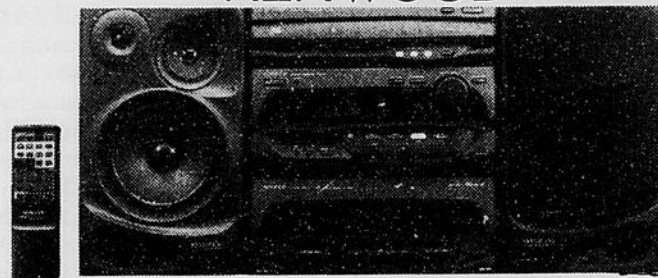
MINI-CHAÎNE STÉRÉO (151645)

Amplificateur 2 x 20 W, max.
Lecture COMPU
Son «Hyper grave actif»
Tuner à synthétiseur numérique
Mémoire de présélections pour 30 stations

DAC (convertisseur N/A) 1 bit
Lecture aléatoire
Auto-inversion «U-turn»
Réduction de bruits Dolby B

499⁹⁵

KENWOOD



MINI-CHAÎNE STÉRÉO (900898)

Puissance de sortie de 32 W par voie. 4 types de présence
Correcteur graphique et analyseur de spectre avec mémoire
Télécommande complète
Lecteur laser rotatif à 3 disques avec mémoire de 32 pages.
Réduction du bruit Dolby B. Double platine-cassette à inversion
Duplication accélérée de cassettes
Mémoire de 20 fréquences AM/FM

699⁹⁵

SÉRIE CINÉMA MAISON, CHAÎNE STÉRÉO PRO-LOGIC DOLBY SURROUND 5 HAUT-PARLEURS

JVC

1 HAUT-PARLEUR DE CENTRE JVC (148791)

2 HAUT-PARLEURS BOSE AVANT (113789)



2 HAUT-PARLEURS ARRIERE JVC (148791)

Amplificateur JVC (153692)

Stereo: 2 x 80 watts, 8 ohms de 20 Hz à 20 KHz, avec D.H.T. de 0,06%. Son ambiophonique avant 3 x 60 watts, 8 ohms, à 1 KHz avec D.H.T. de 0,7% arrière 2 x 20 watts, Dolby Pro Logic Surround avec retard numérique réglable. Télécommande A/V unifiée.

Lecteur laser 5 disques JVC (147971)

Changeur de disque à chargement frontal, lecture continue, lecture aléatoire intelligente et lecture programmée. Tête de lecture à 3 rayons laser de haute précision JVC. Stabilisateur de disque. Sortie casque avec potentiomètre de volume.

1099⁹⁵

LE QUOTIDIEN, le Jeudi 4 Mai 1995

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

OUVERT LE DIMANCHE DE 12 h à 17 h

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE
Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711